工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部廣告部：二七九三零七　二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六二六九號

大規模撲滅罪行運動
港督表示決全力推行
希望市民支持羣起打擊罪惡
工作艱巨唯有官民合作才能收效

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日下午宣稱：港府已決心動員一切可能的力量，去撲滅暴力罪行和其他犯罪。同時，他促請本港市民的每一分子，都應起而參加及響應這運動。

在一項由「撲滅暴力罪行運動委員會」昨日下午五時半於中區政府合署舉行的簡報聚會中，港督強調這項龐大而意義深長的運動，其最終目的是要重建香港市民起居的安全感，並藉此大大的改善本港的治安。

麥理浩爵士又指出：他本人昨日較早時已分函各政府機關首長，闡明此次運動的重要性，並要他們每一位公務員，對此運動給予全力的支持和合作。

昨午舉行的盛大簡報聚會，是由「撲滅暴力罪行委員會」召開的，該委員會主席新聞司姬達，委員警務處長薛畿輔、立法局首席非官守議員胡百全、署理新界民政署長麥法誠及副民政司羅能士俱有出席；應邀參加聚會的各界人士有二百一十多名，包括本港各報社、電台、電視台的代表，行政、立法及市政局議員及若干政府機關首長及代表，聚會進行逾一小時。港督在致詞完畢後，即留在旁聽席，直至聚會完畢為止。

為着廣泛宣傳此項「撲滅暴力罪行運動」，該運動之委員會三位委員，包括主席新聞司姬達，將會在新聞處舉行的「與新聞媒介會面」集會中，正式詳細報告該運動的計劃。

港督向報界談話全文如下：

撲滅暴力罪行運動就快開始。今晚集會，目的在使各位有機會向籌備這個運動的幾位負責人，提出有關問題。本人出席這次聚會，因為我想強調這次運動是我全力支持的，同時表示我非常重視每個公務人員，不論從公職或作為市民一份子的觀點而論，都必須全力支持這次運動。

為什麼要發起這個運動？各位當然知道前後因果。過去四年來，暴力犯罪案件增加了百分之二百零八，使社會人士同感憤怒、恐懼與不安，其他地方，或會認為這種情況是二十世紀後半葉繁榮的副產品，在所難免。但是香港並不接納這種論調。大家都要求採取行動對付，我相信各階層人士都準備挺身而起，參加撲滅暴力罪行的工作。即將舉行的運動，目的就在告訴大家怎樣參加這種工作，同時鼓勵大衆，為本身安全和盡公民天職踴躍參加這種工作。

參與籌備工作的人很多，由胡百全議員領導的行政、立法兩局非官守議員辦事處一個研究小組，做了很多準備工夫，至於實行的方案，是由民政司陸鼎堂領導的委員會策劃的。其他執行細節，則由以新聞司姬達為首的一個執行委員會擬訂。

為籌備這個運動，所下的功夫是夠多的，包括加強有關法例，與建羈留所以收容青年犯人；訓練管理人員，審查和改良警方工作程序等。為迅速加強警方實力，當局大規模招募輔助警察，這項招募運動，十分成功。至於正規警察的招聘工作，自不免稍為多需時間，但已盡可能努力加以推展。

現在，籌備工作已經就緒，祇待正式推行。不過，這次撲滅暴力罪行運動，和清潔香港運動並不盡同。這次是十分艱巨的工作，不能輕率從事，用新手法進行亦不會有多大作用，基本上，這次運動更為重要。但兩者的相同的特色，是由民衆參與行動。在香港來說，許多重大的問題，惟有官民合作然後獲美滿的成果。政府要做倡導的工作和訂出辦法，而社會人士即要奮起響應。我們的目的是袪除市民恐懼暴力的心理，我們將用種種方法，使他們更加了解如何應付暴力罪行問題，我們將加強偵察犯罪行為和拘捕罪犯。

這項運動，將以警察力量為中心，本港最近招募輔助警察，使輔警每晚出動人數達到約二千名，故本港警察隊的實力大為增加。

在民衆方面，港九新界各區將設立區委員會，擔任下開各種工作：

（甲）向市民說明宣傳各種簡易保安措施，並強調採取這些措施是市民的責任，此舉目的在盡量減少誘惑的目標，並使匪徒不易和不致隨意下手。

（乙）向市民大衆說明，在罪案發生之後，如何可以協助警方破案而不致影響本身安全，並鼓勵市民負起這種公民的責任。

（丙）加強民衆與警方之間的信心和聯絡。在這方面，我認為輔助警察能發揮很大的作用。

三天之後（即下星期一），將先行為撲滅暴力罪行運動發動宣傳攻勢。

本人將親自寫信各機關首長，強調此項運動對本港安寧的重要。本人所要求的，不但要視這運動為當務之急，而每一公務員亦必須給以全力支持。

我又希望從事大衆傳播工作諸君，亦予以全力支持。

如果我們能夠以同舟共濟的精神，毋忘撲滅暴力罪行對社會的重要，則現時最令港人担憂的局面，一定可以扭轉過來。

當局簡化報案手續
盡力保護証人安全
傳當局將製備「銀鷄」贈與市民

據獲通消息透露，「一般敏感的反應，就是報 不少市民都對報案感 太麻煩，另一方面是他 [illegible]對待，甚至會遭受不理會的態度。但警方在過去十多個月來，已不斷研究及試驗簡化的報案程序，而且廣泛增設報案中心，務求使欲報案的市民能不畏於報案，盡快將罪案交由警方處理。」

該消息又稱，「政府此次推行反罪行運動，將會採用類似清潔運動的方式，成立各區內個別單位的「互助委員會」，預料將會有十萬人參予義務性的工作，以協助推行這運動。」

很多市民對於做罪案証人，都抱有一種恐懼會遭人尋仇的感覺，致往往對做証人皆不熱心，甚至退縮。

該消息則表示：此種情形當局亦已注意到，故會在運動的宣傳期間，表明警方是會設法在可能範圍內保護証人的，使市民的戒心逐漸得以消除。

該消息又稱：由於預算報導案率會因運動推行而增加，故本港的犯罪率在運動期內預料會急劇上升，但在運動收效之後，則會下降。

該消息透露：此次反罪行運動雖然主要是針對暴力罪行，因為這是市民最易接觸到，而且又最感困擾的罪行；但警方對其他類型的罪行亦一樣會全力對付的。同時，警方對於其現有的正規部隊和輔警隊的實力，十分具有信心足以配合這運動的需求。

在推行此項運動方面，預料有關方面，在宣傳方面亦將盡最大努力，通過電台、電視、報章，與及印製大量海報，廣為宣傳。

而為了鼓勵市民報案，有關方面，並會製造數萬個「銀鷄」免費派發給市民。

對付暴力罪行新措施
增強地院法官權力
積犯可判長期隔離
羈留時間由五年至十四年

【本報訊】政府為加強撲滅暴力罪行，即將採用一批新措施來針對屢犯不改的頑固歹徒，並配合即將舉行的撲滅暴力罪行運動。

新的措施見載於昨日憲報所公佈的四項新法案裡。這些措施包括賦予地方法院法官及若干裁判司更大的處罰權力，和把經常犯罪的匪徒長期間隔離。

「一九七三年刑事訴訟程序（修訂）法案」規定實行防範性的羈留辦法，凡犯有嚴重罪案四次或以上者，律政司得申請將其羈留於一個特別的地方，羈留期間可由五年至十四年。刑期的長短由高等法院或地方法院決定。

犯人有下列情形者，可判處防範性羈留：

（甲）年齡不低於廿五歲；

（乙）所犯的罪名，最少可判監二年；

（丙）由十七歲起，最少已有三次案底，而該三次所犯的罪名亦為最少可判監兩年者；

（丁）在前三次犯案中，最少有兩次已判交監禁者；及（戊）在前三次犯案中，被判監禁的總刑期不少於三年者。

此等考慮判刑條件，充份說明，即使對於一個冥頑不靈的積犯，亦僅在一切保護社會安全的其他方法失效之後，方採用防範性的羈留辦法。

法案規定，法庭對被告人除處以應得之刑罰外，還可加判防止犯罪羈留。

「一九七三年裁判司（修訂）法案」，授權正按察司委派經驗有素的常任裁判司為首席裁判司，擁有較大的判罰權力，使更多的公訴罪案可在裁判司法庭循簡易程序審訊，以減輕高等法院及地方法院的負担。

根據這項法案，他們可判處的最高刑罰為監禁四年及罰款一萬元，而常任裁判司最高祇可判罰監禁兩年及罰款一萬元。

至於連續性監禁的總共最高刑罰，現時常任裁判司可判處者為三年，但首席裁判司可判處者則將提高至五年。

「一九七三年地方法院（修訂）法案」，把地方法院法官可判處的最高徒刑由五年提高至七年，俾能將現行由高等法院審訊的若干類嚴重案件改由地方法院審訊。

「一九七三年公安（修訂）法案」旨在取代公安條例中有關違犯在公衆地方藏有攻擊性武器罪名之條款，並增加法庭懲罰此類罪犯權力的範圍。

主要的更改如下：

（甲）凡年齡在十三歲以上，十七歲以下之人士，可被判體罰或送往教導所羈留。此項送入教導所之處分，係準備在青年勞役中心籌備時，可以作為代替徒刑或青年勞役中心羈留令者；

（乙）凡年滿十七歲或以上之人士，亦可判處體罰，以代替徒刑或羈留令。

尖沙咀珠寶工場
被撬夾萬爆竊
損失逾十六萬

【本報訊】尖沙咀加拿芬道一間珠寶工場，昨晨發生一宗鉅竊案，匪徒將工場鐵閘、大門撬毀後，並進行撬開工場內一個夾萬，盜去珠寶首飾及現款等，損失總值一十六萬六千餘元。

據悉：現場為尖沙咀加拿芬道十號四樓A三室梁氏珠寶工場，事發於昨晨十時左右，當該處職員返回時，發現鐵閘、大門均為人撬開，而工場內各物凌亂，工場內一個夾萬，亦為人撬開，存放於夾萬內的珠寶首飾及現款等全部被竊去，急電報警，事後檢點失物，損失約一十六萬六千九百六十元。

街坊團體通過
組成特別委會
一致全力支持
撲滅罪行運動

【本報訊】本港五十六個街坊福利會、鄉議局、及其他社會與志願團體，經表示全力支持即將推行之撲滅暴力罪行運動。

在本月稍後時間，民政司署將負責籌組成各區委員會，由各區街坊會派出代表協助推行此項運動。

各區委員會之主要任務為加強內區之安全措施，及改善市民與警察間之聯絡。委員會將鼓勵全體市民以行動對付罪案。

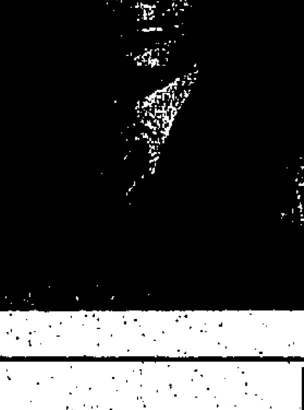
港九街坊研究會及街坊協進會屬下之五十六個街坊會，經一致通過全力支持該運動。港九各區街坊會協進會屬下之二十二個坊會成員，亦已經成立一撲滅罪案特別委員會以支持此運動。

鄉議局主席陳日新亦表示：該局將全力支持該運動。

彼謂：「撲滅暴力罪行運動將獲新界各鄉事委員會之支持。吾人向來對治安問題甚為關懷，吾人歡迎此項運動。」

初次申請入台証
不必送交僑委會

【台北十一日中央社電】僑務委員會最近公布：根據內政部入境管理局的規定，自四月下旬起，凡港澳僑民初次申請台灣入境証的，要將入出境申請表送「香港德輔道中二十二A永安人壽大廈九〇四室華僑旅運社」收轉入出境管理局核發入境証，不要把申請表送到僑委會去，以免延誤申請時間。



圖為以底價三十三萬元投得九龍廣東道一幅官地的買主盧永倍。（本報記者韋志廣攝）

地產物業趨下坡？
三幅官地拍賣
情況空前冷淡
廣東道三幅僅一幅底價成交

【本報訊】三幅官地，昨日下午在大會堂公開拍賣時，其中有兩幅地，在拍賣官叫價後，因無人問津，而移告收回，售出的一幅，亦僅以底價卅五萬元成交，同時，競投者相當冷淡，為近年來所見。

一向被人競投的官地，何以突會如此冷淡？到底是否意味着地價已走向下坡呢？

地產商會副會長胡漢輝，昨晚在接受記者訪問時表示：如果人們認為此次競投冷淡，是因為股市不景氣而起，實際上祇是次要因素，主要原因，實際是由於該等官地面積太小，而位置又欠佳所致。而事先不標明底價，亦是影響因素，因為會影響買家心理。

而港九物業商會主席黃天榮則認為此次純係個別事件，不足以反影整個大市。

在拍賣後，據負責拍賣官地的一位負責人亦指出，該三幅官地拍賣所以冷淡，一方面固然由於面積太小，其次，目前市面銀根太緊，可能亦為主要原因。

不過，該位負責人表示，雖然如此，下次賣地仍照既定的官地拍賣表進行。

昨日拍賣三幅官地，皆連同現有建築物，限作非工業用途，座落九龍廣東道五七零號，八一零號及九三八號，但昨日到場投價者冷落，二十餘分鐘即草草拍賣完結。

第一幅拍賣官地，為九龍內地段第一零二七三號，座落九龍廣東道五七零號，面積約七百五十五平方尺，拍賣官在拍賣時才叫出底價三十三萬，即為每平方呎四百三十七元餘，底價叫出後，由一名盧永倍者出價，自此以後，場內未見有第二位投價者，結果，由該姓盧投主投得。

據該投主稱：他是以私人身份競投，預算在該地興建商業樓宇」，至於他投出底價後，無人與他競投，頗感奇怪！

第二幅與第三幅拍賣官地，為九龍內地段第一零二七四號，座落九龍廣東道八一零號，面積約七百五十九平方呎，及九龍內地段第一零二七五號，座落九龍廣東道九三八號，面積七百二十六平方呎。拍賣官亦在拍賣時分別叫出底價四十六萬及四十三萬元，平均每平方呎為六百零六元及五百九十二元，結果，數次叫人投價無人出價競投因而收回。

胡漢輝談幾點原因
面積太少底價太高
夾心樓宇極難發展

地產商會副會長胡漢輝，昨就拍賣官地競投冷落情形，接受本報記者訪問時指出：此次官地拍賣冷淡，股市不景所產生影響，只是次要，實際原因，應該是該等地面積太少與位置欠佳所致。

胡氏表示：就面積而言，該三幅官地均為七百餘呎，在建築上，如此細小的土地很難有大作為，此外，其所在的位置均為「夾心樓」，即其左右均為舊樓，而其中的兩幅，更與其旁的舊樓使用同一樓梯（即孖樓梯），一般的地產或建築商都不會對此類地段發生興趣，通常僅有其鄰近土地的持有人才會發生興趣競投，購得後與其原有的土地合併共同發展。

另一方面：該三幅官地的位置在於人煙稠密的廣東道，並非搶手旺地，而昨日所標的價格並不便宜，以卅三萬成交的一幅來計，平均每平方呎售價為四百卅七元，而並未成交的兩幅，就所標的高價而言，分別為六百零六元及五百九十二元一平方呎。

雖然，不久以前在鄰近地區的上海街，有一幅七百餘呎的官地，其售價高達每平方呎千餘元，但該買主事前已擁有該地段相連的四間舊樓，故出高價將之投得之後才一同發展。

造成昨日競投冷淡的次要原因，是政府昨日首次採用不公開標明底價方式進行拍賣。即是要等到開始拍賣時，才由拍賣官即席叫出底價，然後由買家出價競投，價高者得。

昨日所採用的新辦法，可能對買家的心理上有所影響，如事前未知底價，心理上毫無準備，在臨場時拍賣官一叫出底價，便要在短速的時間作出決定，到底出價多少才適合，此外，從前的開投方法，買家事前各自有了心理準備，叫價由低至高，產生熱烈的競爭場面，在「興起」的情形下，售價往往是會比較高一些。

但昨日所施行的新拍賣法，拍賣官按照現場競爭的情形而定出底價，可能有些待價而沽的情形，一開口叫底價，其價錢已經相當高，部份買家便知難而退，不進行競投，無形中不會出現搶購的場面，這便會影響買家的心理，出價較低，影響售價。

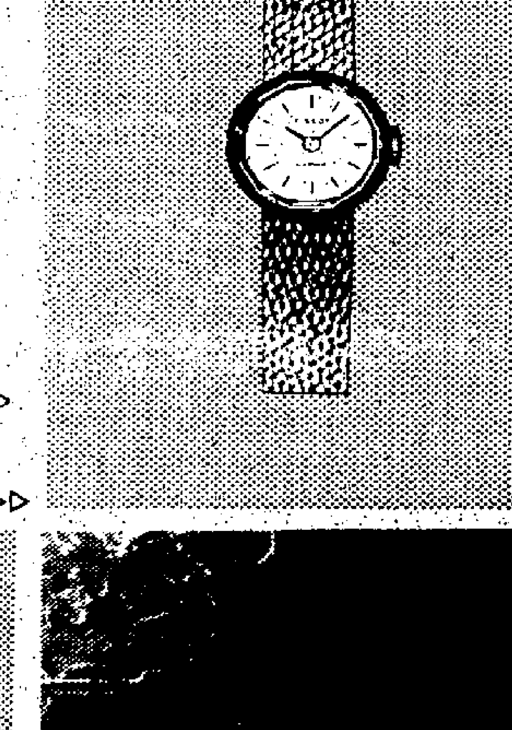
港九物業商會主席黃天榮亦認為，是次官地拍賣情況反應冷淡，並不足以反映出目前整個地價市勢，這只可以作為一個單獨事件來看，因為該三幅土地的面積細小，及其所在位置不大好，而直接影響到其售價。

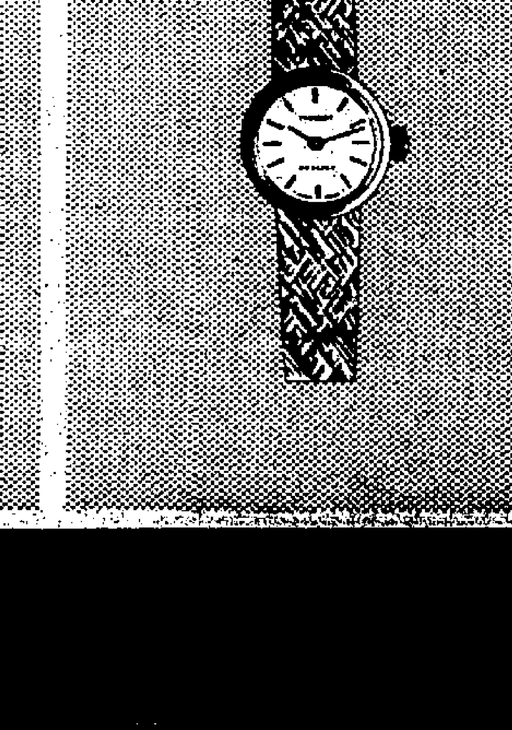
除此之外，今次所施行的臨場宣佈底價的拍賣方法，也足以影響到買家的心理，因為買主未知底價，不能作出預算，在毫無預算的情形下，加上土地細小沒有發展餘地，部份有意的買家便卻步不前，有關當局應對此項新的拍賣辦法有檢討的必要。

三幅官地昨日下午在大會堂舉行拍賣，參加競投者，冷淡情形前所未見。（本報記者韋志廣攝）

外型纖細之女庄表
內部機件
是否較為脆弱呢？
天梭表則不然！

天梭表廠認為女庄表仍然要備有男性化的內部結構，因此，每一只天梭女庄表都蘊藏着一個堅固耐用的表機，加上綫條優美之設計，天梭表將外在美與內在美共冶一爐，基於這一點，天梭表已成為在瑞士最暢銷之手表。





FZ 7420
天梭寶石型女庄表．圓形表殼．寶石型水晶玻璃．包黃金表殼連帶。港幣 270 元 ▷

IZ10461
天梭新穎女庄表．橢圓形表殼．包白金表殼連帶。港幣 240 元 ▷▷

IZ10456
天梭新穎女庄表．圓形表殼．包白金表殼連帶。港幣 265 元

TISSOT
天梭表－亞米茄姊妹廠出品

甄沾記着名椰子糖

水門醜聞發生影響 尼克遜權力受挫折
美衆院首次通過一項反戰法案

【華盛頓十一日路透社電】當衆議院於今日投票通過終止美國轟炸高棉的行動之後，尼克遜政府今日遭遇國會前所未見的「叛變」。

衆議院昨日在一片掌聲和歡呼聲中，投票通過兩項反對撥款支持美機轟炸高棉的修訂法案，亦卽是反對白宮的中南半島政策。

雖然於昨日通過的法案仍留有漏洞，可使政府仍能資助美國轟炸高棉的行動，但目前已有清楚的跡象暗示，國會兩院將會批准更嚴峻的法案，阻止美國繼續在中南半島展開軍事活動。

曾於上次國會會議中擊敗反戰修訂法案的共和黨和保守民主黨議員，突然「叛變」，使尼克遜的外交政策，首次受到重大的挫敗。

這是自從中南半島和平協定於一月達成，和白宮高級官員於上週因水門事件辭職以來，尼克遜權力的首次考驗。

【華盛頓十日路透社電】衆議院今日否決繼續供應美國高棉轟炸的經費。這是它拒絕尼克遜政府之中南半島政策的第一次。

尼克遜政府的這一次大失敗，由於若干以前支持這政策的共和黨和民主黨保守分子改變宗旨。他們覺得：美軍和戰俘現已離開越南，則在高棉的轟炸是不合憲法的。

這一次投票，是對一份禁止國防部把其預算內其他款項移作供應在高棉轟炸費用之修正案，舉行表決。

表決結果是以二百一十九票對一百八十八票贊成這修正案。當電子計算票數系統指出批評在高棉轟炸的票數高達二百一十八票時，擠擁的衆議院內歡呼聲與掌聲雷動。

水門案情調查達總結階段
數名重要人物 日內將被起訴
兩前部長級官員已被指控

【華盛頓十一日路透社電】前美國檢察長密契爾，今日面臨一項指控其與「水門醜聞」牽連甚深的新指控，數項有關此案的重要的起訴，短期內可望公佈。

現時調查並滲入美民主黨總部竊聽，以及涉及隱瞞該案情的尼克遜政府高層人士的聯邦大陪審團，相信已於昨日到達總結階段。法庭人士說：各項起訴可能在未來數天內進行，亦有可能在今日進行。

密契爾曾被提及爲因涉及該案而遭檢控的人士中的一人。曾接受陪審團盤問的其他重要人物，包括有尼克遜總統的前白宮要員海特曼，前首府內政顧問伊力克文等。上述兩人因「水門醜聞」一案，經於最近辭職。

據說，相信美聯邦主控官已獲得足夠的證據，指控已遭撤職的前白宮助手鄧安。鄧氏昨日曾在一篇聲明中說：他因遭某方面所作出的一項的努力，圖阻止他對「水門醜聞」作坦直的證明。

密契爾及前商業部長史丹斯，當他們於昨日在紐約遭大陪審團起訴後，已成爲前美國政府官員中在半個世紀內面臨刑事控訴的最高級官員。密、史兩人於去年均曾爲尼克遜總統的競選負責人，他們被指控施行他們的影響力，來協助尼克遜的競選經費，發假誓及陰謀阻礙審判。

【華盛頓十一日美聯社電】曾在星期四日被紐約一個大陪審團控告爲尼克遜總統再度競選基金而陰謀安排一項二十萬美元的秘密捐獻的史丹斯說：他對該陪審團的行動，甚感不安。

他在一項聲明中說：「我希望在全部事實經聆聽之後，我將獲得淸白。」

【紐約十日路透社電】前總檢察長米契爾及前商業部長史丹斯於今日被控與秘密捐獻尼克遜再選運動費二十萬元事件有關。

被檢控的還有財政家維斯科及前新澤西州參議會共和黨領袖西雅爾斯。

這十六項控罪的聯邦法庭起訴書控告這四人串謀，阻礙司法及阻礙犯罪的調查。

此外米契爾及史丹斯每人被加控六項發假誓罪名。

每一項罪的最高刑罰爲徒刑五年及罰款多至一萬元。

維斯科是新澤西州的財政家，三十七歲。據說，在大陪審團偵訊期中，他已離開美國。他被控於去年秘密捐獻二十萬元給尼克遜總統的再選運動。聯邦法庭起訴書指控米契爾史丹斯兩人接受這秘密捐獻，來交換影響證券交易委員會調查維斯科的行動。

美駐平聯絡處臨時處址 下星期一正式開幕
首批美國官員昨已遷入 旅美華僑明日示威抗議

【北平十一日路透社電】美國官員今日遷入第一所美國駐北平「聯絡辦事處」的臨時處址，並說該辦事處的處長布魯斯將於下星期一日抵達此間。

當布魯斯由香港抵達此間後，該「聯絡辦事處」將會正式開張。

上月抵達此間籌設「聯絡辦事處」的美國官員，今日遷入該辦事處的臨時處址，直至到在興建中的永久處址落成時爲止。

該辦事處的臨時處址是設在北平東北郊區以北的一所面對着綠葉翻深的工人館道的一幢公寓式大廈的四、五樓。

於今日前往該辦事處的訪客，在入口處可看到來自馬利蘭州的二十二歲軍曹法蘭斯，他是屬於該辦事處職員之中的六名海軍陸戰隊員之一。

當時法蘭斯祇穿文裝，但當該辦事處遷入永久性的處址時（可能是下月初），他將會穿着全套軍服。

掛在入口大廳牆壁上的是美國國旗和布魯斯的處長旗幟。

直至今日之前，美國先遣團的團員一直是居住在「北京酒店」。布魯斯的寓所是在辦公室隔壁，這是一所佔地甚廣的寓所，該寓所內有七個房間，不包括廚房、浴室和工人房在內。

中共的工人仍繼續在該辦事處和寓所作出最後的修飾，但美國官員說，籌備工作進行得十分順利。

當布魯斯抵達此間時，唯一使他感到不舒服的就是缺乏熱水供應，因爲中共當局剛宣佈在該大廈內的所有水喉，將於本月十五日起被封閉，以便進行檢查和清理工作。

該辦事處內的大部分設備，包括冰箱、爐灶、和空氣調節器，均是於最近由兩架美國空軍「摘星式」噴射機運抵北平的。

這批美國官員還會擁有三輛美國造的汽車——一輛供布魯斯使用的房車，一輛貨客兩用車和一輛已被在該大廈的外國居民稱爲「麵包車」的黃色小貨車。

美國聯絡辦事處的「芳鄰」包括秘魯、科威特和處安達「大使館」，以及一些駐北平外國記者的寓所。

【華盛頓十日中央社電】旅居華盛頓的愛國僑胞，已成立一個特別委員會，將對料將在本月內在華盛頓設立的中共「聯絡辦事處」，舉行抗議遊行。

各華僑團體昨夜在特別爲此目的召開的一次會議中，組成「美京僑界反對中共在美京設立聯絡辦事處示威遊行委員會」，他們還邀請了旅居美國其他城市的僑胞，參加預定在五月十三日舉行的示威遊行。

美京僑胞與反共留學生採取一致行動，留學生已呼籲全美的留學生在華盛頓舉行抗議遊行。

華盛頓地區的華僑領袖告訴記者說：美國華僑社會不認爲中共僞政權爲中國人民的代表。同時爲表示他們對中共在華盛頓設立「聯絡處」的關切及憤怒，他們計劃於本月十三日舉行示威遊行以表示他們的最強烈的抗議。

寮政府立場軟化 願接納寮共加入

【永珍十一日合衆國際社電】寮國總理蘇佛瑪今日說：他將會接納寮共加入其政府。

但蘇佛瑪在發表一篇慶祝寮國立憲廿五週年紀念的演詞中說：寮共必須基於一項和平的基礎，加入寮國政府，而不是使用武力。

蘇佛瑪說：「寮國政府對於接納寮共加入的條件方面，是願意作出若干的變更，而此項變更將不會影響寮國人民的日常生活及社會習慣。」

政治觀察家們稱：蘇佛瑪的演詞意味着他是願意容納寮共在其政府內，並甚至將會允許寮共在永珍設立辦事處。以及宣傳他們的思想。觀察家並說：蘇佛瑪已準備允許寮共參加全國大選，以及若他們獲選的話，寮共甚至可能成立政府。

社論
與毛共交往自入窮巷

亞洲國家中，特別是若干戰後獨立的新興國家，目前深陷於前所未見的政治迷惘境界，具體而言，就是與北平的關係。

這種迷惘境界的出現，主要的因素是美國對毛共的和解發展，以及日本與北平的公開勾搭。尼克遜總統不久之前發表他的「世局咨文」時，仍對他的北平之行洋洋自得，稱之爲突破四分之一世紀敵對狀態的重大成功。不幸的是尼氏的政治視野太有限，他對美、毛關係帶給亞洲國家的政治迷惘作用，未曾加以審愼的估計。

政治迷惘既因白宮的對毛共政策而造成，亞洲不少國家現時所面臨的局勢，就是應不應與毛共交往，有限度的交往，抑或全面的建立外交關係？近半年來出現於若干東南亞國家內的跡象和動向，無一不是環繞於這一抉擇性的問題而來。由此又發生一個最基本的問題：是不是承認毛共就可以帶來國內的安定，或者因此而永遠解除外來侵略的危機？

對於上述猶豫難決的問題，因爲無法獲致肯定的答案，東南亞國家的政治迷惘，便漸漸變成一種苦悶和彷徨，矛盾心理流露無遺。它們的難於抉擇何去何從，因素頗多，有歷史的，也有內部現實的顧慮。前者是它們把印尼、印度當作了歷史殷鑒：那兩個國家曾選擇過與北平建交合作的道路，但經不起時間的無情考驗，毛共的猙獰面目終於揭穿，承認毛共的結果是引狼入室，悔不當初。這是歷史教訓，它能發生於印尼和印度，也可以發生於其他與毛共建交的國家，問題祇不過是時間的或早或遲而已。印尼和印度現在雖然對毛共的一切幻想宣告破滅，但這兩個國家所遭受的荼毒，迄今仍餘痛猶存。如此生動的歷史教訓，東南亞國家在作出對毛共的外交抉擇前，就不能不以最嚴肅的態度，作深度的思考了。

內部現實的顧慮，主要因爲東南亞國家內部始終缺乏安定的環境，不論是星、馬或者泰、菲，長期以來都受着共黨的武裝叛亂。共黨游擊隊受北平的支持，實力和叛區逐年擴大，菲律賓的回教叛亂，現正四向蔓延，這種形勢使東南亞這幾個國家的生存問題，受到了嚴重的威脅。如果與毛共交往，不啻是在國內自闢一條「胡志明小徑」，開放給北平予叛亂分子的直接接濟通道。這不是兒戲，無異是開門揖盜。此外，多元種族仍是東南亞國家內部潛存的最大危機，特別是馬來西亞爲然，華、巫、印之間的猜忌和排斥，處處可見，現時是以舉國一致爲口號而團結，但貌合神離是無法掩飾的現象。如果與北平交往，種族危機可能因受毛共的分化和挑撥而爆發，甚至有可能使國家陷於萬劫不復的境地。凡此皆非杞人之憂，形勢比人强，現實問題不能不使東南亞國家愼重將事。

在東南亞國家中不乏睿智之士，他們對上述的情況深知無遺，卽使其中有主張與北平交往的，也認爲祇可在有限度的範圍內進行，而且不如觀望一時，再採取行動，如操之過急，將後患無窮。但是，執政官員似乎不持此想，他們也許懷有一種錯覺，以爲現時的政治迷惘狀態，不可能任其繼續存在，突破它惟有與北平打交道。例如菲總統馬可斯、外長羅慕洛，在本星期一日的電視廣播中，卽公開聲言菲正積極的考慮與毛共建立外交關係。馬來西亞總理拉薩，前天在國會中，亦發表類似的聲明。在此之前，泰國亦有同樣的暗示，而泰國前任外長他納，新近出席星加坡一個學術團體的會議時，竟大聲疾呼承認毛共。這些論調在過去雖然時有所聞，但祇多閃爍，不似現時的公開和露骨。除了東南亞國家之外，東北亞的南韓，近來也有相同的「共鳴」。例如漢城宣佈願與毛共談判，合力探勘黃海大陸礁層的油源於先，外長金溶植宣佈願與俄、毛建立貿易關係於後。南韓是亞洲反共支柱之一，這種態度似一反常態，它與毛共並無外交關係，而竟然建議談判探勘油源和進行貿易，是否受了東南亞國家政治迷惘症的傳染呢？

白宮昨宣佈 基辛格於下週四 在巴黎晤德壽

【華盛頓十一日路透社電】白宮今日宣佈：基辛格將於星期四日，在巴黎會晤北越的黎德壽，討論能使各方面嚴格遵守越南停火協定的方法。

【東京十一日美聯社電】「新華社」報導說：北越首席談判代表黎德壽，於星期日在前往「其他國家」途中，抵達北平。

「新華社」說：北越國會常務委員會副主席黃文歡，亦乘坐同一飛機抵達北平。

貝魯特難民營成瓦礫

貝魯特附近的一個巴勒斯坦難民營，一名老邁的男子，站立其屋前，他的房屋是在黎巴嫩及巴勒斯坦游擊隊發生衝突時被黎巴嫩飛機砲火擊中的。黎巴嫩政府，業已加强北部及東部的空軍基地周圍的安全措施，同時警告市內居民，隨時防範狙擊者的襲擊。（合衆國際社無綫電傳眞）

巴游續賴敘境庇護攻擊黎巴嫩軍
敘利亞倘介入黎危機 美第六艦隊不會坐視

【開羅十一日美聯社電】開羅報紙刊登報導說，謂美國第六艦隊司令曾說：倘若敘利亞介入黎巴嫩危機的話，美第六艦隊亦準備介入。他又指出以色列軍正沿敘利亞邊界部署。以色列方面則說：以色列軍正進行經過長期計劃的演習。

【特拉維十一日美聯社電】以色列精銳步兵，於星期五日繼續在黎巴嫩邊區附近地方進行「軍事演習」，而很少的以色列人相信，黎巴嫩陸軍和與他們敵對的阿剌伯游擊隊之間的停火會持續下去。

一名軍事發言人說：這些包括砲兵團和空軍的「比師級規模還大」的軍事演習將會在被以色列佔領的敘利亞高蘭高地之上繼續進行，而黎巴嫩陸軍與巴勒斯坦游擊隊發生衝突的黎巴嫩東南部，是在該高地的視線之內。

被此間人員形容爲例行的演習，却被一般人士認爲是以色列警告敘利亞，謂如果它派重兵前往支援以黎巴嫩爲基地的游擊隊時，以色列將會採取何種應付措施的方法。

以色列觀察家說：他們不認爲黎巴嫩境內的脆弱的停火可以持續下去。

【貝魯特十一日路透社電】「巴游」突擊隊今日在黎巴嫩北部的愛阿力達，使用火箭及迫擊砲，攻擊黎巴嫩軍。

軍方的消息稱：經黎巴嫩軍的反擊後，襲擊者，穿越過敘利亞邊境逃掉。

在貝魯特，當一架的士觸中地雷爆炸時，有數人喪生，數目未悉的人受重傷。

【貝魯特十一日合衆國際社電】黎巴嫩的軍方公報稱：黎巴嫩軍今日的較早時間擊退「巴游」向接近黎巴嫩北部邊境的海關檢查站發動的一次襲擊。

軍方公報稱：「巴游」此次襲擊位於貝魯特北部七十二英里受阿力達的海關檢查站，是在早上四時二十五分（格林威治時間一時二十五分）開始的。

軍方公報稱：「巴游」不理會停火的協定，而以火箭及追擊砲襲擊海關檢查站，但我們的軍隊却給他們迎頭痛擊，使他們的武裝部隊被追逐回敘利亞的邊境躲避，而我們並無傷亡。

國會雖拒絕撥欵 美機繼續出動 猛炸高棉南部

【金邊十一日合衆國際社電】美國戰鬥機，包括最新的F——一一一式轟炸機在內，今日在美國國會拒撥美機在高棉的經費後數小時，猛轟高棉南部。

由於一部分轟炸，接近那些正在擊退叛軍襲擊行動的高棉軍進行，故美空軍飛行控制人員在轟炸高棉地面部隊司令負起短暫轟炸的責任的保證之前，曾拒絕准許美機進行轟炸。

軍方人士說：它們的主要轟炸目標，包括茶膠（金邊西南五十五哩的一個省會）周圍各區，及邊境附近東南部九十三哩的金磅市在內。其他的主要轟炸行動，是在金邊西北「五號公路」一帶地區及金邊南部各區的上空進行。

美衆議員紛紛發言 强調中美關係重要
促國人正視我與北平經濟發展對比

【華盛頓十日中央社電】昨天又有三十三位美國衆議員，支持衆議員洛特所作，有關美國與中華民國維持密切關係實有其必要性的演說。

由於在衆院議員席上發言有時間上的限制，這些議員在昨天會議中未發表口頭演說，但是要求將他們的談話列印在國會紀錄上。

他們所作談話的主旨，與包括洛特在內的其他十二位衆議員在衆院所發表者相同，亦卽：美國在緩和與中共關係之際，不應作出任何有損其對中華民國人民自由的支持的事。

共和黨衆議員羅賓遜說：「我們歷史上，証明如中華民國這般可靠和堅決的盟國絛少。」

他又說：這個「海島上英勇和勤勉的人民充分值得我們重申其享有我們持久的友誼，值得我們協助他們促進其國家的地位，使免於受到侵害，以及在經濟上繼續發展和進步」。

民主黨議員陶恩指出，中華民國「爲使自由人士毋忘其國家敵人的眞正性質和眞面目，一直奮鬥不懈，其所表現的領導才力，所鎭靜担負的重任，應獲得自由世界最高的推崇和敬讚。」

伊利諾州共和黨衆議員克蘭指出，美國對中華民國的承諾具有其世界性的重大意義，他說：「假如美國不信守其對台灣的承諾，她也不會信守其他任何地區的承諾，假如中華民國人民不再信賴美國的條約承諾，則我們的歐洲乃至全世界任何地區的盟友也都將失去對美國的信任」。

這些議員們也注意到中華民國經濟進步的實況。例如威斯康星州民主黨議員查布勞基指出，少數人爲大陸中共區的某些發展所迷惑，這是由于他們未能看到台灣在經濟方面所獲致的驚人發展與進步。

這位頗具影響力的衆議員指出，自由中國近幾年來的普遍繁榮已經爲中華民國人民的生動與能力以及他們的制度與政府的優越性，提供了最佳的見證。

美本年通貨膨脹 提升至百分之五
管制工資物價收效甚微

【美國佛零尼亞州溫泉十一日美聯社電】經濟學家於星期五日向商務理事會宣稱：美國通貨膨脹的速率，預料在本年會由百分之四點五升至百分之五，但在一九七四年時，應降爲百分之三點五。

這些研究商務的經濟學家報告稱：第三期的物價與工資管制，祇能對物價的上漲，略有幫助。他們說：在管制通貨膨脹方面所得的些微改進，不足抵銷控制工資及物價方面而造成阻止經濟發展的損失。

經濟學家說：美國的經濟成長率在本年將爲百分之十點五至百分之十一，是自一九五一年來一項最大的躍進。因此，全國總產量，產品的市場價值與其服務，今年的平均數應爲美國貨物及企業在輸出方面的市價，會使本年的經濟收入平均總數爲一，二七五，〇〇〇，〇〇〇，〇〇〇美元左右。

這些經濟學家的預測，是與尼克遜政府所提出的本年經濟展望相接近，他們說：眞正的經濟生產成長，因受通貨膨脹抑的影響，將在百分之六點五至百分之七之間。

英國談判小組 赴平謀闢航綫

【倫敦十一日法新社電】「英國海外航空公司」今日說：英國及中共將於下星期在北平展開談判，討論開闢雙方的一條航綫的可能性。

「英航」一位發言人稱：英國的談判小組，將由英國外交部、工業部、民航局及「英航」職員組成。該位發言人又說：該項談判，是透過在去年所舉行的初步會談籌備的。

歐洲掀起購金狂潮 金價將破百元大關
交投倍增倫敦尾盤又漲一元九角

【倫敦十一日美聯社電】跡象顯示金價將於不久可能打破每安士一百美元大關之際，購買黃金的狂潮於星期五日泛濫歐洲各自由黃金市場，使金價創下最高的紀錄。

在過去一週以來，金價已暴漲升，星期五日的金價比一週前的金價每安士漲了六元多。經紀說：星期四倫敦的黃金交投，較平常的交投多兩倍。

單是在倫敦已有超過三十噸、約值一億美元的黃金易手，相信在蘇黎世黃金市場上的交投，將較倫敦尤多。

同時，美元在外匯市場上繼續保持穩定。經紀們說：美元再被買家搶購，這顯然是聯邦儲備折扣率漲升的結果。

倫敦市場的黃金開市價是每安士九十六點零五美元，這是比星期四的尾盤漲了一美元，而晨早的固定價亦比開市價漲了美金二十五仙。

在蘇黎世，每安士的金價漲了美金三十七仙半，卽每安士九十六點一二五美元。

最後倫敦來電：尾盤報九六點七零美元，價比前市尾盤價升一元九角。

國泰航機墮毀案 一泰警被控謀殺 本月廿九日開審

【曼谷十一日路透社電】泰國政府今日指控一名泰國警官，有計劃謀殺八十一人，使他們於去年在一架在南越上空「國泰航空公司」客機墮毀時喪生。

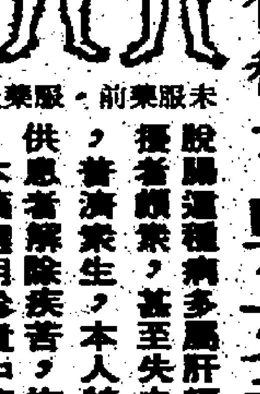
該名遭檢控的泰國警察中尉沙姆差，被控於去年六月十五日，在一架由曼谷飛往香港的客機上，放置一枚炸彈。若罪名成立，卽面臨被判死刑。沙姆差在嚴密的警衛藥押下出庭，但他否認一切控罪。

法庭已接納泰國政府所提出的起訴，並下令沙姆差於本月廿九日受審。法庭已拒絕他申請保釋。

World's renowned
tack sales training course
3 days
Commencing. 11th June, 1973
Tel: 5-252101, 5-246767

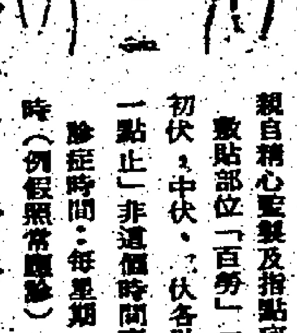
康日 廣州許仁醫院院長創製
許仁補腎丸 補腎藥王
專醫男子腎虧・有心無力・刑伏退疫・子腸擦疾・耳鳴眼花・夜多幻夢・腰酸背痛・神經衰弱・先天不足・健忘・體弱無組・水火不濟・發育不全・小便太多・尿後反滴・氣血兩虧・腎部疾病・不論如何嚴重・久患殘症・一經服用・保證藥到回春・轉弱爲强・百發百中・奏效如神
五十九庄每盒只售八元・一百二十九庄每盒廉售十六元
各處藥行均有代售（總行）彌敦道四九一號三樓電話857486（總代理）大埔道中正藥房

國醫謝英傑
特效脫腸・小腸氣聖藥
祖傳秘方 男女老少免開刀



脫腸這種病多屬肝經，種類繁多，世人受此疾之痛擾者頗衆，甚至失去人生樂趣亦不少，爲發揚國醫，普濟衆生，本人特將祖傳秘方，監製脫腸聖藥，供患者解除疾苦，恢復康寧。本藥選用珍貴中藥提煉而成，屬於「補品」類，療效卓越，功能散除陰囊水氣，强肝，補腎，溫脾胃，使下墜小腸得到藥物之補粹自動上升，腸之外潤淋疤綫縮小，自可全癒，永不脫落。（廣告期間，約報特別優待）

根治哮喘驗方
哮喘一症最爲難治，往往纏綿多年不愈，打針服藥只能暫時見效，不易除根，本方自明代流傳至今，功效卓著，確能完全根治，惟方中所用藥味及配製方法，影響治效，關係極大，醫者親自精心監製及指點穴位義務敷貼。
敷貼部位「百勞」「肺俞」「膏肓俞」三個穴道上二小時揭去。初伏、中伏、末伏各貼一次卽可根治永保不發。敷貼時間「午刻十一點止」非這個時間裏，恕不敷貼，因有扭壓治療效能。
診症時間：每星期一至星期日上午十時至十二時，下午二時至六時（例假照常應診）



泰和堂國醫謝英傑治療中心
分所：九龍佐敦道礪頭文彙樓31號二樓電話三—三〇六五五〇
總公司台灣台北市濟南路二段65號電話：三三二〇四〇四

東華三院聘中小學教員
本院中小學（政府津貼）今秋聘請下列合格教員
（甲）中學中英數理化各科教員十數名
（乙）小學普樂體育英文各科教員數名
應徵者請在信封註明「應徵教師」親筆學歷住址電話並附半身二吋照片及證件副本在一九七三年五月卅一日前寄香港普仁街十二號東華三院主席收

開業啓事
西醫秦慕蓮定於一九七三年五月十四日在彌敦道677號恒生銀行旺角分行大厦四樓404室開業
電話三—九六一四九六
西醫 秦慕蓮 敬啓

申請入英籍啓事
聶志廣（NIP CHI KWONG）又名聶志廣（NIP CHE KWONG）現住香港九龍太子道二百四十至二百四十六號麗閣H座三樓現向香港申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

洗錫鴻先生追思會
洗錫鴻先生於本年三月廿八日在廣州息勞歸主，茲定本月十三日星期日下午三時半在九龍培正道培正中學宗教館禮堂舉行追思會。敬請
列位校友暨
洗先生親友屆冗赴會
香港培正中學
香港培正中學 校董會
培正同學總會 謹啓

承讓聲明
九龍土瓜灣龍飾街八號地下華強塑膠廠，原由羅球與蘇强二人合股經營，現因蘇强志圖別業自願將其名下所佔股份，讓與羅任承受並於一九七三年五月九日交易清楚嗣後華強塑膠廠由羅球與羅任二人合股繼續在上址經營如蘇强經手該廠之華洋轇轕則自行負責而日後該廠生意盈虧亦與蘇强無關特此聲明
出讓人 蘇强
承讓人 羅任 啓

李光耀建議由美澳日海空軍 組成特種任務部隊 確保亞洲和平安全

【東京十一日美聯社電】星加坡總理李光耀於星期五日建議組成一支美國、日本和澳洲的海空特種任務部隊，確保印度洋和西太平洋能由各個國家自由通航與從事商業。

他說：這支特種任務部隊將會「對亞洲的和平與安全的一項積極貢獻」，可以於日後擴展至包括其他西歐國家的部隊。

在對此間的記者發表談話時：他憶述一九七一年十二月舉行的東南亞國家協會外長級會議，要求美國、蘇俄和中共保證該區保持中立的呼籲時，並沒有將日本包括在呼籲之內。

李氏對成立一支日本的特種任務部隊和日本決定建立核子力量的決定，感到不滿，但他說他不會反對將日本納入上述的維護和平的部隊之內。

他認為這支部隊將會是對蘇俄在太平洋和印度洋上日漸擴大的海軍力量的一種抗衡力量，但他拒絕說明他是否曾與日本首相田中角榮或美國的領袖們討論此事。

李氏說：蘇俄在印度洋與西太平洋的軍事力量並不太大，但蘇俄在此一地區的力量應逐漸加強。

他說：「除非蘇俄的軍事力量在此一地區成為獨一無二或者支配此一地區，否則將不會構成威脅。如果有一種抗衡力量出現，則該區將可獲得某種的勢力均衡。」

南韓外長訪澳紐前建議 另組地區性組織 取代亞太理事會

【漢城十一日美聯社電】南韓外長金溶植於星期五日建議，儘早創立一個新的地區性合作組織，以取代面臨瓦解邊緣的「亞洲暨太平洋區理事會」。

金氏是在前往訪問紐西蘭及澳洲前在記者招待會提出此項建議的。

他說：因為爭論中華民國的代表權問題，原定於本年夏天在曼谷舉行的九國「亞洲暨太平洋理事會」的週年會議，將不可能召開。

該理事會的一些會員國如澳洲，馬來西亞和日本，據報已拒容許中華民國出席會議，因為這些國家意圖改善與中共的關係。

「亞洲暨太平洋區理事會」是在一九六六年基於反共的立場而成立的，中華民國一直就是這個理事會的會員國。

金氏說：他在會晤澳洲及紐西蘭官員時，將會和他們討論有關亞太區理事會問題。

乾脆不設總理以免有爭執 高棉新政府將成立 四巨頭同分擔政務

【金邊十一日合眾國際社電】權威人士週四晚稱：高棉四巨頭「最高政治委員會」，將會在沒有總理之狀態下，施行統治；內閣官員平時的職務，亦由他們四人負責處理。

消息顯示新政府會於四十八小時內成立，其最後的組織將於今日決定。預料「最高政治委員會」將任命一名新武裝部隊總司令，直接向該委員會報告一切事宜。

四巨頭統治委員會的成員，包括諾爾總統，前國家元首鄭亨，馬逆克將軍及前國會議長英丹。他們四人都有參加罷黜錫漢諾克親王之行動。

據消息稱，新政府會分為三部分，其中包括處理內外政務的部長，處理經濟和財政的部長，及負責社會福利、教育和農業的部長。

俄潛艇攻擊力增强 美國防部急謀應付 以數十億美元設計深海探測器

【紐約十一日美聯社電】美國正準備應付國防部設計人員認為是最重要軍事威脅，這就是最近數年來蘇俄核子潛艇隊中攻擊性與彈道飛彈潛艇的迅速增強。據報有些潛艇可由芬蘭附近之穆曼斯克向華盛頓發射飛彈。

商業週刊星期四日報導此消息時稱，美海軍將於六月招商開投以設計一種深海探測器。六大公司正投票以求獲得價值達數十億元的合約。

競投的公司有國際商業機械公司、通用電器公司、西方電器公司、雷電安公司、威士丁公司及洛希德公司，目前蘇俄有內燃機潛艇二百五十艘，核子潛艇一百一十艘，出沒於海洋及美國兩岸。核子潛艇中三十艘係北大西洋公約機構所稱的揚基級，每艘裝有射程一千八百哩的飛彈十六枚。

新編入赤色艦隊者有三角級潛艇的第一艘，此種潛艇可在芬蘭附近的穆曼斯克由潛艇艙面將飛彈射至華盛頓。又有攻擊性潛艇八十艘，其中有查理級潛艇載有短程飛彈，且比美攻擊性潛艇行駛更速及潛水更深。

載越共官員往西貢 軍委會直昇機 途中被轟迫降

【西貢十一日美聯社電】一位越共發言人說：把越共官員由祿寧運往西貢的一架聯合軍事委員會直升機，在星期五日被砲火迫降。

立即未有接獲有關傷亡或其事件性質的消息。

他又說：執行這次任務的兩架直升機的其中一架，曾被迫在距離安祿的政府軍堅強據點不足五哩的一處共軍所控制的地區內降落。他又說：南越政府把這次事件通知派駐該「兩方面」軍事委員會的越共代表團。

祿寧（位於高棉邊區附近的一個共軍控制的縣城），曾是無數俘虜交換及南、北越簽署其他協約的地點。它是位於西貢以北約八十哩。

【西貢十一日法新社電】由南越與越共雙方面聯合組成的軍事委員會，今日舉行一次緊急會議，討論兩架被迫降落於安祿以南共黨佔領區的直升機的乘客撤退計劃。

南越司令部一位發言人說：上述兩架遭共軍以高射砲火襲擊的直升機，其中一架被迫降落在安祿南面約七哩的洞奥村附近，而另一架則在該機旁邊降落。

當時兩架直升機正自祿寧飛來西貢途中，途經該處。機上共有十二名乘客「兩名南越政府代表和十名南越「臨時革命政府」代表。該處發言人說：第二架直升機的飛行員用無綫電報導上述兩架直升機迅即被共軍包圍，而這些共軍拒絕准許兩機再度起飛。

美與河內商討 逝世美俘遺骸 遣送回國安葬

【西貢十一日美聯社電】美國大使館一位發言人宣稱：一隊由八人組成的美國軍方團體，已於星期五日飛抵河內，準備開始討論遣送「最後一批戰俘」——廿三名被拘留在北越時喪生的美軍——回國的初步計劃。

運載上述人員前往河內的美軍「C一三零型運輸機」已定於星期五晚飛返此間的新山一空軍基地。上述團體將會在河內逗留五小時，訪問殉職美軍的墳墓，並與當地官員進行磋商。

【西貢十一日法新社電】在二百五十名俘虜經由南越在接近廣治的石漢河北交回越共的「臨時革命政府」和經過兩天的停止釋俘行動後，南越當局於今天恢復釋放共黨的平民俘虜。

西貢司令部發言人說：在這批平民俘虜中，有二十三人要投奔自由和選擇留在南越。

孟加拉北部 有天花疫症

【達卡十日路透社電】據可靠消息來源稱：在孟加拉北部發生的天花傳染病，在過去三天來最少已造成三百人死亡，政府已下令禁止所有醫生離國外出。

廿年來最嚴重火車失事 台兩列火車相撞 死傷超過一百人

【台北十一日美聯社電】在星期五早發生的一宗火車失事中，最少有十一人死亡，超過一百人受傷。這宗意外相信是台灣二十年來最嚴重的一宗火車失事。

警方稱：當一列南下載客火車與一列北上貨運火車在台北以南約九十哩（一百四十公里）的地方發生相撞時，最少有二十八人重傷，超過一百人受較輕的損傷。

南下的載客火車是一列當地的特別快車，該列火車的第二及第三車卡在相撞時全部被毀。

警方稱：他們相信火車上並無外地的旅客。

警方稱：這次的火車失事是自一九四零年後期發生的一宗失事以來，最嚴重的一宗。在該次的失事中有二十人喪生。

布會訪西德前 先訪波蘭東德

【莫斯科十一日路透社電】俄共領袖布里茲涅夫於今天離開莫斯科，在下星期前往波昂作歷史性的訪問前，先往華沙及東柏林作「打氣」性質的訪問。

布會在格林威治時間上午七時離開莫斯科，往波蘭作一天的訪問，將與波共領袖吉爾勒克會談。星期六日他將訪問東德，與東德共黨領袖何尼克作一天會談。

此間的觀察家認為布氏在五月十八日前往西德，保証蘇俄贊成和西德建立新的和真誠的邦交之前訪問華沙及東柏林，乃是有意保証蘇俄和這兩個盟國是團結一致的。

西德下院同意與東德建交

【波昂十一日美聯社電】西德國會下議院星期五日同意西德總理勃蘭特與共黨東德關係正常化的條約，實際上等於這項條約的批准。

國會一位官員宣稱：下議院以二百六十八票對二百一十七票，通過贊成該項條約。

外交部愼研可行辦法 維護釣魚台主權 遜清郵傳大臣盛宣懷之孫女 向立院陳述該島乃盛家產業

【台北十一日航訊】外交部次長楊西崑在立法院國防委員會表示，釣魚台列島主權屬我，乃屬毋庸置疑之事，我正在審慎研究可行辦法，以維護釣魚台的主權。

國防部次長雷開瑄也在會中表示，釣魚台列島一向在我海空軍巡邏範圍內。

立法院國防委員會昨天開會討論盛毓眞等人請願案，外交部次長楊西崑、國防部次長雷開瑄、內政部地政司曾瓊、張惟一等政府代表列席備詢。

請願人建議，日本已與我斷絕外交關係，為維護國家領土主權，建議海軍派艦護送宜蘭縣警察隊前往釣魚台列島駐守，建立氣象台及海防保壘，並派海軍隨時巡邏。

國防委員會於聽取政府代表的意見後，決定下次會議繼續討論盛毓眞等人的請願案。

昨天向立法院請願的盛毓眞女士，係遜清郵傳大臣盛宣懷之孫女。她之向立法院請願，是由於慈禧太后曾將釣魚台賞給盛宣懷，因當時盛宣懷家，曾世設藥局，向貧苦人民施藥，而釣魚台島上盛產海芙蓉藥草，以海芙蓉所製之風濕藥丸，為醫治風濕之特效藥。當時慈禧太后曾罹風濕症，由於盛宣懷所進之藥丸，醫好慈禧之風濕病，乃於光緒十九年，頒發詔書，將釣魚台、黃尾嶼、赤嶼等三小島，賞給盛宣懷為產業。

盛毓眞現在保有該詔書，並向我國內政部申請登記所有權。盛毓眞又名徐逸，因其於童年時，過繼給前駐加拿大大使徐淑希為義女。她也是現任的國民大會代表。

利摩因醫生成就不凡 世上侏儒多可望增高

加州的海港醫院是目前全球僅有的醫療矮人機構，每年使五百人獲正常長大。

利摩因醫生與病人

自孩提時代起，十四歲的卡斯登遜的身體已患這種毛病：遺傳性的矮身材。與他年紀相若的孩子們不讓他參加他們的遊戲，因為他們身材比他高。教師們時常同樣的不同情，叫他做「矮仔」，並責罵他不能與他的同學們一起上體育課。甚至他的父母所請教的醫生，也愛莫能助。據他的母親卡斯登遜夫人說：「他們時常都說同樣的話：『不必憂慮。他會於一夕間長高起來的』。」

卡斯登遜事實上比美國的五萬侏儒中的許多人所經驗的長成得更快。但那祇因為他有專家的醫學幫助：六個月前，他的母親帶他到洛杉磯的加州大學的侏儒診所去報名，這診所是世界上唯一專門治療及研究身材矮小的機構。在那裏，每週兩次，他接受一種腦下垂體的荷爾蒙的注射，這種荷爾蒙是促進人體的長成的。自開始接受治療以來，他增高了兩吋半（增至四呎十吋），而這診所的醫生們很有信心的說，他最低限度可達到五呎高。

這間矮人診所，現正慶祝它的兩週年紀念，是洛杉磯加州大學遺傳學家及世界上的侏儒問題的權威的利摩因所創辦的。利摩因相信，這情況（在美國，每一萬個新生的嬰孩中，有一個是矮的）幾乎普遍的被誤會的，大部份因為很少醫生學習它。他說：「在多數醫生看來，所有侏儒都是一樣的。」

多數醫生在行醫中或許祇見過一個侏儒，利摩因的診所，設在洛杉磯的海港全科醫院及有十位醫生的，每年看五百個侏儒。利摩因和他的同事們現在最低限度能夠分辨五十種侏儒，並決定了許多這些不正常情況的成因。侏儒的，身材矮小但比例正常的，通常是那分泌長成荷爾蒙的腦下垂腺的活動不足。其他的矮人，有正常尺吋的頭顱和胴體而手腳極短的，通常患各種荷爾蒙缺乏。

像卡斯登遜，多數毛病的侏儒，或腦下垂腺有病的矮人，可藉注射以達到幾近正常的成長。但是，雖然已致力於大量仿造這種物質，生長荷爾蒙現仍祇從人類的腦下垂腺取得，而它的供應不多。利摩因估計百分之二十五的侏儒人口可藉荷爾蒙治療而獲得幫助，目前，祇有百分之十能夠獲得妥善治療。

這間洛杉磯診所也處理許多與矮小身材有關的其他的困難問題。有些侏儒有嚴重的脊骨缺陷，如果不立即醫治，可引致癱瘓。其他的患視覺衰退，有許多視覺的困難問題是多數醫生不能正確的診斷和醫治的。洛杉磯的史柏納夫人帶同她的十二歲女兒瑪利去看過許多的醫生，她的女兒有破裂的上顎和扁平的腳。但祇在這診所，瑪利開始獲得適當的治療，因為醫生們診斷她患另一種侏儒病，軟骨有許多小洞。

以「傻子的船」一部電影出名的演員米高登，為了求醫他所患的或會影響他的表演工作的風濕痛症，曾請教過幾位專家。他終於在這診所獲得幫助，這裏的醫生們為他施手術以鑲牢他的膝骨及減少他的腿痛。米高登說，那次手術拯救了他的事業。

洛杉磯演員的主婦莎利哥尼，她的身材是正常的，卻憂慮她的兩歲的矮小的兒子克利斯，直至利摩因為她安排與一對有相反的困難問題的侏儒夫婦會晤為止。這對侏儒夫婦，卻因他們的女兒身材正常而感覺尷尬，這次會面帮助了打破時常包圍着侏儒和他們家人的孤立。菲哥尼夫人說：「我們為克利斯設一個剪貼簿，剪貼報紙所刊有關矮人的新聞，我們想知道他不是獨一無二的。」

利摩因相信多數侏儒在生理上和心理上都可獲得帮助的。他說：如果一百年前有醫療的方法，甚至巴能馬戲班的侏儒湯姆，也能有幾近正常的長成，但利摩因承認，若然，湯姆或許永遠不會富有和著名。（錦鴻）

以阿衝突波及塞島

這個地中海島國，雖曾努力保持中立地位，但今年已迭次發生恐怖事件了。

有明確的迹象顯示，塞浦路斯已被捲入中東的衝突中。塞島官員對這些跡象，感到十分震驚。

塞島位於地中海東南角，具有極大的戰畧重要性。阿刺伯各國和以色列，多年來一直把該地視為中立的無人地帶。

但現在，發生了一連串的意外事件，包括阿刺伯游擊隊襲擊以色列大使官邸和一架以色列民航機後，這個島國是否能够維持那種超然的地位，實在大大值得懷疑。

馬加里奧斯

馬加里奧斯總統的政府雖然經常採取親阿剌伯路線，在聯合國經常追隨第三世界國家一起支持阿剌伯，但卻極力避免觸犯以色列。

阿剌伯和以色列均在尼科西亞設有大使館。該地也有塞浦路斯——阿剌伯友好協會及塞浦路斯——以色列友好協會，並且均十分活躍。

塞島的中立立場，獲得一個事實所承認：聯合國中東問題特使賈林，其總部設在塞島首府尼科西亞。

政府官員無可奈何地採取容忍的態度：容許巴勒斯坦游擊隊和以色列特務在該地活動，祇要這些活動不妨害到該國日益蓬勃的旅遊業。

由於英美兩國均在島上設有雷達站及收聽裝置，並且由於蘇俄在該地亦設有大使館，塞島對於應付間諜活動，一向具有豐富的經驗。

該島雖然經常出現暴亂事件，但卻能避免為中東的血腥污染。但踏入本年之後，情形已出現變化。

首先，本年一月間「法塔」游擊組織一名叙利亞會員巴狄，在尼科西亞的奧林西克酒店裡被謀殺，「法塔」力言這是猶太民族主義者的陰謀。

一個月前，一名以色列商人柴沙爾（五十九歲），被一名年青男子，開槍擊斃，兇手相信是一名約但學生。謀殺現場是尼科西亞另一間酒店。

「黑九月」阿拉伯游擊組織說，柴沙爾是他們所殺，以報復巴狄被殺事件。

最嚴重的一次事件是於本月初發生，當時有九名阿剌伯游擊隊，發動兩次光天化日的攻擊。一個日人敢死隊在以色列大使泰瑞的官邸引爆十枚炸彈，並從背後開槍射殺一名當值的塞島警察，那位大使沒有受傷，但爆炸造成了嚴重的破壞。

數分鐘後，五名阿剌伯突擊隊，駕駛一輛汽車衝進尼科西亞機場，向機場上一架以色列航機開槍。該機當時剛由泰拉維夫飛抵該地。

在短暫的槍戰中，塞島警察和駐於飛機上的以色列保安人員，開槍擊斃一名游擊隊，擊傷另外三名。九名游擊隊中祇有一名逃脫。

這次造成兩名警員重傷的襲擊事件，令這個為內亂所困擾的國家大感震動。

該地的五千部隊，在這次事件發生之前，早已感受到莫大的壓力。近月來，這裡發生了連串的炸彈及射擊事件。格里華斯將軍的支持者，一再向警署發動襲擊。

當局現在已加派武裝警察駐在尼科西亞機場，並且加強檢查阿剌伯及以色列的遊客。馬加里奧斯總統已提出警告，政府將採取各種措施，以防止這個美麗海島成為中東糾紛的犧牲者。（譯）

歐洲推出兩種新型中程機

美國的航空太空工業久已不停的向着將來飛行，從一種新飛機轉至另一種更先進的。現在天際是空的，自美國國會於兩年前禁止發展美國超音速運輸機以後，情形已是如此。自第二次世界大戰以來，美國的航空太空公司初次沒有新飛機在繪圖板上及在生產中。有些航空太空人員不理會那個大受歡迎的喘息時間，但其他的人則關心。東方航空公司副總裁克羅斯菲爾特說：「我敢保証美國的航空公司今後所買的新飛機將是外國製造的。」

在這十年的後半期，美國在製造兩種運輸機方面要落在歐洲之後：一種是供短距離及中距離用的雙引擎的濶身的飛機。這可載三百乘客的A三〇〇B空中巴士，刻由一個五國合組的公司建造中，將是最先上市的那種飛機；它預期於明年三月可作商業服務。另一種是仕圖機STOL（短跑道起飛及降落），供在各市區機場間飛行的飛機。法國的達沙爾特——布列圭特．梅古爾飛機，迄本年底將可提供仕圖機的服務，那時候，美國還未有那種飛機。

美國航空太空工業公會會長哈爾說：「歐洲人知在發展及飛行那些美國仍未有的飛機。」

美國飛機建造商們不會無業可營的。事實上，他們在建造將來的飛機方面落後的一個理由，似乎是他們在推銷的飛機的成功。三種美國的濶身的噴射機——波音的七四七，麥克唐尼爾．杜格拉斯的DC一〇，以及洛歐的L一〇一一——因為可設更多座位為推銷快速。這麼一來，美國的公司認為，新飛機不會很快的有市場的，他們不急急於發展他們已有的新設計的飛機。

波音及杜格拉斯已進行設計新空中巴士，可利用它的DC一〇機的藍本來建造，但它暫緩生產。副總裁麥高文說：「沒有美國公司承擔生產A三〇B空中巴士（麥克唐尼爾的飛機可與競爭），甚至在歐洲，它的銷售也很緩慢。各航空公司不準備購買它。」

簡言之，美國的飛機建造商，對正打賭他們能夠生產將來的飛機——當各民航公司準備購買的時候。但如果市場比較他們預期的更快打開——世界上的航空旅行每年增加百分之十二——那時候，美國的貿易結算可能受到重大的損失。航空太空工業，多年來比任何其他製造業產生較大的純出口結算。但商務部的一個貿易分析家估計，航空太空的貿易結算，「可能早至一九七六年變成負的，如果美國航空公司向海外購買雙引擎的濶身飛機、仕圖機及超音速機，迄一九八五年，每年結算逆差可能達到四十五億元。」當然，美國將否購買外國飛機，業於他們能否實現他們的設計諾言——這是他們時常不能實現的。

美國的飛機製造商埋怨，他們也遭遇歐洲各國政府對外推銷航空太空計劃津貼的形式的競爭。同時，超音速運輸機計劃的取消以及太空計劃的重大的減慢，已教導美國航空太空工業，華盛頓可能是一個變化莫測的顧客。多數的公司已設法減少對政府的依賴，實行多元化經營，從一個洛克希爾國際經營計劃進入工業機，以至波音的工業新產品的實驗。（鴻）

福士車廠改變作風 向以不改外型標榜

西德最大的汽車企業福士汽車公司，年來曾致力克服銷售下跌的趨勢。一九七二年該公司的銷售額又下跌了百分之五。該公司的董事部主席當多夫里丁了解到這種下跌的趨勢的原因，除了因世界性的貨幣危機造成的影響之外，在過去的二十年來該公司的方針幾乎未有變動，亦是原因之一。他計劃推行改革款式的措施。他是於一九七一年十月擔任董事主席的職位。在他擔任此職位的第一年裡，已証實了改變原有的款式能促進銷售。目前該公司每日出產一千一百輛一八零零型新車，並將增加到一千四百輛。該公司已設計一型新車，並在將來每年至少推出一種新的款式。

在改革所出產的汽車款式之同時，該公司也進行了一些改組與改革工作。該公司即將採用最新式的技術儀器，以改進生產。為配合改組與款式之改變，又致力發展銷售市場。最近已在南斯拉夫設立一間工廠進行生產。該廠除了生產大批零件之外，每天亦生產六十輛汽車。在尼日利亞的一間工廠，亦已投入生產一年，這間廠為非洲提供了福士車輛。在里丁的許多計劃之中，尚包括了為全世界各地的低薪收入者提供廉宜的車輛，以扭轉營業下跌的趨勢。

下星期首次送上天的 太空實驗室何以稱太空站

到現在為止，美國所用來載人往太空的火箭都叫「太空船」。它們和行將在佛羅里達州甘迺迪角放射往地球軌跡中，作八個月飛行的「太空實驗室」有什麼分別呢？

正確地說，太空船是指三人「太陽神」太空船。它載人從放射台飛往地球軌跡，再從地球軌跡飛往月球軌跡，再從月球軌跡中去。這個名稱，指將人自月球軌跡載往月球表面，再從月球表面飛返月球軌跡的「登月船」也很適宜。

太空船也可以正確用以稱呼載運兩人的「雙子星」太空船，以及單人坐的「水星」太空船。美國曾於一九六五年至一九六六年間使用前者十次，將太空人載在地球軌跡內飛行；美國曾於一九六一年五月至一九六三年五月間使用後者六次，開始試將太空人載在太空。（註：由於體積小的關係，「水星」太空船有時稱謂「太空囊」）

「太空實驗室」被稱為「太空站」，不僅為了它的體積特別大。「水星」、「雙子星」與「太陽神」都祇是一種「太空車」——與地上的汽車一樣——從地球上把人載往太空，然後再將之載回。「太空實驗室」像一間屋子，將停留在太空中，屋子中出入的人，必須使用其他交通工具往返。

「太空實驗室」很像一間公寓、辦公室與化驗室的綜合體。它在放射時沒有人在裡面。它離開地面飛入軌跡，而在軌跡中穩定下來後，三位太空人才乘另外一艘改良的「太陽神」太空船，從甘迺迪角起飛，而在太空中與「太空實驗室」會合。「太陽神」太空船放射時間，距離「太空實驗室」的放射時間約一天。三位太空人將通過一個與「太空實驗室」互相接合的甬道爬入「太空實驗室」，在裏面生活與工作二十八天。之後，他們將循原路爬回到「太陽神」太空船，將接合處解開，然後像過去太空人從月球回到地球一樣飛回地球。

在第一批太空人從月球回到地球之後的數星期，第二批三位太空人出發。第二批將在「太空實驗室」的居住與工作五十六天。第二批回來地球之後一個月，再放上第三批太空人三人，也將在「太空實驗室」內居住與工作五十六天。

這樣，「太空實驗室」就像在太空中的旅館兼工場。三條「太陽神」太空船分別充當了「計時車」或「渡輪」，把太空人載往「太空實驗室」，或把他們載回地球。

由於「太陽神」太空船的體積不大，載重也有限，從地球上去「太空實驗室」的太空人不能多帶供應品，因此所有主要設備——包括三個太空人所要用的一百四十天的糧食——都是事前放在「太空站」中運往太空的。

每次太空人回地球來，必須將「太空實驗室」從事研究工作儀器所拍攝的影片，以及收錄過的磁性錄音帶，帶回地球來。

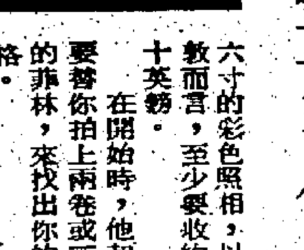
他們也將帶回在太空中時每一個人身上按時所抽出的血液樣辦，以及業已凍結了的排泄物以供分析之用。

美國的太空船設計人，預料將來的「太空站」可以繼續獲得地上的供應品，而幾乎可以無限期地在太空中工作。

雖然目前還沒有計劃建造這種太空站，但在一九七零年代末，美國的「太空交通車」開始工作後可能成為事實。現在美國正在進行設計這種交通車，它將有很大的艙位，足可裝載一輛巴士。有了「太空交通車」，就可以把笨重的設備與大量供應品射入太空，搬入一個太空站裏去。站裏的工作人員與搭客，可以循環替換，所作實驗的結果，也可以運回地球。

這次所發射的「太空實驗室」內的供應品，將在第三批太空人訪問之後用罄。在用罄之後目前還沒有辦法予以補充。它在完成任務後將被放棄。放棄後它所飛行的範圍會漸漸縮小，在數年中墜入大氣層中，而為空氣的磨擦所毀。

攝影熱高潮漸回降 繪畫肖像在英再成時尚



今天在英國，如果你再站在照相機前拍一張肖像的話，那你就成為一個不合潮流的人物了。

因為，那該是一件去找一個畫家的事情。

在一八三零年前，當照相機還不能作實際拍照的工作的時候，如果你要弄一張你自己的肖像，就得去找一位藝術家替你設法。

結果，照相機流行了起來，因為拍一張照相又快又便宜。從此替人寫生的畫家的生意一落千丈，吃這門飯的人幾乎絕跡。

現在，時代的巨輪又作了一百八十度的轉變，找寫生的藝術家來畫一幀肖像，非但已經成為時髦，而它的代價，也可能比拍一張照相便宜。

一個頭等的職業人像攝影師，替你拍攝與放大一張約十二寸乘十六寸的彩色照相，以倫敦而言，至少要收約三十英鎊。

在開始時，他起碼要替你拍上兩卷或三卷的菲林，來找出你的性格。

然後，他會送給你看所拍照片的辦樣。這一步工作就要化掉你二十五英鎊的代價。

在你從中選擇了一張你認為最滿意的照像後，他再替你放大一張有光的彩色照片，這個代價是六英鎊。

但如果你花差不了多少的代價，也可以獲得一張寫生的油畫，它可能是一張藝術家的傑作。

這對你或許沒有很大的好處（或許你對這些不感興趣），但你的後人或會因獲得一張名家作品而發一筆財。

那麼你怎樣去找人畫肖像？

過去在英國，你必須直接去找一位藝術家。由於你祇聽到有名氣的藝術家，因此你或許要花很大的代價。

現在在英國，如果你想要一張可愛的肖像油畫的話，至少有兩間公開的地方可以去接洽。

對那些不願花百鎊以上代價來買一張肖像畫的人來說，他可以去英國全國學校人像協會接洽。這個協會設立在索立郡克洛頓城公園山道列斯特大廈。

這個協會介紹一位畫家替你畫像，不管是鉛筆畫，水彩畫、或是油畫，代價約在十五至四十五英鎊之間。

這些藝術家都是很著名的。其中有的是英國皇家人像畫聯會的會員。他們都用假名替人畫像，價格祇收原來的定價一半。

在過去的四個月中，這些名家已替普通的人畫了五百張肖像。

這協會的創立，原本是為了鼓勵小孩子在學校裏找人寫生的。到今天為止，該協會已替人介紹畫了兩萬張畫。

參加該項畫人像的美術家中，有一位名叫卡爾．契克。他是瑞士人。本人的畫廊設在密得基斯的漢普敦威克。

他說，他已不知畫了多少張兒童的肖像。在數年以前，這些孩子的父母做夢也沒有想到找人來替他們的孩子畫一張肖像的。

為了鼓勵人們學畫人像，該協會也備有獎學金。在本年中他特舉辦一個全國性慈善捐款會，由全世界著名的彫刻家亨利．摩亞當贊助人。

如果你有能力花多些錢買一張肖像畫的話——你可以去倫敦五月花新克拉安頓畫廊，在那兒，你可以看見長期陳列着十五位著名的畫家與六位名彫刻家的作品。

你可以從這些藝術家的作品中找出一位最合你脾胃的人，那畫廊裏的人就會替你接洽，找那位藝術家來替你畫像，或是鑄一個銅像。

那兒一張油畫像的代價約自一百五十英鎊至一千二百鎊，一張水彩畫約自八十鎊至一百五十鎊，一張鉛筆寫生畫約自四十鎊至一百鎊左右。

雖一個小孩子銅像的價格從一百五十鎊起，一個成年人銅像從兩百鎊起。

價格雖然貴些，但你可以買到一張名人的作品。

英國著名雕角，蘭基．特徵特的肖像是油畫，歌星米格．傑格的肖像也是油畫。

那麼，你為甚麼不也可以畫一張呢。

但你去畫的時候，千萬不要學十七世紀時奧利活．克倫威爾大將那種作風。他當時對名畫家彼得．列蘭說：「我要你使用你所有的技術，畫一張確確實實像我的畫，一點不要拍我的馬屁，把你所可以看見的創疤，面瘡與任何東西都畫上去……」

因為如果你這麼說了，畫家可能真的把你的缺點都畫上去。（長福）

國際剪影

漢堡園藝展覽新姿

今年四月到十月間，漢堡市將舉行國際園藝展覽，預料會吸引成千上萬的來自世界各地的旅客前來參觀。科學雙藝術部門首腦里因哈菲立參議員宣佈，在這盛大的花卉樹木展覽會舉行時，將特別安排一些文化項目。

國際園藝展覽會的核心，將是漢堡的「藝術林蔭大道」。漢堡藝術博物館主任華納霍夫曼教授揭露了耗資十八萬馬克的「文化大道」，自中央車站貫通至展覽場。

漢堡畫家亞爾曼教授所繪的一幅巨畫懸掛在中央車站大廳，以使旅客瞭解國際園藝展覽會的主題。走過馬路，即可在藝術與手藝博物館裡見到用鮮明色彩繪出的花卉樹木。在庫伯橋上則有許多雕塑品供路人欣賞。

許多個別人士亦參與「藝術林蔭大道」的展出。英美烟草公司亦在其大廈內展示由年輕花園繪測師所繪的圖樣。在漢堡儲蓄銀行大廈裡則設有「歐洲最令人喜愛的花園」。「藝術林蔭大道」的終點，是在國際園藝展覽會場馬路對面設有自助食堂的美術展覽館。除此之外，為了充實這個盛大的展覽會的內容，漢堡市將於展覽期間為遊客們提供多姿多采的文娛與戲劇表演。

大規模的「國際演唱節」及國際青年大會將在七月間舉行。漢堡市的劇院將於十月間舉行「漢堡劇院週」的演出。

馬經

老溫主編

進賽馬前一日及賽馬日刊出

大爛地賽馬形勢異常混亂

驥中王好多趣喜得寶可勝

快樂獵人—金羣 中發白—再勝 最佳連贏二穿三

老溫

第廿八次賽馬秩序，繼續在今日上演，共跑八場。定下午一時半鳴鐘，二時正開跑。當日孖寶指定第一與第二場，連贏位彩池則由第二場起至尾場。三重彩則指定第四場作彩池。由於連日天雨綿綿，就算今日天公放晴，肯定仍然在大爛地上爭逐，故此對於一般磅位之實力馬，必有一定之影響，且歇暑在卯，可拼之馬，必定出擊無疑，磅輕之半冷分子，抬頭機會甚高，估計整日戰果爆冷居多。

今日唯一錦標場合，是第三場公開賽，香港冠軍璧車打盃，查實全係第一班馬天下，上屆盟主幸運星又適逢在大爛地爭逐，戰鬥力大為提高，且看能否蟬聯冠軍了。

騎師方面，仍以鄭棣池之坐騎最具份量，其餘白禮棣，馬彼得等亦頗具威脅。

玆將各場大勢分述如下：

驥中王飛馳當起 電腦夠快難輕視

第一場（孖寶第一關） 第四班 九七五公尺

①必有所圖	一四七	邱達禧	10	張
②電腦	一四四	馬彼得	3	米
③驥中王	一四三	蘭尼	7	殿
④穿針引線	一三八	蘇國仁	2	米
⑤甜蜜	一三六	麥大衛	5	布
⑥飛馳	一三五	李霖	8	蘇
⑦娥眉	一三三	麥美倫	1	歐
⑧犀利	一三三	陳福仁	9	賓
⑨盈餘	一三三	李家强	6	譚
⑩安琪	一三一	鄭棣池	4	蘇
⑪亞洲皇后	一三一	易仕	11	高

來權馬：愛馬 一三〇 張

第一場：「飛馳」質新當柴，前竅速度快，直路衝刺力強，近期認真打磨後，進展頗多，今番出師最短途，適逢軟爛場地，將別令脚法，看來李霖有力在此一爭。

「驥中王」質高冒起，路入近期始見認真急攻，一贏一位，勝而未升，在此班的確佔到頗大便宜，只要蘭尼肯拚，力足取勝。

「電腦」狀態不斷冒起，此馬有特別强之前竅速度，更配上馬彼得出師，形勢頗為有利，半冷佳選。

喜樂人鬥發達匙 白麗夫人大冷材

第二場（孖寶第二關）（以下各場連贏位） 新馬A班 一六五〇公尺

①喜樂人	一四七	蘭尼	2	摩
②太平山	一四七	陳敏麟	10	張
③發達匙	一四五	白禮棣	4	賓
④大機會	一四一	摩亞	7	譚
⑤烏金	一四〇	易仕	6	高
⑥白麗夫人	一三六	蘇國仁	5	布
⑦請客	一三四	告魯士	3	米
⑧吉利客	一二六	伊丹尼	9	賓
⑨銀彈	一二四	李國佐	8	杜
⑩一本萬利	一二〇	麥大衛	1	布

來權馬：

龍都	一三六	朱
快活人二世	一二九	殿
超速	一二六	摩
偶好運	一二三	吳

第二場：「喜樂人」成熟程度更進大步，每次在蘭尼跨下，均有相當不俗演出，上次若非遇到實力甚強之名駒，早已打開勝利之門矣！復騍所見，狀態起得更佳，對手在今場裏面大部份都是平庸之將，看來可以穩易地收諸桑榆的，值得一捧。

「發達匙」直路衝刺特別强勁，爛地性能特佳，在此組允勝坐二望一之選。

「白麗夫人」晉質不薄，近期亦有顯著進展，配蘇國仁冷人冷馬，不容藐視。

獨贏穿雲箭 至尊寶

第四場：快樂獵人

第五場：新市場

第七場：喜得寶

雪山幸運星齊拼 根州童半冷對象

第三場 公開賽（香港冠軍璧車打盃） 二二三〇公尺

①雪山	一三七	蘭尼	8	吳
②根州童	一三七	麥美倫	4	布
③幸運星	一三七	鄭棣池	3	吳
④美哈哈	一三七	馬彼得	7	譚
⑤金源	一三七	蘇國仁	2	譚
⑥超羣	一三七	鄧添	6	殿
⑦拿破崙	一三七	梁存恒	5	吳
⑧金滿地	一三七	白禮棣	1	布

來權馬：快勇 一三七 蘇；凱聲 一三七 譚

第三場：香港冠軍璧車打盃，為全日之戲肉，由於快勇決避戰而鄭棣池改策吳庇之幸運星上陣，無形中，局勢轉為微妙。吳庇旗下之一對馬，幸運星與雪山的確在此組佔到決大優勢。「雪山」後勁凌厲，長途最合，平磅上陣，形勢更佳，不過「幸運星」狀態大勇，場地軟爛，如魚得水，不無威脅呢？

工商晚報 文王貼士

第一場	副選：飛馳（李林）	正選：驥中王（蘭尼）	副選：安琪（鄭棣池）
第二場	副選：喜樂人（吉能）	正選：發達匙（白禮棣）	副選：白麗夫人（蘇國仁）
第三場	副選：美哈哈（馬彼得）	正選：金源（蘇國仁）	副選：雪山（蘭尼）
第四場	副選：吉利星（伊諾）	正選：快樂獵人（鄭棣池）	副選：益羣（白禮棣）
第五場	副選：藏寶（白禮棣）	正選：銀子（鄧飛雲）	副選：新市場（鄭棣池）
第六場	副選：自由萬歲（麥美倫）	正選：驥中寶（蘭尼）	副選：好多趣（馬彼得）
第七場	副選：慶祝（劉福鏞）	正選：新寶（摩亞）	副選：喜得寶（白禮棣）
第八場	副選：中發白（蘭尼）	正選：再勝（鄭棣池）	副選：靚鞍（李林）

老溫貼士

第一場 第四班 九百七十五公尺 孖寶			
三	驥中王	一四三	蘭尼
二	電腦	一四四	馬彼得
六	飛馳	一三五	李林
第二場 A班 一千六百五十公尺 孖寶兼連贏			
三	發達匙	一四五	白禮棣
一	喜樂人	一四七	蘭尼
六	白麗夫人	一三六	蘇國仁
第三場 公開賽 香港冠軍璧車打盃 二千二百三十公尺 連贏			
三	幸運星	一三七	鄭棣池
一	雪山	一三七	蘭尼
二	根州童	一三七	麥美倫
第四場 第六班 一千八百公尺 連贏			
五	快樂獵人	一三九	鄭棣池
六	凱聲	一三六	蘭尼
一	益羣	一四五	白禮棣
第五場 第六班 一千八百公尺 連贏			
五	瑞榮	一三六	施喬琪
一	藏寶	一四七	白禮棣
十一	新市場	一二五	鄭棣池
第六場 第四班 九百七十五公尺 連贏			
一	好多趣	一四七	馬彼得
五	驥中寶	一三五	蘭尼
十	忠友	一二五	伊諾
第七場 A班 一千六百五十公尺 連贏			
三	新寶	一四三	摩亞
二	喜得寶	一四六	白禮棣
一	呼呼	一四七	蘇國仁
第八場 第四班 九百七十五公尺 連贏			
四	仙草	一三九	蘇國仁
一	中發白	一四七	蘭尼
七	再勝	一三七	鄭棣池

快樂獵人可三捷 凱聲益羣防爆冷

第四場（三重彩博彩） 第六班 一八〇〇公尺

①益羣	一四五	白禮棣	7	賓
②吉利星	一四三	伊諾	2	賓
③奪頭	一四〇	伊丹尼	3	譚
④東方之寶	一四〇	李林	11	吳
⑤快樂獵人	一三九	鄭棣池	8	吳
⑥凱聲	一三六	蘭尼	12	殿
⑦恒星	一三五	易仕	5	高
⑧百搭	一三五	游定柱	13	高
⑨妙手	一三五	馬彼得	1	張
⑩神通妙算	一三五	麥美倫	9	蘇
⑪英偉王子	一三四	陳浩祥	10	朱
⑫多收成	一三一	麥大衛	6	布
⑬飛勁	一二五	蘇國仁	4	吳

來權馬：超人 一四七 歐；生利 一四二 歐；萬里威 一三八 米

第四場：「快樂獵人」為吳子霖之秘密武器，路進近期才見真正硬拚，兩戰兩捷，均能夠以濶風姿爽套態完成，勝後升班，減得五磅之多，形勢依然樂觀，再配鄭棣池，的確有穩羣鶴立感覺，可期三捷。

「奪頭」狀態大勇，後勁特別凌厲，只要伊丹尼時將應有的戰意，一席位置應走不脫的。若奪頭戰意不在此的話，代而興起之馬，可以考慮蘭尼之「凱聲」，與及白禮棣之「益羣」，以冷馬在其中矣！

瑞榮藏寶態大勇 新市場冷歡熱選

第五場 第六班 一八〇〇公尺

①藏寶	一四七	白禮棣	9	蘇
②保得利	一三九	謝恩燮	3	米
③銀子	一三七	鄧飛雲	2	殿
④樂趣	一三七	馬彼得	7	張
⑤瑞榮	一三六	施喬琪	1	吳
⑥滿意	一三四	游定柱	10	高
⑦好的半	一三一	伊丹尼	5	賓
⑧新世紀	一二九	陳浩祥	12	朱
⑨美寶	一二八	謝啓瑩	8	吳
⑩得捷	一二六	伊諾	6	摩
⑪新市場	一二五	鄭棣池	4	吳
⑫歡樂年年	一二一	潘海光	11	歐

來權馬：麥橋 一三八 賓；雙成 一三八 歐；皇冠之寶 一三五 歐；連威 一二一 蘇

第五場：鄭棣池策「新市場」上陣，的確有多少令人迷惑感覺，無疑問地，「藏寶」之實力在第五班裏何止有高出一皮感覺，論狀態亦相當勇進，不論是鄭棣池之乘騎，配白禮棣上陣，鬥志的確欠明朗，看來亦不過僅列為副車而已。

至於「新市場」見沉多時，近況稍有起色，配鄭棣池特別合拍，不過僅是一匹可敵忌捧之馬。反而應侶「瑞榮」快放勁軌，賞新成熟大進，若肯再捧，不難以半冷姿態贏馬。

好多趣合理首選 驥中寶忠友突擊

第六場 第四班 九七五公尺

①好多趣	一四七	馬彼得	5	張
②晨禧	一四五	鄭棣池	8	蘇
③自由萬歲	一三八	麥美倫	1	蔡
④好精彩	一三七	白禮棣	9	賓
⑤驥中寶	一三五	蘭尼	6	殿
⑥特快車	一三四	摩亞	7	賓
⑦東方英雄	一三四	伊丹尼	4	譚
⑧儲金	一三三	易仕	2	歐
⑨紫古王子	一三一	蘇國仁	10	米
⑩忠友	一二五	伊諾	3	摩

來權馬：美洲鑽石 一三四 蘇；珊瑚海 一三三 張

第六場：「好多趣」晉質實力甚厚，只不過早期年嫩欠馴，因而連戰無功，不過近期忽傾磨練後，一切進展頗令人滿意，連番在强手林立場合，均能够勇奪冷位，表現甚佳，現捲土重來，出師最拿手之路程，形勢特佳，看來不勝亦必保一席位置的。

「驥中寶」小沉後狀態又是踱起，此馬前竅速度够快，小敵無妨。

「忠友」班底高，直路衝刺力强，遇冷實不容忽視的。

喜得寶新寶惡鬥 呼呼栗子餅可爆

第七場 新馬A班 一六五〇公尺

①呼呼	一四七	蘇國仁	5	米
②喜得寶	一四六	白禮棣	8	賓
③新寶	一四三	摩亞	2	摩
④慶祝	一三八	劉福鏞	6	蘇
⑤栗子餅	一三六	馬彼得	4	張
⑥好好日	一二一	李國佐	1	杜
⑦皇冠之光	一一八	甘光達	3	歐
⑧太陽神	一一八	黃振輝	7	高

來權馬：必好彩 一四七 殿；早晨 一四〇 摩；財運亨通 一二七 高；權賦 一一九 殿；安威 一一八 布

第七場：「喜得寶」質素甚高，直路衝刺力强，當夾夾生吞亦僅以短距離之差屈局亞席，已有相當不俗演出，現捲土重來，論態況比前更跨進大步，配白禮棣出陣，不勝亦必保得一席位置的，作胆最宜。

「栗子餅」新馬初出，影相僅敗於實力甚强之拔都巍風，實力的確不凡，小休再出，成熟有進，力足拚勝。

「新寶」、「呼呼」實力相當强，雖然配將稍嫌弱一點，仍頗具冷望。

中發白不爆有位 再勝仙草會突襲

第八場 第四班 九七五公尺

①中發白	一四七	蘭尼	8	摩
②靚鞍	一四二	李林	2	米
③和為貴	一四〇	麥大衛	7	殿
④仙草	一三九	蘇國仁	4	朱
⑤新圍	一三九	麥美倫	6	蘇
⑥卡薩諾伐	一三七	趙錦培	9	吳
⑦再勝	一三七	鄭棣池	3	蘇
⑧地利	一三二	李家强	5	張
⑨萬里長城	一二八	李國佐	1	杜

來權馬：發達 一四六 米；奇輪 一三九 譚；好精神 一三七 賓

第八場：「中發白」實力認眞利害，此駒前段能跑，直路衝刺更為凌厲，不論長短路程，均有贏馬紀錄，的確難得，小休後騍所見，狀態大勇，特勇，今次適逢場地轉變，對牠來說特別適合，雖負重磅，取勝呼聲依然高唱入雲呢！

「仙草」前竅速度噴射，擅跑軟爛場地，配蘇國仁上陣，戰意明朗，有力一拚。

「和為貴」前速亦相當銳利，不過配麥大衛，似乎不是主力呢！反觀另一匹馬「再勝」用到鄭棣池，則頗具令名。

今日精選 通天曉

第一場：飛馳　第三場：幸運星　第六場：好精神　第八場：靚鞍

賽馬能否舉行 今晨決定宣佈

【本報訊】由於天氣情況不穩定，今日下午的賽馬秩序，可能不會如期舉行，而馬會當局原定昨日下午五時作出決定，亦因須審慎觀察天氣變化，而改在今日上午八時才作出最後決定。如今晨天氣欠佳，馬迷請注意電台宣佈。

至尊寶提供

第一場	正選：③驥中王	蘭尼
	副選：①必有所圖	邱達禧
	冷選：②電腦	馬彼得
第二場	正選：①喜樂人	蘭尼
	副選：③發達匙	白禮棣
	冷選：⑦請客	告魯士
第三場	正選：①雪山	蘭尼
	副選：⑤金源	蘇國仁
	冷選：③幸運星	鄭棣池
第四場	正選：⑤快樂獵人	鄭棣池
	副選：①益羣	白禮棣
	冷選：⑦恒星	易仕
第五場	正選：⑪新市場	鄭棣池
	副選：④樂趣	馬彼得
	冷選：⑨美寶	謝啓瑩
第六場	正選：①好多趣	馬彼得
	副選：③自由萬歲	麥美倫
	冷選：⑤驥中寶	蘭尼
第七場	正選：②喜得寶	白禮棣
	副選：⑤栗子餅	馬彼得
	冷選：③新寶	摩亞
第八場	正選：①中發白	蘭尼
	副選：⑦再勝	鄭棣池
	冷選：⑧地利	李家强

昨晚仍接受三重彩投注

【本報訊】今日賽馬能否如期舉行，馬會將於今晨再度視察跑道，然後於上午八時，作出最後決定。如果天氣無變化，則賽馬將依照原定時間，在下午二時正開跑。

昨日上午，馬會負責人曾在跑道上勘視一週，將賽馬是否如期舉行，押候下午四時確定，至下午三時，馬會負責人，包括總經理彭福少將、馬場主任鮑愛克，及各受董事，再在跑道步行一匝後，經過一番會商，將賽馬是否如期舉行之決定，押候到今（十二）晨八時再視察場地後宣佈。

昨晚六時至八時，馬場照常開夜市接受三重彩投注，照情形觀察，如再有滂沱大雨下降，則今日賽馬，勢將依時舉行。

第四場被指定為三重彩池，其中麥美倫所策之神通妙算，本季內已有過兩次不肯入閘紀錄，今日如果又因不肯入閘而退出比賽，三重彩是否會遭得退票，經向馬會當局查詢。據云：根據賽例規例，任何馬匹退出比賽，三重彩將照獨贏及連贏彩池辦法，退還票款。

運財童貼士

	正選	副選	冷選
第一場	10 安琪	3 驥中王	2 電腦
第二場	1 喜樂人	3 發達匙	6 白麗夫人
第三場	4 美哈哈	5 金源	3 幸運星
第四場	5 快樂獵人	2 吉利星	11 英偉王子
第五場	1 藏寶	5 瑞榮	3 銀子
第六場	1 好多趣	5 驥中寶	3 自由萬歲
第七場	3 新寶	2 喜得寶	1 呼呼
第八場	7 再勝	1 中發白	5 新圍

當日孖寶：安琪　喜樂人

連贏位：快樂獵人　吉利星；新寶　喜得寶；再勝　中發白

獨贏穿雲箭：美哈哈　藏寶　新寶

連環位置：喜樂人　快樂獵人　好多趣　新寶　再勝

三重彩：快樂獵人　吉利星　英偉王子

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

什錦盤

今伯樂

高仕和練馬師突於昨夜九時搭航機離港，據聞高仕和今次突然離港，並非因在職期間有事故發生，而由於其愛妻最近在英國入醫院要施手術的緣故，所以昨夜便急急離港的。這一來就會影響今次擬將廐內之「烏金」、「恒星」出擊了。蓋高仕和個性固執非常，必不願於在離港期內將廐內之駒拼搏，因此，臨場可對「烏金」、「恒星」放棄放膽呢。

吳志霖馬房之「快樂獵人」最近連降兩班後而降至第七班即爆出二千二百三十公尺最長途大冷門，上次加重七磅再跑千六百五十公尺路程，亦再輕易取勝，勝後回升第六班，今次再出千八百公尺路程，屆時必又成大熱門，事實上這匹雌馬處目前班次仍佔很大優勢，雖怪吳志霖認為可連中三元的，已準備臨場再威水一番，所以是次如投注三重彩，此駒應不能缺少，但亦可肯定派彩必沒有上次和味了。

杜華馬房自甘保頓停賽後，祇贏過三場頭馬，便已按兵不動，這顯然有意待下季甘保頓復出後才大幹一番的，故近幾天賽事不但很少馬報一部份[illegible]提早放草，惟據聞今天上陣之「好好日」由於是一匹有爆佳潛質之駒，況適辛態又起得甚勇，同時對手亦不很强，可能就因這樣有機可圖的緣故，致決定由李國佐出擊，杜華現時已屬無寶不落了，今肯起用李國佐拼搏，當然會有甚大把握，所以臨場動態，則值得重視。

問題馬

今伯樂

第五場第六班新馬跑千八百公尺路程，其中吳廐之「瑞榮」今次雖然仍由施喬琪主轡，但相信一樣會被捧成大熱門，不過，我認為是賽很不容易再有獲勝的希望，而且能否可爭得一席位置亦應有問題的。蓋這匹雌馬一方面是今次已升了一班，對手經不同，必不能再可憑前速做本錢，現施喬琪功亡界竟仍嫩，起步後一ㄖ搶不到有利地位，則芒難憑後上平反敗局，而另方面此駒前賽處第七班勝此程時，走勢條件絕不理想，已不適宜再跑此程，故不應倚重呢。

第七場A班馬爭千六百五十公尺路程，在八駒列陣馬當中，白禮棣之「喜得寶」勢成熱門無疑，此駒質素原屬不錯，將來會是一匹極有前途之馬，可是，目前尚覺稚嫩一些，成熟程度未怎使人滿意，就從其上次跑此程獲亞軍之役觀察，不但力度仍弱，且實注力亦未能圓協，這樣，今次已顯難有機會爭勝此程，何況是賽尚要加重九磅呢？故以我個人的見解，應許為問題馬好了。

第八場第四班馬跑九七五公尺路程，由於場地已變化成軟爛路，因此，擅跑爛路之「中發白」屆時不被捧成一面倒大熱門才怪，不過，我以為此駒雖擅長軟爛路，但今次恐不易有爭勝希望，原因是，此駒要負頂磅它會感吃力，多只可爭入配脚而已，憑蘭尼的功夫，相信最不宜賞得太高的。

晨操最佳時速摘錄

神眼

第一場 第四班 九百七十五公尺				
驥中王	半里	五十六秒四	末段二十六秒四	蘭
飛馳	半里	五十五秒二	末段二十六秒三	林
電腦	半里	五十六秒四	末段二十六秒一	馬
安琪	半里	五十五秒二	末段二十六秒二	池
盈餘	半里	五十七秒	末段二十五秒四	家
犀利	半里	五十四秒四	末段二十六秒四	福
第二場 A班 一千六百五十公尺				
白麗夫人	半里	五十三秒	末段二十六秒二	蘇
請客	半里	五十五秒四	末段二十七秒二	告
發達	半里	五十四秒四	末段二十八秒	白
喜樂人	六化郎	一分二十七秒	末段二十六秒四	大
大機會	半里	五十四秒四	末段二十六秒四	亞
第三場 公開賽 二千二百三十公尺				
雪山	半里	五十五秒	末段二十七秒	蘭
金源	六化郎	一分三十一秒四	末段二十八秒三	蘇
幸運星	半里	五十五秒	末段二十七秒	助
美哈哈	半里	五十四秒二	末段二十六秒	馬
根州童	半里	五十六秒	末段二十六秒三	麥
第四場 第六班 一千八百公尺				
快樂獵人	半里	五十八秒二	末段二十九秒二	池
凱聲	半里	五十九秒	末段二十八秒	蘭
奪頭	半里	五十七秒三	末段二十七秒三	丹
超人	半里	五十八秒四	末段二十八秒二	麥
妙手	半里	五十七秒四	末段二十八秒四	馬
恒星	半里	五十五秒二	末段二十六秒二	易
益羣	半里	五十四秒四	末段二十七秒	白
第五場 第六班 一千八百公尺				
藏寶	半里	五十六秒	末段二十七秒	白
新市場	六化郎	一分三十六秒二	末段三十秒二	池
銀子	半里	五十五秒	末段二十六秒二	鄧
樂趣	六化郎	一分二十八秒一	末段二十七秒四	馬
歡樂年年	半里	五十五秒一	末段二十七秒一	潘
瑞榮	六化郎	一分三十六秒一	末段三十二秒一	琪
第六場 第四班 九百七十五公尺				
好多趣	半里	五十四秒	末段二十六秒	馬
忠友	六化郎	一分二十五秒一	末段二十六秒一	亞
晨禧	六化郎	一分二十九秒四	末段二十六秒二	池
自由萬歲	一哩	二十六秒二	末段二十六秒二	麥
第七場 A班 一千六百五十公尺				
呼呼	六化郎	一分二十六秒一	末段二十六秒一	蘇
新寶	六化郎	一分二十八秒	末段二十七秒	亞
栗子餅	半里	五十四秒一	末段二十六秒	馬
慶祝	半里	五十五秒	末段二十六秒三	恩
好好日	六化郎	一分二十二秒	末段二十八秒	佐
喜得寶	半里	五十八秒二	末段二十八秒二	白
第八場 第四班 九百七十五公尺				
中發白	六化郎	一分二十七秒	末段二十七秒	蘭
仙草	六化郎	一分二十四秒二	末段二十五秒一	蘇
和為貴	半里	五十五秒三	末段二十五秒三	大
靚鞍	六化郎	一分三十三秒	末段二十九秒	林
再勝	半里	五十四秒四	末段二十六秒	潘
奇輪	六化郎	一分二十九秒三	末段二十七秒一	伊

香港中文大學

聘請泳池服務職工

須具認可拯溺證書能担任拯溺及泳場清潔管理月薪六五二至七九五元加生活津貼有年假及醫療福利到彌敦道六七七號十二樓或寄回郵信封至沙田本大學人事組索取表格填寫兩份五月廿二前寄還人事組封面註明「職業」六月十五未約晤者落選。

香港中文大學研究院

招收教育學文科碩士學位課程新生

一、本大學研究院增設教育學文科碩士學位課程，即日起，招收一九七三至七四年度新生，有關研讀範圍，可向本院查詢。

二、凡領有認可大學學位或將於今夏參加認可大學學位考試者，均可報名參加入學考試，考生如兼領有教育文憑，或在教育方面具有特殊才能或專門著作者，經審查認可後，將予以優先考慮。

三、本院設有獎助學金若干名，最高額每年為港幣五千元。

四、有意投考者可向新界沙田大埔公路第十二英里，香港中文大學研究院索取招生簡章及報名表格。

五、報名費港幣五十元。

六、報名截止日期為六月二日，逾期申請概不受理。

七、函索申請表格者，請注意下列事項：

㊀請說明畢業或肄業大學之名稱。

㊁請在信封上註明「研究院入學申請」字樣。

㊂請附回郵信封。

一九七三年五月十二日

佛教大光中學招生

班級：A中一新生　B中二，中三，插班生

報名日期：即日開始　簡章備索

考試日期：五月廿日（星期日）上午九時

校址：新界大埔石鼓壟

電話：一二一——六六三四八二

校長　釋慧祥

校務主任楊乃舜

香港佛教僧伽會主辦不牟利 能仁書院 佛教英文中學 招生

一、級別：英文中學一年級（F・1）新生及（F・2——F・4）各級插班生，大專部各學系及大學預科招生日期，另行公告。

二、地址：正校——九龍深水埗醫局街一七六——一七八號，建築中之新校，位於荔枝角道325——329號，預計九月落成啓用，男女兼收。分校——荃灣九咪半弘德精舍（僅收男生代辦膳宿）

三、報名：每日上午九時至下午五時，例假除外。

四、考試日期：即在考試證上

五、電話：3—863274　3—863379

六、附註：㊀本校英中正校經政府核准為三年補助中學之一。㊁凡升中試合格由政府派來正校肄業學生得獲政府補助學費。

歡迎索章

校監：釋洗塵　校董：釋寶燈　釋敏智　釋旭朗

院長：黃國芳

副院長　中學校長：白志忠

英皇御准 香港賽馬會

本會賽馬日期定於一九七三年五月十二日星期六舉行首場在下午二時開賽。玆承董事局命特將是天須注意事項摘要公佈如下：

（一）會員嘉賓證章每枚四十元由五月九日星期三起至五月十二日星期六上午十時止在本會各售票處發售。

（二）會員嘉賓離場後不得復入。

（三）凡十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場。

（四）會員席及公眾席開閘時間由上午八時三十分開始為投注三重彩人仕開放，隨於十一時三十分清場，稍後於正午十二時為觀衆再行開放三重彩投注於下午一時十五分截止，中場席開閘時間在正午十二時。

（五）公衆席入場券每位十元中場席二元入閘時繳交，隨發入場券，觀衆離場後而再入場者，須再繳入場費公衆席十元中場席二元。

（六）觀衆入場須全日懸佩證章。

司理　吉爹利士啓

一九七三年五月九日

本報徵聘外勤記者

條件：有志獻身新聞工作的青年，會畢業大專，或中英文中學會考及格，具有服務熱誠與高度責任感者，不分性別，均可應徵。

申請：請於本月十五日（星期二）前，親備求職書，詳述學歷與經歷，附同近照一幀，郵寄本報總編輯收，信封請註明「應徵」字樣。初步入選者，將分別專函通知，約時接見。

工務司署佈告

填海工程條例（香港法例第一二三章）

根據第二條規定所發之佈告

玆擬執行下開附表所述之建築工程，特根據填海工程條例（香港法例第一二三章）第二條之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請，列舉其性質，並須附呈賠償聲請書，列明所預算之任何損失，並書明該項損失係因上述私人權益之終止而致者。

附表

在一段面積約六千六百方呎之政府海灘及海床範圍內將現有而前曾為人以許可証佔用之馬料水臨時碼頭，從結構上加以改搬，使成為一永久性公衆碼頭；該範圍之西南面以一直線為界，由九廣鐵路之大學站之東北角落之東約六百四十五呎處之高水位一點起，向東南方伸展，長約一百四十呎；東南面以一直線為界，由上述西南面邊界線之東南末端起，向東北方伸展，長約六十二呎，東北面以一直線為界，由上述東南面邊界線之東北末端起，向西北方伸展，長約一百呎而連接高水位；西北面以一直線為界，由上述東北面邊界線之西北北末端起，向西南偏西方伸展，長約四十呎，繼而向西南偏西方伸展，長約四十四呎而連接上述西南面邊界線之西北末端；該段政府海灘及海床之伸展界限，經已在P・五五二三號圖則內用紅色填明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九七三年五月四日　工務司　盧秉信

銀牌決賽緊張精彩
加時擊敗東昇 精工奪得錦標
乙組怡和勝南華獲冠軍

【本報訊】精工憑着華德在加時比賽下半場不及一分鐘，接應陳鴻平的高球建功，以二比一力挫東昇奪得銀牌足球賽冠軍。乙組銀牌賽，則怡和以一比零勝南華預備組奪標。

毫無疑問，精工昨仗的演出較東昇爲佳，祇是何新華、陳鴻平及胡國雄較爲走樣。全場中，精工所得的埋門機會並非特別多，但每場都有可勝之機，若非胡國雄失機，而東昇的朱柏和又有超水準演出，精工是可以多勝幾球。

精工的後防昨仗踢得很緊密，由於黎賓忠受傷，改由任國安與霍柏寧踢雙中堅，輪迴包抄之下，使到東昇的前鋒很少有機會起脚叩射，所失的一球，乃何容興的視綫受阻，又沒有人去攔截東昇黃達財的緣故。精工的中場踢得很鬆，可是，戴歷、華德及曼紐則常常回到中場搶波，其中以曼紐及戴歷最努力，精工得勝，他兩人居功不小。

東昇可謂功虧一簣，葉錦洪、曾廷輝及朱柏和三人，均踢得不錯，但他們三人兩次的大意便失掉兩球，第一次是朱柏和之過，皮球在他的胶下溜入網內。葉錦洪及曾廷輝都能緊密地去盯爭華德，可是，百密一疏，給華德頂入奠定勝局。

東昇的中場組織十分悅目，三角短傳更爲美妙，但埋門的功夫未到家，若果他們多利用雙翼切入底綫，相信黃達財、麥天當及鄧沛強的外圍叩射，將大派用場。他們常常在中路滲入，而精工佈重兵於中路，實撞船這個「急先鋒」便起不到作用。

此場銀牌決賽，不失爲一場精彩好戲，雙方在勇而不苶鬥技鬥智之下，觀衆亦算滿意了。昨晚比賽完畢隨由足總主席廖烈武頒獎。昨日大球場紅旗高懸，有爆棚之盛，全場共二萬八千三百三十人，收入十一萬零一百二十八元。

胡國雄遠射拔頭籌
黃達財扳成一比一
加時比賽華德頭球奠定勝局

比賽展開後，十五分鐘，東昇李國強吊中，黃達財似射，但爲何容興撲出。纏戰至卅分，精工進軍，陳鴻平進前，戴歷追上斜位即射，朱柏和接去。卅七分，東昇黃達財輔位扭過兩員精工守衛傳中，李國強衝門，但爲任國安快步勾消解圍。四十分，陳鴻平帶球入東昇禁區，華德頂交戴歷吊射，可惜在桂邊出界，上半場兩隊打成零比零平手。

易地積戰，十二分，胡國雄盤上，廿碼突施射，朱柏和大意失荆州，一比零，精工先聲奪人。

五分鐘後，黃達財孤軍深入，禁區外勁射，皮球直向門下角入網，一比一，東昇及時扳平。卅分，東昇用曾展鵬替黃權船。四十分精工何新華交胡國雄挑射，越楣而去，法定時間九十分鐘賽完，成各一平手，乃加時廿分積戰。加時上半場五分鐘，精工湯耶士替何新華，戰至加時下半場一分鐘時陳鴻平吊球入東昇禁區，華德衝頂，皮球應聲入網，二比一，精工再度領先。三分，盧洪海扭過霍柏寧單刀近射，但爲何容興接住，直賽至完場，紀錄不變，精工以二比一挫東昇，奪得銀牌錦標。兩陣如下：

(東昇)
朱柏和、廖錦明、葉錦洪、曾廷輝、馬迎祥、鄧沛強、麥天當、盧洪海、黃達財、黃權船、李國強

(精工)
何容興、區永雄、任國安、霍柏寧、陳長強、陳鴻平、何新華、戴歷、胡國雄、華德、曼紐

南華壘球隊 今赴台訪問

南華會壘球隊，今屆榮獲全港聯賽及特別銀牌雙料冠軍，定今日下午三時五十五分乘泰國航空公司班機，飛台訪問。大軍名單如下：

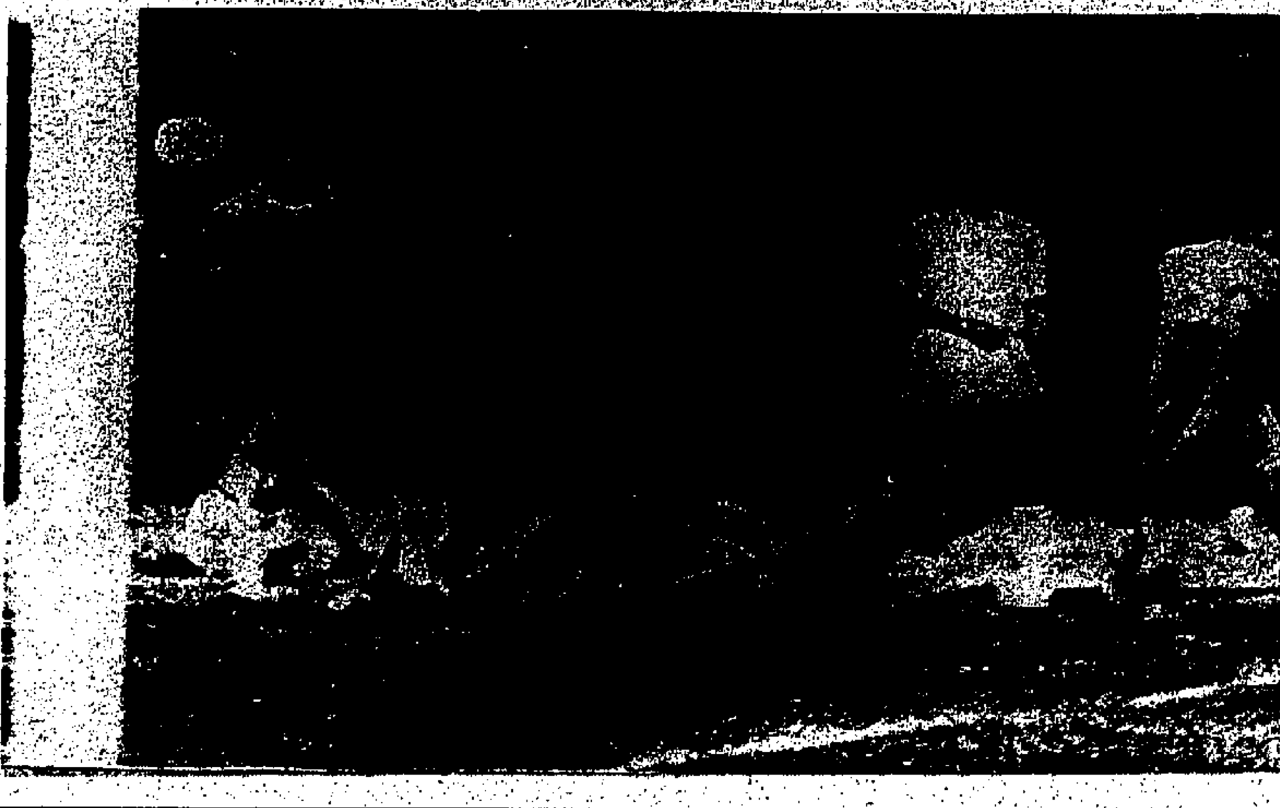
領隊蔡國楨，副領隊楊家聲、施展超；秘書：陸恩敬；幹事：林誠駒；隊員：陳鴻初、林誠駒、黃寶湖、鍾樹榮、高文蘇、衛星高、戴德輝、駱占臣、韓若瑟、高樂士、簡杜生、鄭雲功。

分齡網球賽 今上演兩場
雙打準決賽

【本報訊】第四次網總分齡賽，今日下午三時，有兩場雙打準決賽在維多利亞公園網球場舉行，假若下雨的話，則改于下星期六補賽。今日賽程如下：

(雙打準決賽)
杜錦燦、李永光對蕭耀興、李漢。
蔡文輝、蘇大偉對馬一龍、霍家顯。

假若今日的雙打準決賽能如期舉行的話，則明天上午九時舉行單打準決賽，上午十一時半則舉行雙打決賽。單打決賽將於明天下午四時舉行。



‧東昇門前草木皆兵‧精工與東昇昨晚爭奪銀牌賽錦標，圖爲精工華德(臥地者)及戴歷(左)衝門，東昇門前草木皆兵，展開混戰鏡頭，但東昇有驚無險。(李就攝)

聯賽花墟今上演一仗
鐵行出擊愉園
勝負雙方均無足輕重

【本報訊】甲組足球聯賽鐵行對愉園，今日在九龍花墟球場上演，下午五時一刻開賽，雙方預備組于下午三時半交鋒，門劵統收二元五角。

這是一場聯賽的「例行公事」，由於愉園在聯賽廿三戰獲廿四分，鐵行則廿二戰亦得廿四分，雙方對勝負均無關重要，何況愉園有多員主將前往大陸，要起用多名副選上陣，鐵行如有戰意，應可全取兩分。

愉園有正選球員盧德權、張子岱、鍾楚維、吳汝賢、劉榮業進入大陸，陣容大有變動，鐵行方面，如果胡順華亦同往的話，可能由劉志霖替補。這樣雙方今仗陣容均要有更動。

鐵行雖有梁金發及施建熙兩員主將，代表香港隊前赴漢城參加世界盃外圍賽，已定明日出發，但今仗仍可上陣，因此，鐵行實力影响不大。雙方在首循環遭遇時，鐵行曾以二比一擊敗愉園，今日再度相逢，愉園實力削減，鐵行勝望仍高。

亞洲田徑賽成績佳
百公尺短跑創新猷

【漢城十一日法新社電】亞洲田徑邀請賽，日本條野與泰國拉塔納，今日打破亞洲男子一百公尺短跑記錄。兩人均以十秒三跑完全程，以零點一秒之差打破前亞洲短跑保持者印度穆罕默德的記錄，他在一九六二年在耶加達以十秒四獲短跑冠軍。

中華民國的蘇文和及日本的石澤同樣以十秒四平穆罕默德的記錄。

在女子賽事中，亦打破兩項記錄，韓船球選手白玉嘉，以十五、卅九公尺打破她本人上屆的十四、五十七紀錄。

日本墨江淡谷則在跳遠以六、〇六公尺，打破一九七零年日本山下的六、〇二記錄。

鐵行愉園陣容

(鐵行)
郭德先
程永健、龔華傑、胡渠根、崔永生
賴汝樞、伍炎勝、吳永明
施建熙、梁金發、劉志霖

(愉園)
劉德祥
黃文光、鄭潤如、黎新祥、林英傑
周志雄、鄭國根
周榮、鍾廣仁、楊振澄、王永生

足球比賽 今日秩序

(甲組聯賽)
下午五時一刻 鐵行對愉園 花墟場
(預備組聯賽)
下午三時半
(丙組乙聯賽)
下午五時半 港濟對約瑟 港會場
怡和對大田 南華場
(高級青年淘汰賽)
下午三時半 金薇對西青 港會場
(初級青年淘汰賽)
下午三時 祥和對利是 南華場
下午五時 駒騰對新午 南華場

體記月會 十四召開

香港體育記者聯誼會，定十四日下午六時半在銅鑼灣豪華樓(即豪華戲院隔鄰)召開本月份月會，由輪值幹事潘耀華任召集人，準七時叙餐。

愛斯賓奴隊 下月中來港
與本港球隊賽兩場

【本報訊】西班牙愛斯賓奴足球隊，昨日又有消息給本港足球總會，是他們的主席米勒用航空信寄來的，該函是用兩種文字寫着，那是西班牙文與英文。

這枝西班牙愛斯賓奴隊，表示可在六月十四日至十七日在港作兩場表演賽，且接納足球總會給予他們條件，即每場一萬二千五百美元包眼，兩場合計二萬五千美元，另負責他們廿五人在港六天食住費用。

愛斯賓奴隊主席在信上並透露：他們將會用最完整人選來港，包括六名現役「國腳」，除非在他們出發時，有主將受傷或有特別事情。

此外，又表示願意在港與任何球隊對抗，祇要足球總會爲他們編排賽事便可。

至於確實來港日期，愛斯賓奴表示要在五月廿四日始可作實，他們希望本港足球總會先寄給他們合約，五月廿四日後，即可寄回本港足總，足總秘書麥森表示：將會把愛斯賓奴隊的來信交與主席及埠際小組主委關遲之後，始寄出合約與愛斯賓奴隊，最快在下週始將合約寄出。

足總較早之前，是準備籌建拔西班牙愛斯賓奴隊與義大利拖連奴隊在六月中旬來港，並由這兩枝外隊在港作賽一場，現在精工與東昇申請合辦葡萄牙賓菲加與義大利拖連奴隊訪港，因此拖連奴隊已難與愛斯賓奴隊對抗，拖連奴隊與會否本月下旬來港，愛斯賓奴隊六月中旬來港時，祇與本港球隊作賽。

有關精工與東昇合辦賓菲加與拖連奴隊賽事之事體，足總還未決定如何處置，要下星期始能決定。

精工日前已同賓菲加隊簽了約，且再與邀請來港助陣的英國四名好手聯絡，希望這些「英援」能如期來港，替精工出戰賓菲加。

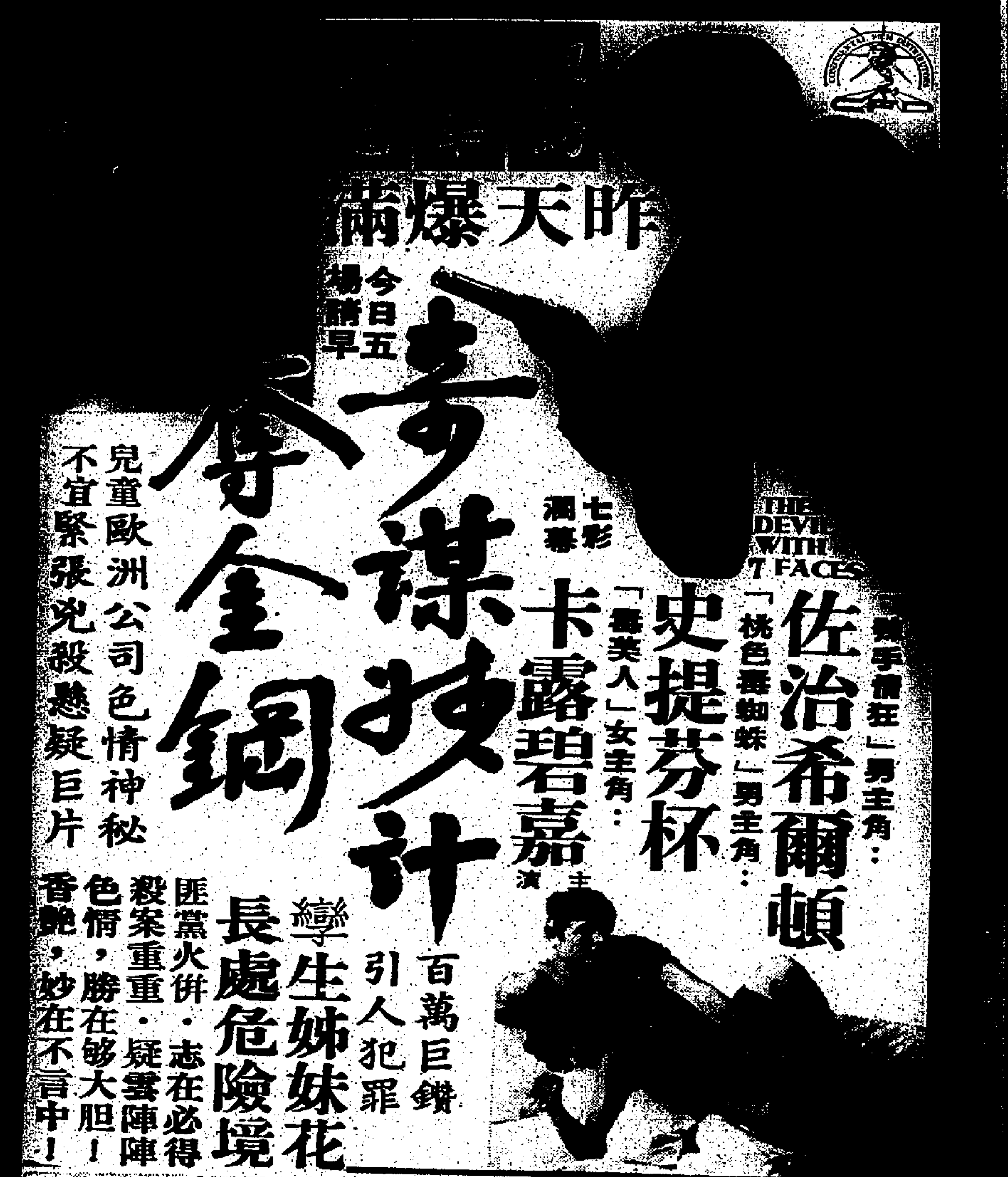
啟德遊樂場
香港遊客可乘一〇一隧道巴士到本場

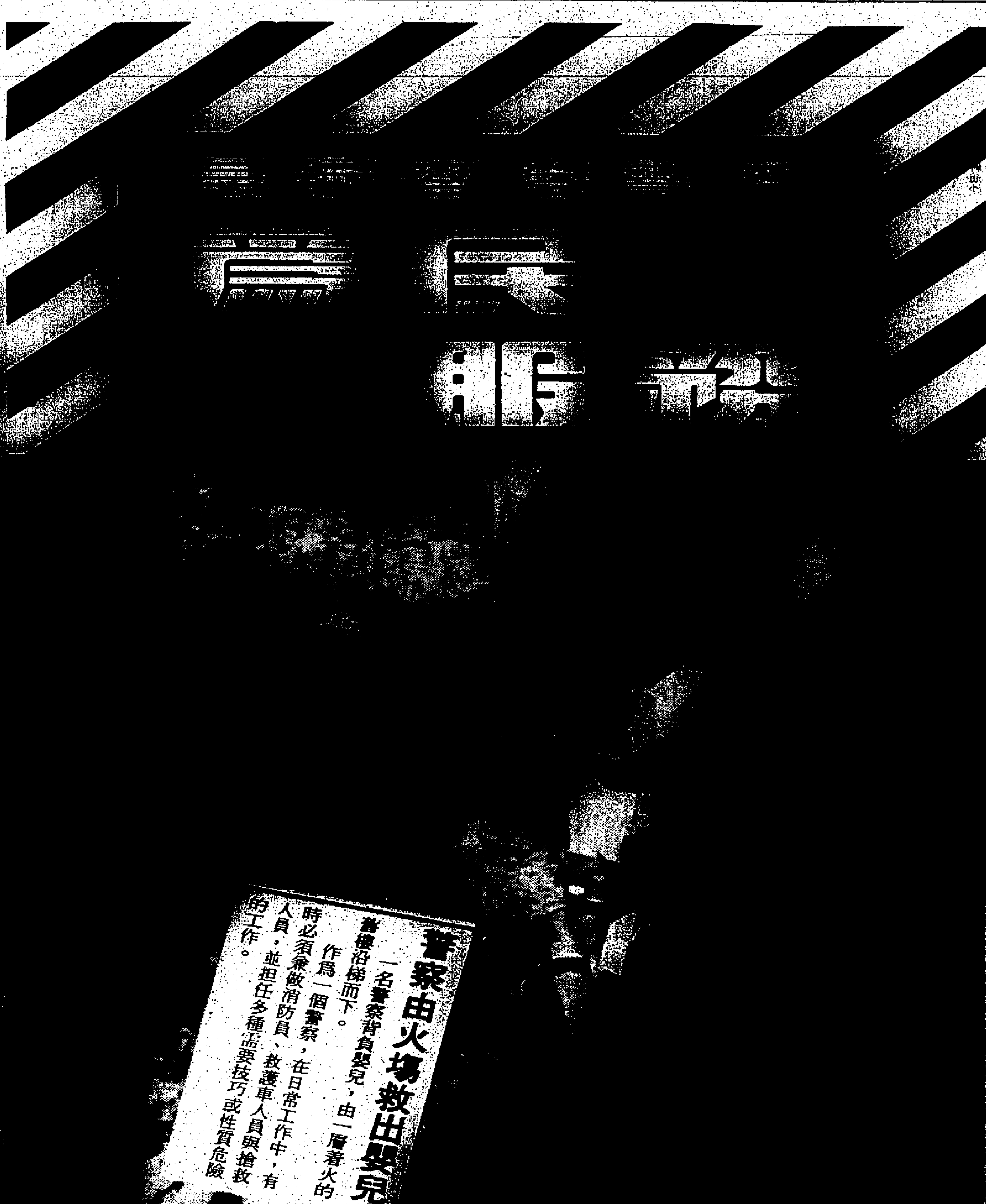
鐵石戲院 每晚兩場 星期日加開日場
華美歌藝團

明星歌廳院歌舞藝團 每晚兩場 禮拜日加開日場
專劇團 夜演 榮華 劇
雷鳴 金鼓 戰笳聲
梁漢威 吳美英 新金山貞 方碧玉 方錦濤 李少佳 鄧鳳鳴 張日文
覓艷 熱舞 瘋狂 緊張 刺激 意亂 神迷 美體 胴體 保証 睇完 再睇

西片 諜海密碼頭 主演 格力哥利‧柏克
中片 黑白雙俠 主演 陳鴻烈‧江彬

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！





點穴功首次上銀幕
各種招式以慢鏡頭介紹蔚爲奇觀

段段肉戲 秒秒刺激
導演功夫好 演員個個威 打鬥場面新 明快緊張

銀色鼠隊大貢献

麗都 國華 民樂 寶石 北河 恒星 英華 大華 觀安 明塘 龍月 寶華 澳門麗都

昨全線大爆滿

觀衆指出優點
陽台施暗鏢 打死成濕鬼
武館決死戰 怒殺隆毒鬼
船廠大厮殺 痛殲惡魔鬼

張氏公司創業巨獻
彩色闊銀幕 兒童不宜

張冲 張森

今晚午夜場

皇后 都爹 京華 皇都 永華 金陵 快樂 文華 麗聲 新華 寶聲 宮樂 國際 美麗 油麻地 寶聲 金門 邦

石破天驚

動作片稱王 當然！ 保證最威！
兒童不宜
于洋 方龍驤
領銜主演 大顯威風
初次導演 驚人之作

金陵 快樂 金門 明天特開早場
文華 麗聲 快樂 新華 明晚再映午夜場

歐陽珮珊 主演
薛家燕 客串
田豐 孟莉 葛香亭 曾江 方野 山怪 主演
宮樂國影公司 又一部招牌戲

EMPIRE SCOPE

新華 百樂 | 麗都 國華 民樂 寶石 北河 恒星 英華 明星 觀塘 福月 太安 龍華

今晚十二點半再映午夜場

銀色鼠隊又一貢献
良友影業公司彩色創作巨獻

新華 寶石 觀塘 明晚 明月 同時 聯映午夜場
千奇百怪 保證首見

劉家昌 張冲 陳自強

去週末午夜場觀衆如此反應：
咭咭咭！
嘻嘻嘻！
認眞抵死咯！
聽來過癮 睇到爽神 啱落滋味 諗翻嚫嚟

今晚十二點半先映一場 預售戲票

金漢 左艷蓉 領銜主演
江彬 舒佩佩 領銜主演
侯錚

冤報冤 九死一生
黑吃黑 殺人滅口
兒童不宜
動作多於一切 打鬥敢誇空前

SHAW SCOPE

昨日睇過嘅觀衆話 陳萍係得嘅
。成人電影兒童不宜。

羅烈 陳萍 領銜主演

性泛濫下的犧牲者！

毒女

何夢華 導演

今天週末五場
翡翠 娛樂 國寶 金冠 ……
邵氏出品大胆暴露冶艷打鬥巨片

五狼摧殘一女 一女獵殺五狼
她是越南玫瑰！ 有刺？ 有毒？
她是天台小姐！ 仙女？ 神女？
毒女
在五處地方 用五種武器 使五個壞人殺

京都 大華 樂聲 新聲 新華 百……

狂笑第三週 狂滿 十二點 三點 六點 九點
史賓莎德利西 米奇龍尼 泰利譚馬士
片長十八大本 映足三小時
優待觀衆不加座價
今晚午夜場 石破天驚 于洋 歐陽珮珊 薛家燕 主演

絕早滿 日日五場
琵琶朗嘉 芬媚班露絲 主演
奇譚
六大淫僧
今晚加開11點半午夜場

第三週映 仍然早請
12.00 3.00 6.00 9.00
避免擠擁 請早購票
殺嬰驚魂
新聲百樂午夜場：愛慾奇譚

今天六場 老幼咸宜
史泰龍 ……

全綫爆滿天天五場
武俠影后 鄭佩佩
影帝 歐威 合演
羅維 導演
鄒文懷 監製
嘉禾超級出品巨獻
鐵娃
今晚三午夜場 石破天驚 于洋 歐陽珮珊 主演

豪華·快樂·金門

狂滿五場 鄭佩佩 復出第一部
歐威 田俊 戶錠 羅維 主演
今早十點半場 金門 快樂 王羽傑作
鐵娃
今晚午夜場 石破天驚

昨狂滿！今請早！
佐治希爾頓 卡露蓮嘉 史提芬杯 主演
七彩濶幕 兒童不宜
THE DEVIL WITH SEVEN FACES
紐約魔毯門神燈

今天週末 全綫五場
邵氏出品大胆冶艷打鬥奇門情彩色巨片
天台强暴孤魔 …… 一個不留
昨晚睇過嘅人都話 陳萍係得嘅！

第三週映 週末
金華王 ……
人物 …… 對白趣味 笑料豐富
明珠倫敦 ……

今天五場
九點 六點 三點 12點 正
邵氏出品公司 何夢華導演
羅烈 陳萍 陳菁 盈盈
毒女
伊士活 主演
突擊戰
鐵甲雄師

今天聯映
鄭佩佩 復出第一部
鐵娃
歐威 田俊 羅維 戶錠 英傑 演
今晚兩院午夜場 石破天驚

狂滿！全綫五場復映
張氏公司出品點穴功首次上銀幕
胡錦 鄧光榮 陳惠敏 高遠 白鷹 金川 王冲 張翼 金霞 伊雷 沈殿 田豐 李昆
主演
張冲 導演
今晚午夜場 愛慾奇譚 鄧光榮 金霏 甄珍 十巨星 主演

今天五場
紅……

今天六場 老幼咸宜
高安培斯出品 ……

每天五場
How, When and With Whom

今天五場映 仍
七彩拳擊打鬥
鐵娃
導演：羅維
主演 鄭佩佩 歐威 田俊 戶錠

今天五場映 仍
七彩拳擊打鬥
三蕩寇狼
胡錦 鄧光榮 陳惠敏 高遠 白鷹 ……
主演
導演：張冲

人潮加映 今天仍
七彩社會巨片
應召女郎
龍剛 大導演作
丁……

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

惠刊廣告請撥電話二八零七零八洽。

刊本報廣告 請電二八零七零八洽

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期不收 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區銅鑼灣利源東街八號地下
電話：二五四五九五・二二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二九三七零・七零八
（三）彌敦道零零號英大廈式零室生記租務處
（四）旺角亞皆老街二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三號九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道三四二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

仔	灣	區中	龍	九
221		14		881
224		15		
228		16		
235		19		
238		20		
241		22		
245		40		
246		44		
247		47		
252		50		
253				
258				
260				
263				
265				
266				

租售

灣仔土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H255391

利安 大廈管理 樓宇租售 管業收租 地產（物業管理）有限公司 電話：3-300525

永生大厦 永樂街154－158號建築完成可入伙B D座街舖出售H二五〇八三四數洽

廠房租售 香港竹坑道16號勝利工廠八千八佰餘呎出租

石屋平售

旺舖租售

單邊樓宇

出國廉售

彌敦地王 善美大厦 租售

新樓吉售

住宅廉售

新樓出售

海景大厦

洋樓吉售

花園洋樓 明珠台 干德道18七號 浅水灣道19號 第六座九龍塘景花園38洋樓 歡迎租售 快將入伙 第40號七樓

電H 284523 230891

吉樓平沽

吉屋租售

官塘月華

洋樓吉售

深水埗碼頭

（香港）招租

唐樓租售

旺舖出售

商業二樓 單邊向南

銅鑼灣舖

吉樓招租

清靜樓房

中區旺舖

（九龍）商業式樓

商業二樓

全層招租

吉舖出租

紅磡夏巴

旺舖招租

工場招租

商業旺舖 高尚住宅

吉舖招租

美孚新樓租

旺舖招租

美孚新邨

舖位招租

元朗旺舖

旺舖出租

紅磡靚樓

全層招租

肉食公司

唐樓平租

高尚光房

出讓

澳門唐樓

官塘吉樓

廠房廉讓

起重機讓

吉樓出讓

電視機讓

唐樓廉讓

園地出讓

狠狗仔讓

地王士多

石屋廉讓

夾布廠讓

農場出讓

公務員樓

鋼琴廉讓

農場出讓

汽車買賣

一九六零年 款快意房車

一九七〇年 款快意 斜背汽車 850型

兩噸半孖轆

聘請

求職求才佳音

本報分類廣告版為求職求才雙方面均得兼顧起見，特於每日在本報分類廣告內增設「求職」「聘請」欄……

男女兼職

高薪誠聘

什工佳香

首輪戲院聘

美商高薪聘請練習生

急聘家政科教師

香港中文大學

待聘

員計會驗經聘誠 誠聘經驗會計員

澳門製衣廠聘經驗會計員壹名，須中學程度，及會至五年會計經驗。以能獨立處理全盤帳目及編結試算表為合。被取錄者將需往澳門工作……信箱九四一五號會計主任收。

打金學徒

米舖招請

請女文員

手套啤工

誠聘職工

冰室外賣

工模技師

摩打車

探土學習工

經驗補習

理帳報稅

CPC出入口

港大理科

遺失

遺失啟事

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

淑女徵婚

徵求

外商現金徵求玩具

啟事

承頂聲明

榕江福利會

新界元朗

新界元朗

催收租

尋訪

尋人

杜明陳少薇

人人服務

勿失良機

沙頭同鄉會

嗚謝南海

催收租金

商業

移民與升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣日本英國

航通旅行社 電話K316252・K308513 H447173－4

塑膠機等平售

鑫寶

遊河海浴

投資服務

四季旅遊公司

收買酸枝

電視修理

燙金

漏水

樓房裝修

萬能角鋼

收音機

真光打臘

雞貓狗不

影印三毫

電視

追債

電視錄機

專改西裝

英文珠算

柯式複印

招生

比國臭丸

油印

協成冷氣

古玩玉器

修理電視

詩書畫文集

鈴木牌電單車 勝利車行代理

泳

必文速記

上午日文

提琴班

帶聲理 人主婦 英英

香港工科學校 新班招生

結構設計

電鍍

醫藥

美林裁剪

初學縫紉

針灸速成

香港商科專科學院

葉友芳 婦科

王玉芬婦科

流鼻血

虫

哮喘

婦科

苗疆秘笈

謝俊 癬 尿病

痕癢丹

古方醫治

喉 吳景雲

老醫伍枝蘭 口臭

李冰妍 婦科

竹林氏

謝金石 男性實・男人虛弱

耳鳴丸

苗樂天 痔瘡

朱約翰 外皮

尿病

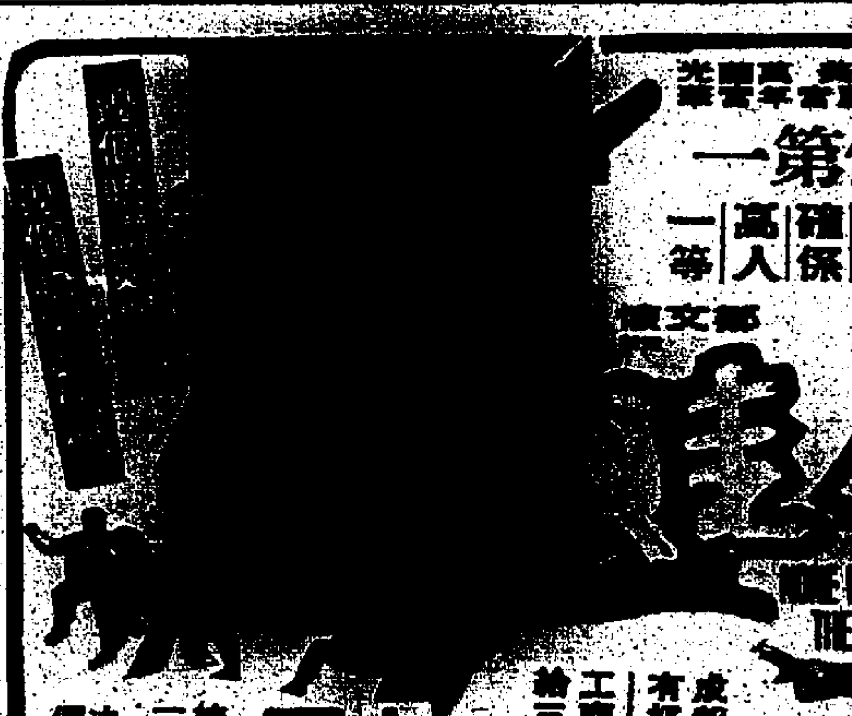
痔瘡

老幼咸宜 今天六場 全日加映午場・晚場開夜

安培斯品羅影片公司出品

劇情比上集更趣！動作比上集更多！

"Trinity Is Still My Name"



週末佳選・佩佩第一 今天全日五場

鄭佩佩 歐威 田俊

羅維

工商界

棉織廠生產量低落 需用棉紗顯著縮減
紗廠存紗透過紗商低沽

【本報訊】近來很多棉織廠生產繼續放緩，棉紗本銷亦受到影响，有些紗廠開出的價格雖高，但透過紗商售出的棉紗較低，這是變相降價。

據棉紗拆銷商透露：由於本港很多棉織廠生產繼續放緩，需用棉紗亦告減少，雖然現在港產棉紗出口仍多，但出口棉紗佔整個實銷比率不大，本銷棉紗減少就要影响紗產的生產，但現在國際棉花價格仍然高昂，紗廠未肯公開將棉紗價格降低，於是改變方式，透過紗商將棉紗以較低價格沽出，作為係舊訂貨，紗商較低價訂入亦以較低價售出，因此每包比較紗廠開出的價低八十元至一百元。

至於巴基斯坦棉紗，實銷亦比上月間逐漸退縮，現在祇有十支及十二支上檔貨較多成交之外，十六支柴庄亦勢甚為呆滯，甚至過去三個月間，曾經很暢銷的廿一支柴庄及曾庄紗，現在亦因為台灣商人停止來港購買，本港布廠需用顯著減少，因此，新到的廿一支曾庄紗，由於入倉不及柴庄紗那麼方便，於是入口商寧願以船邊交收方式降價沽出，每包降三十元至五十元。

棉紗拆銷商又指稱：目前棉紗市情當淡，價格當缺，市場成交價格異常混亂，同一牌子及同一規格的棉紗，價格高低不一，這是淡市開端的現象。

倫敦各地行情猛昇 金價繼續上揚
去息突轉大尾盤五九二·九 美電美鈔日元均軟順

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報九四·八〇美元（昇兩元零五仙），瑞士入價報九四·五〇美元，出價報九五·〇〇美元（昇一元七角半），巴黎報九六·八四美元（昇八角兩仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·五〇五七美元（漲一錢六厘），美國告老士報二·五〇六八美元（乙式）。

本港金市，昨日上午開市報五九五·〇，最高報五九五·五，最低報五九一·四，收市價五九三·八，息價訂去息一元五角，上牌現貨交收共三千九百両，公價定五九五·〇。

下午開市報五九三·七，最低報五九二·〇，最高報五九四·二，收市價五九二·九，整日波幅為四·一元；由於前市漲過籠，昨日歐洲金價雖續跳昇，港市金商有沽出，人心觀望，且轉訂去息，多頭獲利回吐，買家躊躇，價位漲幅不大，前市尾盤為五八九·〇，與昨收市價比較漲幅為三·九元。

美鈔報跌，大鈔報五·一六七五，普鈔報五·一五，美電最高報五·一六二五，最低報五·一五八七五，通天單最高報五·一五三七五，最低報五·一五二五。

日元微順，大紙報一九三·〇，細紙報一九二·〇；加拿大紙報（大）五·一二，（小）五·一一；菲幣報（大）〇·六九，（小）〇·六八；瑞士法郎報一五八·〇，法國法郎報一一一·〇，台幣報一三二·〇，西德馬克報一七九·五〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價九六·三零美元，價比前市尾盤昇一元五角（尾盤列電訊版）。瑞士頭盤入價報九五·七五美元，出價報九六·二五美元，價比前市尾盤昇一元兩角半。

外滙牌價全面調整
英鎊美滙均見掛低
美告羅士昨繼續下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨複調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、婆羅乃元、印度盧比及巴基斯坦盧比均見掛低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨繼續下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙買出價由一三·〇三〇港元改為一三·〇〇〇港元，買入價由一二·九三〇港元改為一二·九〇〇港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇三〇港元。

美元電滙買出價由五一九·七五港元改為五一八·七五港元，買入價由五一五·七五港元改為五一四·七五港元，即每百美元均較前少兌一·〇〇港元。

加拿大元電滙買出價由五二三·八五港元改為五二二·九〇港元，買入價由五一四·四五港元改為五一三·六〇港元，即每百加元均較前少兌〇·八五港元。

瑞士法郎電滙買出價由一六三·一〇港元改為一六二·三五港元，即每百法郎較前少兌〇·七五港元，買入價由一五九·一〇港元改為一五八·四〇港元，即每百法郎較前少兌〇·七〇港元。

西德馬克電滙買出價由一八六·一〇港元改為一八五·三〇港元，買入價由一八一·七五港元改為一八〇·九五港元，即每百馬克均較前少兌〇·八〇港元。

法國法郎電滙買出價由一一六·四〇港元改為一一六·二〇港元，買入價由[illegible]，即每百法郎均較前少兌〇·二〇港元。

比利時法郎電滙買出價由一三·一三五港元改為一三·一一〇港元，即每百法郎較前少兌〇·〇二五港元。

澳洲元電滙買出價由七四四·九五港元改為七四三·五五港元，即每百澳元較前少兌一·四〇港元。

紐西蘭元電滙買出價由六九八·六〇港元改為六九六·八〇港元，即每百紐元較前少兌一·八〇港元。

星馬元電滙買出價由二二四·一五港元改為二二二·四〇港元，即每百星馬元均較前少兌一·七五港元。

婆羅乃元電滙買出價由二二四·一五港元改為二二二·四〇港元，即每百婆羅乃元較前少兌一·七五港元。

印度盧比電滙買出價由七〇·六〇港元改為七〇·四五港元，買入價由[illegible]，即每百盧比較前少兌〇·一五港元。

巴基斯坦盧比電滙買出價由五三·四五港元改為五三·三五港元，即每百盧比較前少兌〇·一〇港元。

倫敦美元告羅士買出價由二·五〇四一美元改為二·五〇五七美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇一六美元，買入價由[illegible]，即每英鎊較前多兌〇·〇〇一五美元。

電車年會透露 業務範圍擴大

【本報訊】香港電車有限公司主席紐璧堅告訴公司股東，董事會正繼續尋求將公司業務範圍擴大的各種途徑，藉以抵償電車業務不斷增加的開支。

紐璧堅先生在前日（十日）股東週年大會中稱，公司在一九七二年甚為注意其在股票方面的投資，在一九七二年十二月三十一日，公司所購各種股票之市價遠高於原來之價值。他又稱，他很有信心該集團在一九七三年的發展，成績將較一九七二年為佳。

業已宣佈的一九七二年除稅綜合純利為一〇、〇三七、二九〇元（一九七一年為七、三二九、四四四元）；全年每股共派息一元三角五仙（一九七一年為一元正）；並派送紅股，一股送兩股。

在一九七二年，電車乘客人數下降了百分之五點三，但營業費用，薪工及有關開支繼續上升，但在是年七月取消三等一毫車票後，二毫車票及月票收入增加，足已抵消此等因素有餘。是次票價增加，是一九四六年以來的首次。

是年內，電車公司與怡和有限公司及匯德保險有限公司達成一項協議，共同發展山頂一幅廣達三十三萬零二百四十七方呎之土地，是項發展計劃中，電車公司擁有百分之五十股權。

該發展計劃首期部份之地盤整理工程已於一九七三年二月動工，將興建七間豪華住宅及一游泳池。該等住宅將可於本年底入伙。其餘四十間與一供遊樂用的俱樂部建築物的建築圖則已送交政府審核，建築工程可望於一九七三年下半年開始。

電車公司又於一九七二年九月六日簽訂一份聯合置行發展灣東街車廠的合約，該合約使電車公司三家附屬公司與聯邦地產有限公司，會德豐有限公司及香港信記有限公司共同負責發展該等地盤，在該發展計劃中，電車公司佔有百分之五十二股權，有關圖則已送交政府審核。試土工程亦已完成，如無特殊事故，打樁工程可在本年下半年開始。

紐璧堅先生又對股東稱：地底火車對電車業務將有若何影響，現時仍然言之過早。

南聯和記宣佈
末期派息八角

【本報訊】南聯和記企業有限公司在昨日舉行的股東週年大會上，議決派發截至一九七二年十二月卅一日的末期息每股八角，連同已派發中期息二角在內，全年的股息為一元。該公司的合併純利截至上述期間為一千六百七十二萬七千五百八十二元，比於去年七月合併時所作之預算匯增不少。

南聯和記是一間由和記企業有限公司與永南企業有限公司共同合作的機構，為世界最大的毛織品供應商，其經營的毛紡品佔全港總量達百分之九十。

本港金鈔外幣行情表

五月十一日（星期五）

項目	價格
（九九K金）	
開市	595.0
收市	592.9
最高	595.5
最低	591.4
（美鈔）	
大鈔	5.1675
普鈔	5.1500
（美電）	
最高	5.16250
最低	5.15875
（通天單）	
最高	5.15375
最低	5.15250
（日元）	
大紙（萬計）	193.00
細紙（萬計）	192.00

（雜幣）	
正　鎊	2.87
澳及鎊	7.00
澳洲元	7.24
加　單	5.13
加　元（大）	5.12
加　元（小）	5.11
菲　幣（大）	0.69
菲　幣（小）	0.68
大坡紙	2.02
細坡紙	2.01
新募啤（百計）	56.50
葡　幣（每元）	0.950
西德馬克（百計）	179.50
法國新法郎（百計）	111.00
瑞士新法郎（百計）	158.00
泰　幣（百計）	24.65
台　幣（千計）	132.00
新金邊（千計）	16.00
仰　光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	8.00

美滙率低降 美股市軟弱

【紐約美聯社十一日電】股市在週四再告下跌，這是由於華爾街的經紀[illegible]中東地區油價談判的情況以及在外滙金價上美元所呈現的疲軟。紐約證券交易所報跌之股份，結果報升股份很多，交投緩疏，工業類、運輸類、財務類之股份疲軟，而公用事業則較堅挺。

專家分析，週四市道是隨前一日跌市之勢，而續告下瀉。週三下午，由於中東國家與西方國家談判石油會議中，後者結果失敗，導致杜鐘斯工業股指數下跌六點子。

同時金價攀升，美國貨運工業公司與工會間談判之事件，亦促使市道續落。

杜鐘斯卅種平均工業股指數在週三下午曾跌六點子，在週四收市時，再跌九點子，成九三九點二七。

在一千七百五十八種股份中，報跌占九百廿一種，報升股份則僅四百六十八種，交投疏落，成交總數為一千三百五十一萬股。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格，收市價，無比石油，六十四點二五，假日旅店，廿三點一二五，冠軍國際，廿二點五，息夫寧商業集團，四點八七五，德士古，十七點八七五，環球石油，卅六點五，環球航空，卅二點八七五，美國航空，十五點二五，H及R集團，九點三七五，福特汽車，六十點八七五，印度標準石油，九十點三七五。

股市地產及工商業不振
銀行存欵逐漸減少
下半年經濟將更蕭條

【本報訊】基於股市崩潰，地產滯銷，工商業不振，銀行存欵亦影响有繼續減少的趨勢，這種情形如果繼續惡化下去，今年下半年香港經濟蕭條的現象將無可避免。

據銀行界人士指稱：今年上半年銀行存欵已有繼續減少的趨勢，主要原因是今年首四個月股票陸續上市一共收了十億資金，自從三月上半月以來，股票價格高峯回落，恒生指數由一千七百多點下跌至現在的六百多點，很多種股票價格下跌三分之二或四分之三，特別是地產股跌幅最大，現在地產已受到股票價格下跌的影响，不但地價及分層樓價降低，且又滯銷，情形是最近四年來所罕見，因為二手樓字及二手樓花出售很多，有錢買樓的人很少，更兼工商業不振，香港經濟現在已經被不景氣籠罩，銀行業務亦受到較大的影响，從目前情形來看，今年下半年香港經濟蕭條的局面實是無可避免，因為地產及股票暴跌，[illegible]

昨（十二）日銀行界[illegible]，以[illegible]的價位成交，因借出減少，成交約二千萬元。

屈臣氏去年純利 一千三十餘萬元
末期派息二元七角半 紅股一送四再一拆二

【本報訊】屈臣氏董事會主席新德華爵士昨日宣佈該公司在一九七二年十二月底之財政決算，計獲毛利一千零卅四萬一千四百〇九元。

股東可獲末期股息每股分派二元七角五分，連中期股息每股二元二角五分，則全年股息，每股合共五元，比之去年之四元三角五分，實增加百分之十五強。

新德華爵士指出因現時公司之資本準備金已增加，董事會建議現存股票，每股送紅股四股，同時每股面值十元之股票將拆細為每股五元。

歸納去年各項之成就，包括荃灣工業大廈之建成及全部租出，而各貿易部門之經營均有良好之進展。

展望一九七三年之成就當會更進一步。今年汽水部有超水準之成績，其他各附屬公司之發展更令人滿意，假如今夏天氣良好，預料公司利潤更佳而一九七三年之全年股息，當不會比一九七二年爲少。

新主席兼執行董事實律德曾在其週年報告指出，一九七二年內該公司不祇各部門皆獲利，預測一九七三年之利潤一定更多。

關於零售部之業務活動，開設更多超級市場及展開東南亞業務之擴張。

汽水部之業務現時銷量已達到一九七二年之同樣數字爲公司贏得毛利三百萬元。

西藥部詳盡之計劃已準備妥善，預料計劃全部實施後該部門之利潤將有顯著之增加。

洋酒部之業務由於人頭馬之酒質優良裝璜華貴廣告質素佳，及加上良好之銷售途徑，在本港洋酒業，居於領導地位。

乘低價入貨者轉多 股市回昇走勢穩健
恒生香港指數昇二〇·九二
置地滙豐公用類工商類均好

每日股市

【本報訊】股市買盤壓力消除，人心轉定，且經過長時間的整頓後，價位已殘，漸漸引起新投家興趣，事實上，有若干類股票降至目前價位，作長綫投資收息亦有可為。昨日成交總值為一億四千七百九十萬元，行情普遍上昇，升幅雖不大，但走勢甚穩，從昨市走勢看來，股市可望繼續呈穩好。恒生香港指數報六八三·八四，昇二〇·九二。遠東指數報三二一·九三，升一一九·九八。

昨市走勢，大市已由盤定而趨向堅好，尾段做價表現尤佳，買家乘多落勢，交易頗為活躍，收盤時行情多告上漲。早市以至午後大部份時間雖在反覆上落中渡過，惟價位保持堅定，而上落祇屬輕微。銀行全部躍起，滙豐倘升一〇元，收三二二元，其餘倫敦登記與恒生分別彥高八元及二元，收二九二元及一六六元。公用類中九巴漲幅最為可觀，以二一·五〇元收市，躍高二·九〇元。置地、大昌、新世界分別報漲一元，〇·四〇元及〇·三五元，以一五·九〇元，一〇·四〇元及五·四〇元收市。三大行表現一致，齊向上揚，怡和報好七元，收一〇六元，會德豐、和記各進一元，分別收四四元及一九元。太古、黃埔及九倉亦具有長足進展，分別上昇多價位，以一四·四〇元，三三元及三五·七五元收市。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二四〇八·三七起七七·一九，公用類一九三六·三八起五八·七三，地產建築類四八九·八三八起一八三·七四，工商企業類四七八六·三五起二〇五·四九，倉塢類五八六一·三三起三七一·一一，酒店類二五七二·〇九跌一四一·九五，紡織類一六五三·二六跌〇·三三，投資類五三四三·八四起一五四·一四，橡膠類一二四七·八二。

在成交總值一億四千七百九十萬元中，計香港交易所佔三千五百一十二萬元，遠東交易所佔四千四百六十九萬元，金銀交易所佔三千六百七十九萬元，九龍交易所佔三千一百三十萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	三二二·〇〇	三二二·〇〇	三〇二·〇〇
（英倫註記）	二九二·〇〇	二九二·〇〇	二八六·〇〇
恒生銀行	一六六·〇〇	一六六·〇〇	一六四·〇〇
東亞銀行	四五〇·〇〇	四五〇·〇〇	四五〇·〇〇
海外信託銀行	六·〇五	六·〇五	五·八〇
香港財務	一·〇五	一·〇五	一·〇五
友聯銀行	七·五〇	七·六〇	七·五〇
萬業財務	〇·四五	〇·五〇	〇·四五
[illegible]金融	一·〇五	一·〇五	一·〇五
會德豐（大）	四四·〇〇	四四·〇〇	四二·二五
會德豐船務（A）	九·一〇	九·二〇	九·一〇
會德豐船務（B）	〇·九五	〇·九五	〇·九〇
新世紀航業	四·〇五	四·〇〇	三·九〇
[illegible]航業	四·〇〇	四·一〇	四·〇〇
萬邦航業	四·九〇	四·九〇	四·七〇
萬寶航業	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
華光航業	四·八〇	四·八〇	四·五〇
亞洲航業	一三·八〇	一四·〇〇	一三·七〇
帝后船務	五·五〇	五·五〇	五·五〇
中華造船廠	一·四〇	一·七〇	一·四〇
油蔴地小輪	三九·〇〇	四〇·〇〇	三八·〇〇

股名	收市價	最高價	最低價
港九[illegible]運	一·二〇	一·二〇	一·一六
保[illegible]航企	一·二七	一·三〇	一·二七
信大輪船	一·一九	一·一九	一·一九
香港電燈	三二·〇〇	三二·〇〇	三一·〇〇
香港電燈（新股）	七·〇〇	七·〇〇	六·五五
九[illegible]電燈	四三·五〇	四三·五〇	四三·〇〇
電話公司	四九·五〇	四九·五〇	四六·五〇
電車公司	二二·〇〇	二二·〇〇	二一·六〇
九龍巴士	二一·五〇	二一·八〇	一八·五〇
九龍倉	三五·七五	三六·〇〇	三五·〇〇
安全貨倉	二·七〇	二·七〇	二·七〇
東方貨倉	三·二〇	三·二五	三·二〇
太古船塢	一四·四〇	一四·四〇	一三·五〇
太古船塢（細股）	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
黃埔船塢	三三·〇〇	三三·〇〇	三二·五〇
保華	二九·五〇	三〇·〇〇	二九·五〇
金門	五一·〇〇	五一·〇〇	四八·五〇
銓利基業	一·四四	一·四四	一·三六
港機工程	八三·〇〇	八三·〇〇	八三·〇〇
保利工程	五·〇〇	五·〇〇	四·六〇
海港工程	一·九七	二·〇〇	一·九五
港澳發展	一·七〇	一·七〇	一·五六
自由發展	一·〇〇	一·〇四	一·〇〇
明輝發展	一·七〇	一·七〇	一·五一
利興發展	三·〇〇	三·一〇	三·〇〇
泰盛發展	四·五〇	四·五〇	四·二〇
世界發展	一·二〇	一·二六	一·一〇
新世界發展	五·四〇	五·四〇	五·〇〇
聯興盛發展	二·一五	二·一五	二·一〇
海南發展	三·〇〇	三·〇〇	二·六〇
金城工商發展	一·〇四	一·〇四	一·〇〇
美城發展	二·五〇	二·五〇	二·三〇
永鴻基	〇·五五	〇·五五	〇·五五
永昌盛	一·一〇	一·三〇	一·一〇
新昌	二二·〇〇	二三·〇〇	二〇·五〇
和實	六·一〇	六·二〇	六·一〇
廖創興	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·二〇
港發公司	一·〇〇	一·〇二	一·九五
廣聯企業	一·七五	二·〇〇	一·八〇
信德企業	二·九〇	三·一〇	二·九〇
聯合企業	七·五〇	七·九〇	七·五〇
新星企業	一·一〇	一·一〇	一·一〇
永達利企業	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
富輝企業	一·〇二	一·〇二	一·〇〇
華利企業	一·一〇	一·一〇	一·一〇

股名	收市價	最高價	最低價
[illegible]企業	二·六〇	二·六〇	二·三〇
國[illegible]企業	一·二〇	一·二〇	一·〇五
中興企業	一·一〇	一·一六	一·一〇
壽文企業	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
美資企業	二·七五	二·八〇	二·六五
正[illegible]企業	〇·六五	〇·六八	〇·六五
和記企業	一九·〇〇	一九·〇〇	一八·三〇
和記地產	七·二〇	七·二五	七·一〇
國際實業	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
怡和實業	四·九〇	五·〇〇	四·九〇
置地公司	一五·九〇	一五·九〇	一五·〇〇
亞洲置地	一·一〇	一·一〇	一·一〇
富捷置業	一·〇二	一·〇二	一·〇〇
伊人置業	一·二五	一·二五	一·二五
大元置業	三·二〇	三·二〇	三·二〇
華厦置業	一·〇一	一·〇一	一·一〇
偉益置業	〇·八〇	〇·八二	〇·八〇
建煌新記	二·六五	二·七〇	二·五〇
啟德置業	一·九〇	一·九〇	一·九〇
永泰建業	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
萬昌建築	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
啟明建業	一·〇五	一·〇〇	一·〇〇
合和地產	六·六〇	六·七八	六·四〇
新鴻基	六·四〇	六·五〇	六·三五
南太平洋	二·七五	二·八〇	二·七五
昌生興業	一·七〇	一·七〇	一·七〇
百利達	一·〇〇	一·〇二	一·〇〇
寶珠道	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
力士地產	一·一〇	一·一〇	一·〇〇
高昇地產	一·〇四	一·〇四	一·〇四
財務地產	一·四〇	一·五〇	一·四〇
置君地產	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
嘉[illegible]地產	一·九〇	一·九〇	一·九〇
金山地產	二·〇〇	二·〇〇	一·九五
大昌地產	一〇·四〇	一〇·八五	一〇·三〇
光安地產	一·七五	一·七〇	一·五〇
嘉年地產	一三·五〇	一四·二五	一三·五〇
聯邦地產（A）	三·八五	三·八五	三·七〇
和豐地產	二·三三	二·三〇	二·二〇
李[illegible]地產	一·三〇	一·三〇	一·一〇
大生地產	七·二〇	七·二〇	七·〇〇
怡東地產	一·〇〇	一·〇〇	〇·九〇
大寶地產	一·一四	一·二〇	一·〇〇
華光地產	二·三五	二·四〇	二·一〇
國大地產	二·一五	二·一五	二·一五
利豐地產	一·七〇	一·七五	一·七〇
晉利地產	一·〇〇	一·〇〇	〇·九五
新時代地產	〇·四五	〇·四五	〇·四五
橫漢置地	一·〇四	一·〇五	〇·八五
統一機構	二·五〇	二·五〇	二·五〇
協成行	一·五〇	一·五〇	一·五〇
漢國	〇·九〇	〇·九〇	〇·八八
恒隆	九·四〇	九·五〇	九·二〇
信託公司（A）	四·七五	四·七五	四·六五
怡和	一〇六·〇〇	一〇六·〇〇	九九·〇〇
怡和證券	一五·五〇	一五·五〇	一五·二〇
怡美	六·〇〇	六·四〇	六·〇〇

股名	收市價	最高價	最低價
怡南	四·五〇	四·五〇	四·五〇
德利投資	〇·八〇	〇·八〇	〇·七五
港大投資	二·五〇	二·五〇	二·四〇
利獲家海外投資	三·九〇	三·九五	三·八〇
利獲家證券投資	六·二〇	六·四〇	六·二〇
第一證券投資	一·〇〇	一·〇〇	〇·九〇
香江物業投資	一·〇〇	一·〇〇	〇·九〇
好世界投資	一·一〇	一·二〇	一·一六
菲立斯	〇·四三	〇·四〇	〇·四〇
森那美	一一·二〇	一一·二四	一〇·二三
新英華	四·三五	四·三〇	四·二〇
大酒店	五九·〇〇	五九·〇五	五九·〇〇
山帝國酒店	一·五〇	一·五〇	一·五〇
凱聯酒店	二·七〇	二·八一	二·七〇
永高酒店	一二·五〇	一二·五五	一二·五〇
富都酒店	二·二〇	二·二〇	二·二〇
海港公司	二三·〇〇	二四·〇〇	二二·九〇
南豐紗廠	二·七〇	二·八〇	二·七〇
裕泰針織	二·九〇	二·九〇	二·九〇
香港毛紡	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
大利	一三·六〇	一三·六〇	一三·六〇
建生	六·〇〇	六·〇〇	六·〇〇
興[illegible]美製衣	一·四〇	一·四〇	一·三〇
長江製衣	三·九〇	三·九〇	三·八五
新馬	一二·五〇	一二·五〇	一二·〇〇
南順	一·〇〇	一·一〇	一·〇〇
香島	六·七〇	六·七〇	六·四〇
永安	一一·〇〇	一一·〇〇	一〇·〇〇
先施	四四·〇〇	四四·〇〇	四四·〇〇
大新（公和）	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·四〇
連卡佛	四〇·〇〇	四〇·〇〇	四〇·〇〇
鄧氏	一一·〇〇	一一·〇〇	一一·〇〇
萬生	三·〇〇	三·一〇	三·〇〇
紅寶石	一·九〇	一·九五	一·九〇
國際酒樓	〇·九六	一·〇〇	〇·九六
國際酒店	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
百樂酒店	一·三三	一·三三	一·二〇
食品工業	〇·七五	〇·八〇	〇·七五
南華早報	二〇·五〇	二〇·五〇	二〇·五〇
星島報業	九·〇〇	九·〇〇	九·〇〇
聯合[illegible]	二·九〇	二·九〇	二·九〇
長江實業	八·八〇	八·八四	八·八〇
香港電器	一·一〇	一·一〇	一·一〇
海化大同	一七〇·〇〇	一七〇·〇〇	一六〇·〇〇
屈臣氏	九〇·〇〇	九〇·〇〇	八八·〇〇
莊士	一一·〇〇	一一·一〇	一一·〇〇
信昌	一二·四〇	一二·四〇	一二·四〇
茂昌	二·〇五	二·〇五	二·〇五
寶光	一〇·二〇	一〇·三〇	一〇·〇〇
輝百美	一·八〇	一·八〇	一·七八
梅眞尼	二·〇〇	二·〇二五	二·〇〇
大亞石業	一·三〇	一·三〇	一·二五
周生生集團	二·一〇	二·二〇	二·〇〇
旭化成	三·六〇	三·六〇	三·六〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日收盤價摘錄。）

拆家零沽商購入少
米糧市勢續呈疲淡
昨大盤僅成交數千包

【本報訊】米糧行市，續呈疲淡，現時因為業內銀根緊絀，拆家及零售商均減少入貨。

昨日米糧總出米數減少，共得四、五百包，紅米新米每担成一百零一元，泰國白米每担成八十一元，青玉米每担成九十一元。現時米市雖淡，但米業來源仍有困難，美國米訂價過高，到港成本每担達一百三十八元至一百三十元，泰國米雖有出口准許，但數量不大，如果本港存倉米繼續減少，米價又將有較大變化。

倫敦糖價趨昇
南韓幼砂暢好
港市貨疏價位仍堅定

【本報訊】本港食糖市情，做勢堅穩，倫敦原糖期貨匯升與貨源較疏薄，對糖市頗有支持，然而市場銀根甚緊，交投方面無特殊之活躍。

進口糖商認為：本港糖市貨源逐漸見疏，現時這種情況在供銷方面來看，似乎並不顯著，如果進入炎熱天時，由於需求者較旺所刺激，市勢會出現新變化，情況顯示，本港糖市在下半年走勢以內在的因素較有支持。

在拆銷商吸扯下，南韓幼砂月底期貨續有成交，以每担七十二元碼頭交收共成五百包，南韓糖近來多用貨船付貨，減少破損，對貨物銷售有幫助。

日本幼砂以每担八十二元碼頭交收成二百包，數量每担八十三元五角，日本粗砂每担市拆八十八元。

大陸粗砂轉手貨每噸一千四百五十元碼頭成五噸，數量每担八十九元及九十元，粗砂供應疏。

國際原糖倫敦現貨每噸九十三鎊，升一鎊，五月份期貨九十三鎊，升一鎊，八月份期貨九十三鎊五，升兩鎊，十月份八十九鎊五，升兩鎊。紐約現貨每磅九點〇五美仙，七月份九點三〇美仙，九月份九點〇三美仙，升〇點〇二美仙，十月份八點九二美仙，升〇點〇五美仙。

本銷吸納弱 飼料走下坡
泰黃粟米來銷難化算

【本報訊】最近飼料市道依然疲弱，養客落行補貨仍疏，影响所及，一般飼料交投慢行，部份品種價格續被牽低。

飼料商說：現時由泰國銷來的飼料已遭受虧損，因為所訂的黃粟米在早期較高價訂購期貨，來銷本港後市道很殘，在黃銷用家缺乏吸納力量之下，近市難望好轉。

本港拆銷的泰國粟米價位疲定，每担以廿五元五角碼頭交收共成二千包，B級粟角每担廿七元五角及廿八元，至於高粱白粟每担廿六元，為近期花貨。

本港麥糠缺後轉定，原因是進口糠供應較疏，目下港產粗白糠每担廿四元，粗紅糠為廿元，最近港產糠供應不如早期豐裕。

各地來源略短
黃豆紅豆暢好
港產麥糠供應較疏

【本報訊】在世界性供應緊張之下，豆子市中的黃豆走勢堅挺，紅豆亦暢銷，綠豆、眉豆及麥糠市情，近期呆慢，表現平平，至於黃粟米，但來價提高現貨售受虧損，最近價價又從低水平回揚。

黃豆，近期各地供銷較疏，主要買家需求殷切，泰國大粒黃豆以每担八十九元碼頭共成三百包，大連黃豆每担拆成九十元，最近黃豆供應仍疏，以致價位升至目前水平，仍可納銷。

紅豆，在供應缺乏下，紅豆市况看好，天津紅豆每担一百八十五元至一百八十八元，泰國大紅豆六十元〇五角，拆家購買暢銷。

眉豆，實銷較慢，美國大粒貨每担一百三十五元，祇少量成交。

綠豆，大陸綠豆由於飼料銷情弱，價位難全，泰國大油綠每担七十元，新貨油綠豆九十元成七十包。

粟米，泰國黃粟米每担由廿五元五角升回廿七元五角，碼頭成交二千包，白粟成同廿六元二角，據說，產地報價提高與前市過低，使市勢屆堅好。

麥糠，貨源轉疏，除進口貨少到外，港產麥糠亦少量沽，港產粗白糠每担廿四元，拆家有要。

如蒙惠刊本報廣告
請電二八〇七〇八

根據本港銀行法例第三十七條之一公佈如下

廣東銀行有限公司

（一九一二年二月二十一日在香港註册）

一九七二年十二月三十一日資產負債表

負債

1971	負債		港幣
	額定股本		
$ 2,000,000	第一優先股每股拾元累積週息一分二厘	$ 2,000,000	
10,000,000	第二優先股每股拾元累積週息六厘	10,000,000	
13,000,000	新普通股每股壹元	13,000,000	
$ 25,000,000		$ 25,000,000	
	實收股本		
$ 2,000,000	第一優先股每股拾元實收金額	$ 2,000,000	
8,130,700	第二優先股每股拾元實收金額	8,130,700	
2,301,130	新普通股每股壹元實收金額	2,301,130	$ 12,431,830
18,000,000	公積金		$ 19,500,000
1,150,755	盈餘滾存		1,512,979
$ 31,582,585	股本盈餘合計		$ 33,444,809
313,771,218	各項存款包括準備金及儲備金		329,175,544
——	附屬公司存款		18,392,649
957,955	擬分派一九七二年度之股息		1,003,978
51,510,576	承兌票據		75,158,569
$397,822,334			$457,175,549

下列附註成為帳項一部份

資產

1971	資產			港幣
$158,551,398	庫存現金及存放同業			$148,200,536
5,134,503	政府庫券			6,908,800
113,204,035	各項放款除準備金			141,890,086
46,065,366	應收票據除準備金			56,982,894
45,058	附屬公司欠款			——
	各項投資			
209,742	房地產原值除折價		$ 209,742	
597,600	有價証券（原值）比市價低	$ 203,200		
6,213,926	其他証券原值除折價	$11,139,348	11,342,548	11,552,290
	投資附屬公司			
980,392	澳門廣東銀行有限公司（原值）		$ 980,392	
434,621	香港上海聯保保險有限公司（原值）		434,621	1,415,013
13,233,395	行址原值除折價			13,271,853
1,641,722	傢俬及裝置原值除折價			1,795,508
51,510,576	顧客承付票據			75,158,569
$397,822,334				$457,175,549

李炳超
胡惠春 } 董事
潘志衡

霍寶材　總經理

核數師致廣東銀行有限公司股東報告書

本核數公司經將廣東銀行有限公司總行帳册及已核妥之各分行帳表（其中有等分行係非由本公司查核者）並獲得在核數上所需之一切報告及解釋就核數所示該銀行已具備適當之帳册及已收到足供核數之用而未經本公司查核各分行之適當表報

依本核數公司之意見根據該銀行帳册所顯示以及所獲得之報告與解釋並已顧及銀行法例之規定所附列之資產負債表足以表示該銀行在一九七二年十二月三十一日之確實情況

香港一九七三年三月廿一日　　核數師羅兵咸公司

一九七二年十二月三十一日止全年損益表

1971				港幣
	董事會提議將溢利分配如下			
$ 1,000,000	折低行址價值		——	
3,333,432	撥入公積金		$ 1,500,000	
——	撥入意外準備金		2,000,000	
900,000	撥入溢利稅準備金		950,000	
849,937	撥入員工恤養基金		1,273,000	$ 5,723,000
240,000	分派第一優先股(累積)一九七二年度股息年利一分二厘		$ 240,000	
487,842	分派第二優先股(累積)一九七二年度股息年利六厘		487,842	
230,113	分派新普通股一九七二年度股息年利一分二厘		276,136	1,003,978
39,750	照章撥付董事袍金		$ 40,000	
175,500	照章撥付董事	$ 251,550		
1,524,374	及員工花紅	1,586,857	$ 1,838,407	1,878,407
$ 1,150,755	餘利撥歸下年度計算			1,512,979
$ 9,931,763				$ 10,118,364

1971		港幣
$ 1,099,219	接上年餘利	$ 1,150,755
8,832,544	本年純利(已除撥付準備金現目資產中有貶價者已在準備金內充份準備)	8,967,609
$ 9,931,763		$ 10,118,364

附註：

（一）尚有遠期外滙合約責任
（二）外幣餘額約照一九七二年十二月卅一日之滙率伸算
（三）其一附屬公司（香港上海聯保保險有限公司）因業務性質不同故其帳項不包括在合併帳內
（四）查行員退休養老金並無獨立基金但每年所付之金額係依章由銀行溢利撥出

依據香港公司法例第一二五及一二七節說明

（一）兩附屬公司一九七二年內所派之股息已列入帳內
（二）附屬保險公司一九七二年度之帳表尚未經該公司核數師核對完竣
（三）在一九七二年度內附屬公司所支付之本公司董事酬金爲港幣二千四百元正

李炳超
胡惠春 } 董事　霍寶材　總經理
潘志衡

董事會

霍寶材(董事長)　郭順　胡惠春　李炳超　袁鈍初　陳善明
陸文瀾　吳偉佳　許寶驊　潘志衡　吳幼林　方榮勳　朱光沐
霍偉漢　Frederick George Larkin, Jr.　Richard Joseph Flamson III　Ralph Earl Bellville
張貫天　Alexander Dewey Calhoun　百樂雅(副董事長)　Robert Paul Williamson

總經理：霍寶材
副總經理：百樂雅

附屬公司

澳門廣東銀行有限公司
香港上海聯保保險有限公司

核數師：羅兵咸公司

鄭佩佩復出影壇的第一部力作「鐵娃」幾乎可以代表鄭佩佩過去所拍影片的全部，因爲她在片中所飾的角色「陳玉英」，是多重身份。

輕顰淺笑俱是美 舉手投足有勁風

和生活在很多不同的場面之中。在「鐵娃」中，你可以看到輕顰淺笑的鄭佩佩，更可以看到甜美的鄭佩佩，亦可以看到高貴大方的鄭佩佩，更可以看到滿身污泥骯髒鄭佩佩，還有，難得一看的，就是憤時要國，悽慨就淚的鄭佩佩，圖爲鄭佩佩在「鐵娃」中的形像之一種。

年前當選「挪威小姐」 茱莉愛芝狂放大膽 嚮往水銀燈下生活

·凌·

在過去幾年間，麗歌慧珠一直被人稱作「世界上最性感的偶像」，然而，到了最近，她這個美譽已逐漸爲別人取代，她乃是芳齡廿五歲，前「挪威小姐」茱莉愛芝。

若干年前，麗歌慧珠演過一部洪荒時代的影片「洪荒浩劫」，在片中她演一個原始時代的女子，在獸皮及樹葉作有限度的蔽體下，其胴體美在觀衆眼前顯露無遺，稍後銀記們即冠以「世界上最性感偶像」的美譽在她的身上。

年來，麗歌慧珠的片運已有走下坡的趨勢，一方面是由於她的年紀漸長，雖與一般年青貌美的尤物相較，而另一方面則是她的拍片興趣已不若以前那麼濃厚，將一部分的精神放在商業發展上。與此同時，一顆新的艷星又爲製片人發掘出來。

這位新的性感艷星乃是茱莉愛芝，芳齡廿五，乃是一手捧紅著並非別人，乃是一手捧紅過麗歌慧珠的大製片家占士卡拉斯，他乃是在影城中以有魄力，有才氣及擅發掘性感尤物見稱的製片家。

茱莉愛芝是一個甚有來頭的女子，在年前她當選過「挪威小姐」，而又挾此銜頭往美國參加過「環球小姐」的角逐，雖然她在環球小姐中不幸落選，但她卻換來一紙拍片的合約。她初挑大樑的影片乃是「遺忘的動物」，是在非洲拍攝的，在片中她有機會穿上極細小的衣服，盡量暴露她驕人的身段卅六，廿四——卅六，雖然此片公映後大收賣座之功，而她亦再有機會連拍了幾部新片。

在她擔演主角前，以前她亦參加過影片的演出，當時他在友人的介紹下，由挪威到了偶敦做時裝模特兒，在倫然的機會，她認識了一位影片公司高級職員，把她帶進影棚，在「鐵金剛勇破雪山堡」一片中任配角，但由於佔戲不多，未被重視，不料在幾年後，她又由時裝模特兒重投水銀燈下的拍片生涯。

與一般北歐佳麗一般，茱莉愛芝自小養成狂放、大膽、豪爽的性格，她贊成性愛自由，贊成婦女解放，亦贊成試婚，在平日生活中她絕不如時下女性的扭怩性格，對於她不喜歡的事物，你很難使她改變信念。

李翰祥擇肥而噬

李翰祥的「金瓶雙艷」，楊群飾西門慶，胡錦飾潘金蓮，王萊飾王婆。看來，都是不作第二想的選角。李翰祥可謂「擇肥而噬」。

星爲合作者脫

陳萍在「蕩女」中「賣大飽」，她說是因爲和導演何夢華「合作得很愉快」所致。如果其他導演要求大脫，除重酬外還得考慮。

「士爲知己者死，女爲悅己者容」，而星爲合作者脫了。

「仇愛」是虞慧影壇最後作

虞慧十四日離港，在日與男友會合飛美結婚。「仇愛」變成她在影壇最後之作。

不管是否由仇到愛，或視愛如仇，但虞慧得到的顯然是愛了。

胡茵茵坦說一段情 與蔡和平已成過去

在很久以前，胡茵茵一度被宣傳，要入無綫電視工作，而且，她蔡和平的關係也很密切，故她可能通過蔡和平的關係，進入無綫工作，而自然是順理成章的事。

不過，目前胡茵茵特爲此事發表談話，她說，外間所傳，她與蔡和平談戀愛的事，使她十分煩惱，因爲，這件事不可能成爲事實，雙方亦未有如外間所傳，進入談論婚嫁的地步。

胡茵茵卻承認與蔡和平是一對好朋友，過去一個時期，曾經「行得好埋」，但這祇是朋友間的友誼而已。

爲甚麼胡茵茵要與蔡和平「分手」呢，據胡茵茵說：「她倆的性情合不來！」

「個性不合，彼此不了解，強行走在一起，是沒有幸福的，」胡茵茵又說：「女孩子結交男朋友，未必一定要談戀愛，如果彼此了解，才進一步未遲，所以女孩子對男朋友，要多多益善。」

過去，胡茵茵與一位姓譚的留學生戀愛，兩人感情很不錯，胡茵茵至今仍念念不忘，一個時期，他與蔡和平成了「魚與熊掌」，使胡茵茵難於抉擇，如今看來，譚先生可能成爲胡茵茵心目中之「熊掌」了。

陳鋼民組織的歐亞影片公司，將於下月起，開拍兩部新片，那是：「赤膽好漢」及「猛虎游龍」，兩片的女主角，現已屬意於胡茵茵，至於男主角，陳鋼民業已在一羣龍虎武師中，挑選了一位打仔人馬，擔當重任。

在目前，陳鋼民還不肯吐露打仔的姓名，因電影界這行業，並沒有義氣可談，更談不上商業道德，很多時，一個新人受歡迎，便立刻受其他公司挖去，所以，陳鋼民爲防範未然，未到必要時期，決不肯介紹該新人與各界人士認識。

至於女主角胡茵茵，現已與歐亞公司簽了三部新片合同，她將在三個內，得專心爲歐亞公司開拍新片，暫時將不再其找他工作，最少是短期內。

今日電影

戲院	片名		評級
皇后 豪華	鐵娃	（國）	***
京都	瘋狂世界	（西）	（重映）
明珠	金拳王勇戰七金剛	（西）	**
新華	龍虎霸英	（西）	（重映）
海運	紅杏痴魂	（西）	**
樂聲	走私奇譚	（西）	***
東方	艷婦偷情	（西）	（未評）
紐約	奇謀妙計奪金剛	（西）	（未評）
娛樂	毒女	（國）	（未評）
麗都	蕩寇三狼	（國）	（未評）
東城 總統	老虎甩鬚下集	（西）	***

虎豹兄弟 映午夜場

金漢領銜主演的「虎豹兄弟」，將於本週末及星期日（十二，十三日）在邵氏全院綫上午夜場，觀衆將有機會再度欣賞紅星金漢的風采和演技。

該片不但暴露了拳壇界中的黑幕，觀衆更可在片中欣賞到各國不同的拳術，和香艷動人的鏡頭。

「虎豹兄弟」是一部有血有淚，打鬥激烈，描寫人性的巨片，領銜主演的有金漢、左艷蓉、舒佩佩和江彬。

金漢演一名爲生活而去挨拳的拳擊手，後來做了拳王卻得意忘形，最後卻招致兄弟鬩牆，他的演技有充分的發揮。

洛杉磯醫生交響樂團 定本月廿五日在大會堂演奏

洛杉磯醫生交響樂團現正在遠東旅遊途中，他們將於本月到達香港，在港期內，將於五月廿五日假大會堂音樂廳演奏。五月廿六日將在瑪麗醫院參加醫學研討會。演奏會所收款項，將撥與醫聯建築醫學會所。

洛杉磯樂團之特色是全爲醫生所組成，祇有指揮者（MR HENRI TEMIANKA）是一位職業音樂家，該樂團經常在美國及世界各地演奏，同時參加各地醫學研討會。

他們這次在港表演時，港督麥理浩爵士將蒞臨欣賞。

胡燕妮怕秘密外洩 不願與康威演對手

在暴力與色情電影當道的今日，男的一定要有萬夫不敵的勇，女的一定要人盡可夫，風情萬種的騷。因是如此所以打仔明星和性感明星都特別吃香。在張森導演的「愛慾奇譚」裡，打仔明星是不參加演出的，不過他們並無派上用場，但性感明星則個個都能發揮所長了。

性感並不一定要脫衣的，祇要她們的一顰一笑都具挑逗能力，那更是性感，在「愛慾奇譚」裡每一個都表現得非常性感，如平常不是演性感戲的李琳琳，卻有很意外的演出，眞不知張森用甚麼方法說服了她的。

其餘參加演出的有孟莉、金霏、夏雯、胡錦等，胡燕妮的角色還是保持水準，可以說演床上戲而言，胡燕妮還未放出，雖然對手是她的丈夫康威。正如胡燕妮所說，夫婦演戲好多時是礙手礙腳的，總是有點不自然，因爲一時眞感情流露便會洩漏秘密，她還是希望保持自己一部分秘密不讓別人知道的。

康威與胡燕妮這一對令人羨慕的銀色儔侶，卻很怕在銀幕上合作。

方龍驤有一怕 試映例必避席

「石破天驚」是方龍驤的處女作。他是名小說家兼編輯，因此當兩新知得知他的作品已經面世時，紛紛要求他把作品拿出來，讓他們能夠先睹爲快之樂。「石破天驚」已先後試過兩次片的了，但錯失機會的大不乏人，所以嘉國公司爲了不順得哥情失嫂意的原則下，已於（十日）日前再假宇宙試片室再映一次，以娛嘉賓。

每次試片，作是導演的方龍驤例必避席，至放映完畢時才露面招呼一番。

方龍驤說那是宣傳一法，因會別人試片導演例必列席，不論試多少次例必恭候，但他不在那不是一個別開生面的宣傳嗎？

方龍驤自完成「石破天驚」後，即着手整理劇本，籌拍第二部片子，那便是現已開拍的「二世祖」。因此「石破天驚」要上映，而「二世祖」又在開拍，方龍驤處於如此的環境下是頗爲忙碌的，因曾經看試片的多是他的老友，他不能不在完場時打個招呼，如果片子上映前，後進導演的人影也不見，眞恐怕老友們說他變成了「大牌導演」，所以他不論怎麼忙也得出現。

幕前閒話

走私奇譚有趣味 小故事頗具意思

***是根據歐洲一部古典名著「十日談」裡所用的故事而改編，是一部炒雜式混合故事，也是李翰祥現時所慣用的手法和內容（李翰祥曾引用十日談內不少題材和靈感）。

雖然本片用自「十日談」的故事，但與轟動世界的一部「十日談」電影相去甚遠，本片祇求趣味性和娛樂性，並不如柏索里尼的「十日談」成就那麼大。

這部片祇求達到江湖浪人說一些街談巷語的小故事，故事也集中在良家婦女的出牆艷史，使故事盡量趣味化，是純然娛樂觀衆的片子。

本片對出牆的事情描寫得理所當然，也不用道德圈子去套上故事中任何人或物，反而諷刺了那些道貌岸然的老紳士，或者這就是片子最先被電檢處禁影的理由。

其實本片幾個故事都很有意思，祇是編導在閒話一番，使街邊說故事的祇在趣味性，但求普及吸引，不再企圖有所深入。

若觀衆祇在乎那些表面的趣事，也可以在本片得到滿足。（黎傑）

老虎甩鬚下集 娛樂性極豐富

***老虎甩鬚下集，內容與上集並無關連，祇因上集收得，製片便再拉攏原班人馬合作添食而已。

本片和上集一樣，都以商業眼光來處理，素材動作方面誇張製造娛樂性，雖然，有若干情節顯得「俗」以及陳當一點，但觀衆們在嘻嘻哈哈之餘也不會去細心追究了。舉例來說不食相粗魯以及大鄉里不懂高級餐館進食規矩，以至醜狀百出的笑料，很多編導都採用過，本片編導隨手拈來，一樣不令人討厭。

一些小情節和小人物加插得很成功，一個被老虎兄弟施詭計弄呆了的搶手，痴痴呆呆的，每一次出現都可使觀衆笑一頓。

在酒吧中賭錢，賭徒以及老虎兄弟中的老二，各自表現洗牌的技巧，也堪一笑，不過，其中可能加上了攝影的技巧。

老虎兩兄弟的拳腳身手，依然是片中重心，在酒吧以及最後在修道院中的兩場混戰，都很夠刺激，在修院中搶奪一個銀袋，編導使各人用上打欖球的身法，追逐爭奪，氣氛熱鬧。

以故事本身來說，並沒有重心，兩兄弟到處流浪，並計劃打劫一些鈔車，但盲碰瞎撞之下，卻被人誤認爲是政府密探，重金予以賄賂，兩兄弟跟着這條綫索，破壞了一宗私運軍火案後，又繼續其流浪的生涯。（李文）

影圈新事

翁倩玉參展

因爲翁倩玉現在台灣爲中影拍攝「一家人」的關係，就被台灣的電影界邀她參加本屆在星架坡舉行的「亞展」。

由於本屆台灣的參展團是由中影的總經理梅長齡擔任團長的，翁倩玉自然樂意於參加，如此一來，使到參展團的陣容更爲龐大，聲勢更壯了。

參展團最後決定的名單計有：翁倩玉、夏台鳳、湯蘭花、陳莎莉、崔台菁、方欣、邵佩瑜、林友梅、佘曬雲、甄妮等。

參展團秘書張法鶴，日昨來到香港，他是特地爲了翁倩玉主演的「愛的天地」安排上映事宜而先行來港的。預定逗留三天就逕往星架坡歸隊。

據張法鶴透露，「愛的天地」已經和邵氏父子公司商洽完滿，定於本月下旬在雙院綫隆重推出，本月十九日先行放映午夜場，作優先獻映。

張法鶴還表示，中影的「愛的天地」在港正式上映時，會邀請翁倩玉來港登台和影迷見面的。

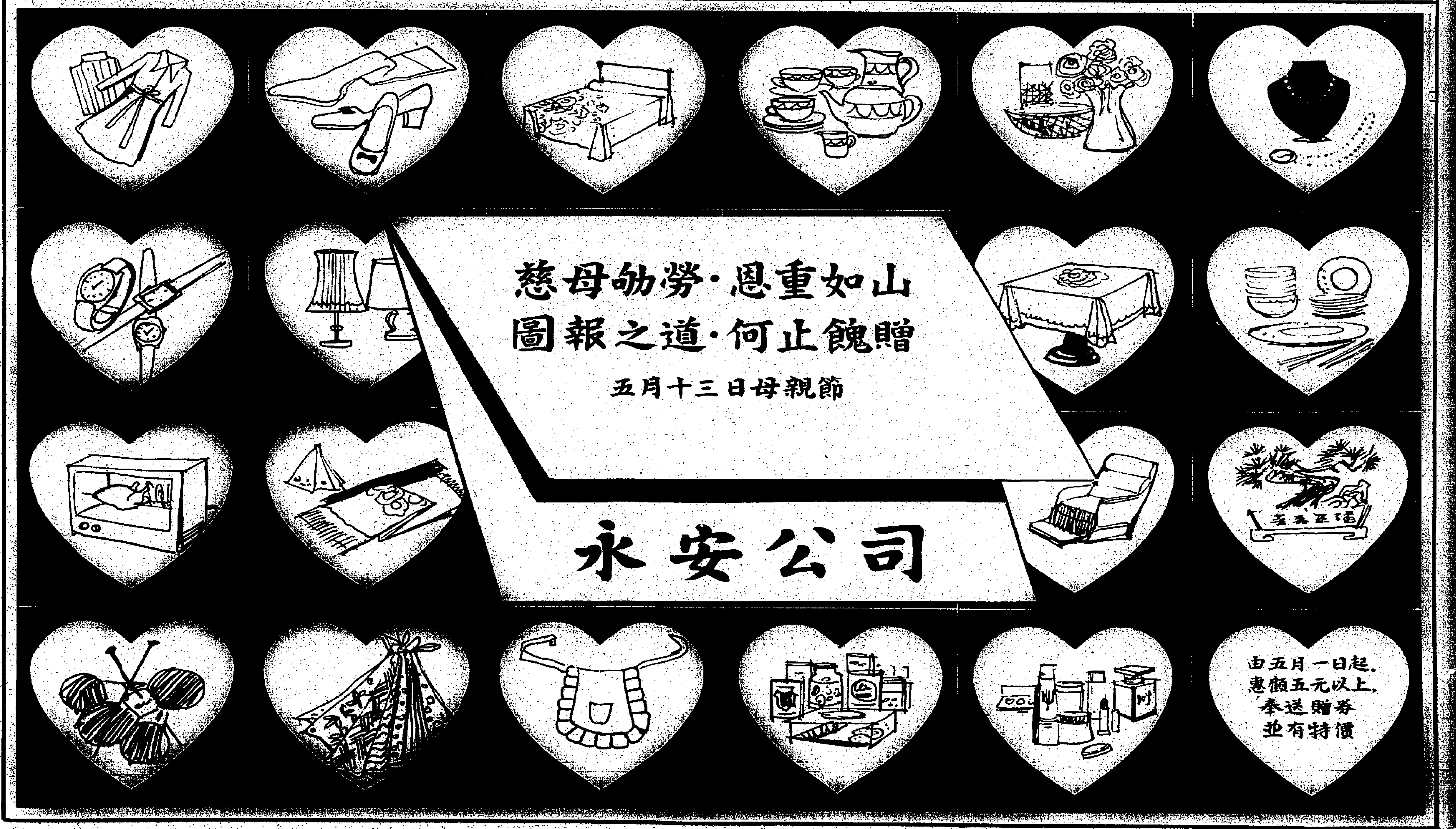
順道將來港

·白雲·

在時間上，那時正是「亞展」閉幕，參展團返回台灣，翁倩玉是可以因利乘便來香港的，待港登台之後，才返回台灣繼續拍攝「一家人」。中影亦曾經將這個意見向翁倩玉徵求，翁倩玉十分的首肯，亦一口的應允。

翁倩玉在去年尾曾經爲「鳳假千金」一片而來港登台的。這次來已是舊地重遊。但她的興趣十分濃厚。她說：「那一天在香港，時間太匆促了，而官式的應酬也特別多，雖然是說去過香港，但對香港一點認也沒有識，因爲根本沒有時間讓我好好的遊覽一番，沒有機會給我深入的了解一下。這次，我眞希望除了和觀衆見面之外，就讓我有時間無拘無束的到處跑跑！」

翁倩玉是不是眞的會來，最後決定得看梅長齡的意見。張法鶴一到星架坡，會見了梅長齡，就能知道翁倩玉能不能來了，但推測她這次來港登台的成份極高。如此將會掀起一片熱潮了。因爲香港的翁倩玉迷極多，他們都渴望能再見這位「國寶」的。



烟格一死四傷兇殺案 兩死囚上訴得直獲釋
兩被告家人聞判喜極而泣

【本報訊】當局正準備嚴刑峻法對付罪犯之際，昨高院卻有兩名死囚，上訴得直，不獨死裡逃生，且當庭獲釋，恢復自由。

這宗是油麻地吳淞街烟格一死四傷兇殺案，被控謀殺及傷人罪之被告男子潘雲及陳科用，因陪審員裁定謀殺及傷人罪俱成立，法官除即判兩被告首項謀殺罪以死刑外，另判首被告第二至第五項傷人罪入獄十年，次被告上述四項傷人罪則入獄八年。

兩被告不服所判，昨上訴高院合議庭，結果合議庭法官以二比一人數裁定兩被告上訴得直，判將以前所判兩被告死刑及其他刑期全部撤銷，兩被告無罪釋放。

首次兩被告之妻及首被告之老父，均有到庭旁聽，當兩被告獲釋出庭時，這兩對夫婦大約歡喜過度，抱頭痛哭起來。

此案上訴人㈠潘雲，廿九歲；㈡陳科用，卅五歲，原同被控於一九七二年七月卅日在九龍吳淞街七十八號三樓：㈠謀殺男子郭全；蓄意嚴重傷害男子㈠王仁，㈢林依民，㈣王彬，㈤陳漢等身體。此案於本年一月十二日在高院由副按察司李安瀾審訊終結，陪審員裁定兩被告謀殺及傷人罪俱成立，法官除判兩被告以死刑外，並判首被告傷人罪，入獄十年，次被告入獄八年。兩被告不服所判，昨延趙偵麗女大律師上訴高院合議庭，列出四大點上訴理由，指原審法官沒有適當地引導陪審員判案，即㈠沒有引述辯詞中被告之殺人是出於自衛；㈡當陪審員一度重出庭要求法官再作進一步訓示，沒有引述有關此案進行聆訊時紀錄中之數項問題；㈢完全沒有引述關於辯供方面；㈣沒有適當解釋所控兩被告每項罪名及其背景與動機。

合議庭法官，由副按察司克健士、麥恭年及碧克靈三位大法官組成，檢察官戴飛，則代表控方。

官方及有關團體組成 貿易協進會成立
研究簡化貿易文件及手續

【本報訊】工商處長何鴻鑾昨宣佈：貿易協進委員會現已成立，該委員會的主要工作，是研究貿易文件與手續，藉以促進香港之國際貿易。

該委員會之成員，由下列各機構之代表組成：航空公司委員會、政府統計處、香港中華廠商聯合會、工商處、外匯統制處、香港工業總會、香港出口商會、香港出口保險信託局、香港總商會、香港貿易發展局、香港印度商會、水險商會、及輪船貨運公會。

該委員會已舉行過首次會議，並推舉香港出口商聯會代表唐義安爲一九七三—七四年度主席，香港總商會代表戈銳菲斯爲副主席，工商處助理貿易主任吳佐聽爲秘書。

工商處副處長麥理覺，在貿易協進委員會成立典禮席上，強調貿易文件與貿易手續之簡化及劃一標準，在國際間日形重要。

麥氏指出：「幾乎所有貿易國家，均熟著聯合國及國際貿易關稅一般協定等國際組織互助合作，使貿易文件內容一致，並使貿易手續簡化與標準劃一，以香港來說，這方面的工作，有一部份需要政府直接與國際間磋商；同時亦需要政府鼓勵本港人士合作。」

「由於國際貿易越趨複雜，不僅貿易文件，管制貿易事宜之有關手續亦應予以精密考慮，近年來，貿易管制增加，而航運工作技術（例如貨箱運輸）亦日益發展，有關進出口貨物之貿易手續須由正式授權之專門組織不斷審查。」

麥氏稱：簡化貿易文件工作小組之特別委員會，該工作小組對於處理貿易文件已竭盡所能，有關進一步之貿易協進工作，實應成立一個由官方支持及具備更大權限的正式委員會全力推行。麥氏深信以該委員會成員所具備之豐富經驗及專門知識，必能承先啓後，對社會有所貢獻。

本年度政府獎券 昨日開始發售
派彩辦法更改獎金增多

【本報訊】一九七三年度政府獎券，由昨日起已經開始發售。

今年採取之派獎辦法，將爲中獎人帶來鉅額獎金，同時獎券基金亦可望獲得大量進款，以充社會福利事業之用。

本年計劃舉辦獎券七期，每三星期開彩一次，獎券每張售價照舊爲二元。

政府獎券管理委員會主席周啓賢昨日在記者招待會中指出：新派獎辦法主要爲將獎金數額提高，頭獎獎金將佔售票總額百分之四十，比往年提高百分之十。

周氏解釋：以售出獎券一百萬張計算，頭獎金額將爲八十萬元，即較往年增加二十萬元。

今年之二獎祇設一名，但獎金佔獎券銷售總額百分之十，往年僅爲百分之二，如售出獎券一百萬張，獎金將爲二十萬元。

三獎現有名額五個，獎金各佔銷票總額百分之二，各可得獎金二萬元。

此外有特別獎五十個，獎金各佔銷票總額百分之零點一，各可得獎金二千元（上述兩項仍以售出獎券一百萬張爲例）。

往年設置之特別獎爲根據獎券號碼之末尾三字而定中獎與否，獎金各爲一百元，但現已取銷此項派獎辦法。

周氏謂：派獎總額與獎券銷售總額之比例，現仍照舊不變，即獎券銷售總額百分之六十撥充獎金，其餘則於扣除支銷後悉數撥入獎券基金之內，希望此次修改派獎辦法後，能激發更多以社會福利爲懷之人士，踴躍購買獎券。

今年第一期獎券定六月一日開獎，由電視廣播公司之紅藝員四人担任攪珠，開獎將在該公司之錄影室舉行，攪珠情形屆時在「歡樂今宵」節目中廣播，俾更多人士可在螢光幕上獲睹攪珠情形。

該四藝員爲譚炳文、沈殿霞、俞明及王愛明。

在推銷方面，全港銀行、銀號代售獎券者大增，現共有總行及分行二百六十二家，由昨日起代售獎券，購買獎券者將大感方便。

香港賽馬會之港九售票處，亦爲主要代售獎券處，但因馬季現仍未結束，故到廿一日起始發售獎券。

在過去十年間，政府獎券基金曾先後撥款四千三百萬元，資助本港志願機構不下九十家辦理福利工作。

由今年起，政府獎券將以年份劃分，例如今年舉行之七期獎券將稱爲一九七三年第一期至一九七三年第七期。

政府獎券管理委員會之成員，除主席外，爲吳中炘、鄧蓮如、梁文建、岑慎、陳詠儀、秘書薛君基。

圖爲政府獎券管理委員會主席周啓賢，與電視廣播公司四位藝員合照（由左至右）俞明，王愛明，周啓賢，沈殿霞，譚炳文。（本報記者呂智明攝）

有關本港治安的本月統計數字

(日期)	(兇殺案)	(已破案)	(未破案)	(傷搶劫等案)	(已破案)	(未破案)
昨日	零	零	零	三宗	零	三宗
五月一日至十日	四宗	一宗	三宗	三十宗	十宗	二十宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尚待公佈。

管制職業介紹所 新例十一月實施

【本報訊】一九七三年（修訂）僱傭條例經在立法局通過後，已於昨日由憲報發表，並將於六個月後生效。該條例在取代僱傭條例第七篇，並加強有關處理職業介紹所之事宜。

勞工處助理處長蘇莫秀霞昨日謂：由今年十一月八日開始，每一間受法例管制之職業介紹所，將須向勞工處處長申領牌照。

彼謂：「凡非牟利之職業介紹所均可申請豁免註冊，但仍須受某等規例所管制。」

該法例使某類職業介紹所免受法例之管制，包括僱介紹家庭傭僕之職業介紹所在內。

莫女士謂：根據該法例之規定，一名求職人士所須給予職業介紹所之第一次及以後之登記費，每次祗限港幣三元。求職者如覓得工作，則其所應支付之佣金將限於其第一個月工資之百份之十。

該法例並限制僱主所須支付予介紹所之費用，但如僱員從介紹所之介紹覓得僱主，則其所應支付之佣金數額乃由僱主與其介紹所雙方議訂。

該法例的施行細則現正由行政局制訂中。

勞工處保險商合辦 防止建築意外會議

【本報訊】勞工處將召集特別會議，討論香港建築地盤之安全問題或香港建築地盤欠缺安全問題。

該會議係由勞工處屬下之工業安全訓練中心與怡和有限公司屬下之保險部聯合舉辦者，定下星期三（五月十六日）在廣東道政府合署舉行。

本港各建築公司之管理人員，將有四十名代表參加該全日舉行之會議。會議將於該日上午九時三十分由司徒議員主持揭幕，司徒議員亦爲本港最享盛譽之建築師及工程師之一。

會議議程將包括一連串之專文、電影及討論活動，特別設計以解釋建築上之各種防止意外步驟。

勞工處工業安全主任賈達將首先發表專文，而勞工處助理處長林和甫則將發表一篇題爲「建築業安全及法律」之專文，作爲會議總結。

怡和有限公司保險部經理夏理亦爲該會議主講人之一，彼謂：「大部份發生在建築地盤之意外，皆因疏忽，不認識危險以及對於預防方面缺乏常識所引起。」

「傷亡之人數已達到令人震驚之程度，去年死亡之人數計有六十五名，而受傷者則有四、四三五名，其中有大部份人士對基本安全措施缺乏認識。」

彼又謂：「工業安全訓練中心提供極佳之設施以指導地盤督導員有關防止意外之方法。吾人希望此項會議將促使更多建築公司利用該等課程。」

灣仔七個溫習室開放
供區內學生準備考試

【本報訊】灣仔民政署爲方便區內學生溫習功課，以準備應付行將來臨的學期考試，特自與區內各志願團體聯絡，開設十多個溫習室，供區內各學生使用，此等溫習室經於日前開放，其地址與開放時間列下：

（一）石水渠街八十五號灣仔街坊福利會中心，由星期一至星期六下午二時至七時開放。

（二）摩理臣山道育路跑馬地區街坊福利會，由星期一至星期五上午九時至下午五時，星期六上午九時至下午一時開放。

（三）洛克道三號地下小童羣益會圖書館，由星期一至星期六下午一時至九時開放。

（四）大坑衛斯理村衛斯理堂，星期六及星期日下午二時至五時。

（五）軒尼詩道三十六號中華循道會香港堂，由星期一、三、五下午七時至十時開放。

（六）灣仔星街一號聖母聖衣堂，由星期一至五下午七時半至十時開放。

（七）禧樸埔正民村第一段禧樸埔街坊會圖書館，星期二及星期六下午四時至六時開放。

天氣預測與潮汐

吹和緩至清新東風，密雲，間中有驟雨，或雷暴。

最高溫度可升至廿五度，昨晚十一時，室外氣溫度廿三度，濕度爲百分之九十六。

高潮：上午七時卅二分。下午七時廿七分。

低潮：下午一時十分。零時三十六分。

今明日截郵時間

在意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（十二日）（星期六）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
以色列 信件正午
中華民國、印度 包裹上午十一時 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙勝越、沙巴、納閩、泰國 信件上午十一時 包裹上午十時
東巴基斯坦 包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯 包裹正午
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯灣 信件下午二時 包裹上午十一時
秘魯 信件下午二時 包裹下午四時
非洲、埃及、瑞士 信件下午三時 包裹下午二時
錫蘭 信件下午二時 包裹下午三時
義大利 信件下午五時 包裹下午四時
澳洲、紐西蘭 信件下午四時 包裹下午三時
斐濟島 信件下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、美國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時 信件下午六時
希臘 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件上午十時 包裹上午九時
南韓 信件上午十時 包裹上午九時
菲律賓、義大利、瑞士 平郵 信件正午 包裹上午十一時

明日（十三日）（星期日）

奧國、塞浦路斯、摩洛哥、直布羅陀、包裹上午十一時
沙勞越、南非、高棉 信件下午五時 包裹下午四時

空郵

義大利、高棉、印尼、荷蘭、委連拉斯、巴哈馬 包裹下午五時
菲律賓 包裹下午五時
紐西蘭 包裹下午五時
泰國 包裹下午五時
非洲、亞丁 包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯 包裹下午五時
沙巴、納閩 包裹下午五時
南韓 包裹下午五時 信件下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西 信件下午六時 包裹下午五時
巴西 信件下午五時 包裹正午
日本 信件正午
菲律賓 信件正午 包裹上午十一時 信件下午五時 包裹下午四時
日本 信件下午六時 包裹正午
泰國、寮國 信件下午六時 包裹正午
台灣 信件下午六時 包裹正午
中華民國、日本 信件正午
沙巴、納閩 信件正午
馬來西亞、星加坡、沙勝越 信件正午
泰國 信件正午
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹共和國 信件正午
菲律賓 信件下午六時
澳洲、非洲、斐濟島、新畿內亞 信件下午四時
紐西蘭 信件下午六時
亞丁 信件下午五時
西巴基斯坦、非洲、亞丁 信件下午六時

平郵

荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、英國、瑞士、法國 信件下午六時
南韓 信件下午六時
越南 信件下午六時
高棉 信件下午六時（休息）

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

港外線小輪（長洲線）開行時間表

香港往長洲		長洲往香港	
上午 6.25	直航	上午 5.50	經梅窩坪洲
○上午 7.10	經坪洲梅窩	上午 6.00	直航
上午 7.45	直航	○上午 6.45	經梅窩坪洲
上午 8.45	直航	上午 7.30	直航
上午 9.00	經坪洲梅窩	上午 8.50	直航
上午10.00	直航	上午 9.00	經梅窩坪洲
○上午11.00	經坪洲梅窩	上午10.00	直航
上午11.15	直航	○上午11.00	經梅窩坪洲
下午12.45	直航	上午11.15	直航
○下午 1.15	經坪洲梅窩	下午12.30	直航
下午 1.45	直航	下午 1.00	經梅窩坪洲
下午 3.00	經坪洲梅窩	下午 2.00	直航
下午 3.15	直航	下午 3.00	經梅窩坪洲
下午 4.30	直航	下午 3.15	直航
○下午 5.00	經坪洲梅窩	下午 4.30	直航
下午 5.45	直航	○下午 5.00	經梅窩坪洲
下午 6.50	直航	下午 5.45	直航
下午 7.00	經坪洲梅窩	下午 7.00	經梅窩坪洲
下午 8.45	直航	下午 7.10	直航
○下午 8.50	經坪洲梅窩	下午 8.10	直航
下午 9.45	經坪洲梅窩	下午 9.00	經梅窩坪洲
下午11.15	直航	下午10.10	直航

附註：○經芝麻灣

港外線小輪（梅窩線）開行時間表

香港往梅窩		梅窩返香港	
上午 7時10分	經坪洲	上午 6時20分	經坪洲
上午 9時正	經坪洲	上午 7時15分	經坪洲
★上午 9時30分	直航	上午 9時30分	經坪洲
上午11時正	經坪洲	★上午10時30分	經坪洲
★上午11時30分	直航	上午11時30分	經坪洲
下午 1時15分	經坪洲	★下午12時30分	直航
★下午 1時30分	直航	下午 1時30分	經坪洲
下午 3時正	經坪洲	★下午 2時30分	直航
★下午 3時30分	直航	下午 3時30分	經坪洲
下午 5時正	經坪洲	★下午 4時30分	直航
★下午 5時30分	經坪洲	下午 5時30分	經坪洲
下午 7時正	經坪洲	★下午 6時45分	經坪洲
下午 8時50分	經坪洲	下午 7時30分	經坪洲
下午 9時45分	經坪洲	下午 9時30分	經坪洲

★三層船（隨時可用其他輕船代替）

請看下面 星期日及公衆假期 三層船 時間表

香港開		梅窩開	
△上午	7時30分	△上午	8時30分
△上午	8時30分	△上午	9時30分
上午	9時30分	上午	10時30分
△上午	10時30分	△上午	11時30分
上午	11時30分	下午	12時30分
△下午	12時30分	△下午	1時30分
下午	1時30分	下午	2時30分
△下午	2時30分	下午	4時30分
下午	3時30分	△下午	5時正
△下午	6時正	△下午	7時正

△特別加開可以隨時取消不須另行通告

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

普益商會會慶盛況

【本報訊】香港出入口華洋百貨行普益商會，昨日下午六時在會所舉行慶祝成立六十五週年紀念典禮，出席參加者有顧問、主席、及各商行代表、同業先進等百餘人。

主席游榮權首致開會詞稱：「本會成立已超過半個世紀，在悠久的歲月中，歷屆主事者都曾師承前賢先進，本着立會的優良傳統與正確宗旨，不斷致力於發揚會務，使到本會會與會務，數十年來隨着時代進展，雖說領導得宜，但苟非得到行友同業中意志，團結互助不及此。吾人今日隆重紀念會慶當中，固然是緬懷先哲事路藍縷締造之難，更應受前賢大公無私的偉大精神感召，齊一步驟，繼在開來，使根深帝固的本會，枝繁葉茂，始不失其紀念意義。」

繼由副主席鄧劭講述該會之史略，其後顧問譚立朝、潘濤分別致詞，最後由副主席黃約章致謝詞，禮成後設筵款敬。

先鋒牌音響零售商 獲免費招待遊日韓

先鋒牌音響器材，品質優良，價格大衆化，得各零售商大力推銷，爲本港最暢銷的音響器材。先鋒音響器材總經銷佑和工程有限公司，爲酬謝本港各零售商年來之合作，特舉辦先鋒旅行團，招待零售商暢遊日本及韓國十二天，全部食宿免費，該團一行卅餘人，由該公司經理黃國雄領隊，於日前啓程離港。

圖爲先鋒音響旅行團啓程時攝

紅寶石慶祝母親節 燒鵝西餅麵飽九折
十二號至十四號一連三天勿失良機
星期日中午舉行敬母家庭遊藝大會

紅寶石機構爲響應富有意義的母親節，特別於十二號至十四號一連三天，在港九四門市部舉行燒鵝，西餅，麵飽九折優待敬母人士，以倡孝道。又於星期日母親節正日中午，香港萬宜大廈紅寶石餐廳舉行敬母家庭遊藝大會，由電視明星鄭少秤主持節目，邀請著名孖生姊妹花表演精彩歌舞，並備有敬母蛋糕作爲集體遊戲獎品，請早定座（電話：五—二二三八七）。

紅寶石門市部：㈠香港銅鑼灣香港大廈紅寶石酒樓，㈡中環萬宜大厦紅寶石餐廳，㈢九龍香檳大厦紅寶石餐廳，㈣九龍太子道紅寶石餐廳。

東華三院加緊進行 香港區建殯儀館
北角殯儀館約滿六一停辦

【本報訊】東華三院在北角渣華街辦理之殯儀館，已定六月一日停辦，該院主席雷治強昨宣佈此項決定。

該院早在一九六八年鑒於廉宜費用之殯儀服務至感需要，而本港社會人士對商營殯儀館收取昂貴費用，早已嘖有煩言，因此該院向政府申請撥地興建一所爲市民提供廉價服務之殯儀館，當局曾答允在牛池灣發展區撥給公地，原則上亦同意在香港區撥地，俾該院在港九兩地辦理不牟利殯儀服務。

一九七一年六月一日，該院與山河企業有限公司協議，借用萬國殯儀館兩年，創辦本港有史以來第一家不牟利殯儀館，同年十一月，該院又在九龍打士街創辦油麻地殯儀館，深獲社會人士稱許及支持，過去兩年間，該院不斷收到各界善士捐贈免費殯儀服務費用及殯儀館建設費用。

該院主席雷治強稱：本院在北角辦理之殯儀館，因五月卅一日合約期滿，未能續約，但由於該項服務之急需，本院董事局曾與一家商辦殯儀館接觸，希望能借用地方，以辦理該項服務，惟未被接納，現本院已另行物色地方，以代替北角殯儀館，並將依照油麻地殯儀館收費方式辦理。

雷氏又稱：「本院在香港區籌建辦理殯儀服務之舉，已無疑問，並早已在一月前委託則師，進行設計，希望及時在香港區籌建辦理殯儀服務，而在北角之辦事處，將在六月一日遷回香港普仁街東華三院社會服務部辦公。」

雷氏希望政府方面早日完成撥地手續，使本院在港九兩地各興建一間有規模殯儀館之計劃早日實現。

屈臣氏有限公司
董事會主席報告

本公司一九七二年度截至十二月卅一日之財政決算，計獲純利凡一千零三十四萬一千四百零九元，於扣除盈利稅準備金二十五萬元，實共獲純利一千零九萬一千四百零九元。及撥進上年度之盈利稅準備金餘額二十五萬一千六百八十四元，連同上年度盈餘滾存之二百八十一萬九千三百四十一元，則可資分配之總額合共爲一千三百一十六萬二千四百三十四元。

一九七二年十二月五日曾宣佈開派中期股息每股二元二角五分，同時在中期告股東書預測盈利將較七一年爲高，建議分派末期股息每股二元七角五分，全年股息每股合共五元，較七一年全年股息每股四元三角五分增加百分之十五。總分配額爲一千零八萬九千三百五十九元，餘額三百零七萬三千零七十五元將撥入下年度計算。

在荃灣區的工業大廈已於一九七二年九月如期落成，該樓宇在入伙紙發出日差不多已全部租出及入伙。

附圖顯示公司各部門總營業額大增，但成本之加重却影響利潤，但爲附屬公司及有價證券投資利潤增加所抵消。

公司方面已加强管理各部門的經營效率及改善銷售政策，尤以汽水部爲然，

七三年度直至目前的業務發展良好，顯示內部重組之成功，且預料下年度營業利潤大爲改善。

爲着表示本公司股票之實值，董事局現將部份物業照市價重新估值，資本準備金因而增加，致使董事局建議現存股票每股送紅股四股，同時每股面值十元之股票將拆細爲每股五元，

這樣，發行股票數量將有效地增加八倍，且其價值與現時市場情況一致。

直至目前爲止，七三年度汽水銷量超出預算，新上市之美國雪山雪糕又甚成功，且附屬公司業務不斷增長，如無不可預見的事情發生，了可季天氣適中，一九七三年度之利潤將大爲改善及股息不少於七二年度。

新德韋
主 席

香港一九七三年五月十一日

屈臣氏有限公司
股東週年大會通告

本公司定於一九七三年六月八日（星期五）下午五時假香港太子行廿一樓召開第八十四屆股東週年大會，討論下列議案：

一、省覽本公司由一九七二年一月一日至十二月卅一日止之帳目及董事會與核數師報告。

二・通過派發末期股息。

三・選舉董事。

四・聘請核數師。

五・討論及通過下列議案：

甲・通過下列議案爲普通議案

（1）本公司法定資本由港幣三千萬元增加至港幣一億一仟萬元，即增加八佰萬股面值港幣十元之股票，此項股票享有權益照本公司章程規定與已發出之股票相同。

（2）由本公司總資本準備賬內提撥港幣八千一百六十九萬五千七百六十元，轉作股本，按每股面值港幣十元作爲八百一十六萬九千五百七十六股之繳足股款分配與一九七三年五月二十五日已登記在股東名册內之股東，凡是日持有每一股面值港幣十元之股東可獲配已繳足股款之面值港幣十元之紅股四股，此項紅股享有權益照本公司章程規定與已發出之股票相同。零碎股將會售出，所得款項報分配與有關股東。

（3）依照本公司章程第一二二則授權董事會依照上列方式及比例將新股發出及分配與各股東。

乙・通過下列議案爲特別議案：

將本公司一千一百萬股面值港幣十元之股票拆細爲二千二百萬股，每股面值港幣五元之股票。

六・本公司其他事項。

有資格出席投票之股東可委派代表出席及投票，代表人不必爲本公司之股東。

本公司定於一九七三年五月二十五日至一九七三年六月八日，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事局命
秘書布倫

香港一九七三年五月十一日

荃灣上海商業銀行被劫
六匪掠九萬餘元逸去
看更人鳴槍被刺重傷
銀行防盜電視錄得匪徒形象

【本報訊】六名有計劃作連環性行劫的匪徒，先劫的士，綑綁司機在大帽山叢林，然後駕的士到荃灣上海商業銀行，憑兩枚手鎗，二刀一斧一鐵尺，制服及打傷守衛員，閃電劫去現款九萬五千元，復乘的士回市區「散水」！

當匪徒進入銀行於下手前，守衛員曾開鎗兩響阻嚇匪徒行事，反遭匪徒制服，用刀及鐵尺襲擊，致受重傷，事後送院留醫。

銀行已利用裝置的防盜電視攝影機把其中五匪的身型樣貌攝入鏡頭，雖其中有三匪幪面，但日後仍可從身型動作認出，刻下警方已展開偵緝匪徒下落，被劫的士現已尋回。

這宗六匪連環行劫案，手法頗爲新頴，極具戲劇化，設計亦頗週詳，事先似曾經過縝密部署的，全部過程如下：

起先——賊黨中的兩人，在荃灣青山道九咪上海商業銀行附近等候四名同黨，而該四名匪徒，則於昨日上午十時，及九龍西洋菜街截乘一部的士「BB六七七〇」號，對司機嚴德球（廿八歲）揚言往上葵涌的華達片場，嚴不虞有他，詎料車抵華達片場時，四匪即露兇相，一匪從車廂落車，迫嚴坐到司機位旁，由匪駕駛，當時車內形勢是車頭兩匪挾着嚴君而坐，後廂仍有兩匪監視。

此際，嚴君祇以爲匪徒欲行劫他，在車行中，嚴向匪衆苦苦央求說：「大佬，我開工一陣，唔係有好多錢噃！」車上的匪徒却說：「定的喇，唔係打劫你！」至是嚴君好像十八金剛，摸不着頭腦。

四賊先騎劫一輛的士至大帽山
綑綁司機推入叢林
然後駕車打劫銀行

及後，車抵大帽山荃錦公路川龍村附近一處山邊曲徑，四匪逐把嚴押下，這裡人跡較少，嚴首被矇面，帶入離開公路約五十碼的叢林內，匪徒乃分工合作，用布帶把嚴雙手反綁，繼而雙足作交加綑綁，另又以膠布貼實嚴的雙眼及咀巴，復綑綁在一株不大不少的樹幹上，並把車匙取去，這裡四週俱屬叢林，附近並無民居，環境荒凉而恐怖，眞是叫天不應，叫地不聞，四匪「攪店」嚴君後，逐驅車趕往荃灣青山道九米半附近的上海商業銀行去了。

當時，大概是上午十一時左右，四匪與在附近等候的兩匪會合後，即採取行劫勾當，由五匪入內，一人在外把風。

進入銀行的五匪，三個幪面，其中兩人手持狀類曲尺手鎗，（是眞鎗抑假鎗，未能確定），另兩人持牛肉刀，一人持鐵尺。

當時，銀行內客人不多，十多名職員，各在寫字樓辦公，所僱用的守衛員嚴兆漢（三十歲），眼見各匪衝入，乃扳動鳥鎗，連轟兩響，射在銀行的天花板上，守衛員開鎗的目的，似乎在阻嚇匪徒下手，但起不了作用，反而各匪迅步走前，把嚴君的鳥鎗快手奪去，並以利刀向其頭部刺插，以致守衛員被制服，受傷倒地，而奪鳥鎗的匪徒，且把鳥鎗拋到銀行左角處，又砰然一響，走火射出，至是該鎗已無子彈在內，（因該種鳥鎗，祇能放入三顆子彈而已）。

至此，其中三匪，乃從櫃台玻璃窗跳入銀行辦事處內，搜掠現欵，掠去港幣共九萬五千元，放入一個膠質手提袋內，然後奪門而出，乘所劫的士離去。劫案發生後，警方接報，立由偵緝主任甄桂昌，伊霈士，華探長王明星，高級探目麥耀及大批探員黃金堂等趕赴現場辦案。

與此同時，被綑綁在叢林中的的士司機嚴君，經半小時的掙扎，才把纏身的布帶掙脫，離開樹幹，但口眼仍有膠布貼實，四肢綁着，遂利用口水舌頭舐鬆膠布，再碰及附近一些小樹椏，好不容易才把膠布拉開，四野無人，大聲呼救，未獲援救，乃循着曲徑，以身翻滾至荃錦公路下，良久才獲得過路鄉民爲他鬆綁，急去川龍村借電話報案，警方才揭發這宗連環劫案的前奏端倪，並通電找尋該輛的士下落。

被騎劫的士昨午已尋回

迨至下午一時，交通警員「三二九」號，在青山道醫局街路旁，偶然發現該輛的士，不作正當停泊，且無司機在邊，細看車內，發現一串車鎖，丟在舵盤之下，顯示情況並不尋常，遂致電回署，才知是與劫案有關的的士。

受傷的守衛員嚴兆漢，傷勢嚴重，已被送往伊利沙伯醫院留醫。

銀行的「閉路電視」，已把五匪型貌拍好，各匪身裁樣貌，警方已在展開偵察中。

的士司機嚴德球，在大帽山指出被綁的叢林處。（本報記者李君儀攝）

紅磡新填地築路 七月間開始動工

【本報訊】連接柯士甸道與紅磡新填地之道路工程不日將動工，該新填地區正進行多項建設，包括興建中的新火車總站在內，而理工學院亦位於該區。

計劃中會建築高架道路橫過海底隧道收費廣場，以連接新火車總站的平台。

一條地面道路則自此天橋起，向西伸展直至柯士甸道與漆咸道交界處，此交界處亦將擴濶以疏導交通。

同時，海底隧道收費廣場將興建環型支路作爲疏利士巴利道延長工程之一部份。

上述工程預料可於今年七月間動工，約需時十八個月完成。

招商供應海沙 須在共區海岸開採

【本報訊】政府現招商承辦供應建築用海沙，此合約爲期三年，由今年七月起計。

工務司署發言人昨日說：供建築的海沙祇在特別情況之下，始准從本港近岸海域開採，而且地點要經過細心選擇，俾能維護本港海岸綫的完整美觀。

換言之，本港所需要的大量海沙，主要在本港海岸綫以外的海域開採。因此投得該項合約者，必須事先跟中共有關當局商量。

目前本港建築所使用的海沙大部份爲政府商從海床挖取，然後賣給工務司署的海沙專賣處，再在港島、九龍及新界的沙倉出售。

去年售出海沙合共一百二十萬立方碼。

新無線電台招標
三機構落標競爭
政府組委會研究八月揭曉

【本報訊】經營新無綫電視台牌照的招標，已於昨午截止，共收到投標三份，其中兩份係承投僅經營中文台者，另外一份則承投兼營中英文台者。

這些電視台牌照，期限爲十五年，到一九八〇年十二月卅一日再行換領。

政府發言人說：港督已根據電視條例第八欵的規定，委派一個委員會負責研究收到的投標，然後提出推薦。

該委員會主席爲新聞事務司姬達，副主席爲副財政司謝法新，委員有社會福利署長李福逑，中文監察專員黃劍琴，輔政司署官員鄭寧，及助理新界民政署長陳方安生，秘書爲輔政司署人員韋德本。

上述各人係以個人身份而非各該政府機關代表的身份被委爲委員會的成員。

他們在研究投標時將向政府無綫電專家徵詢技術問題，及向電視管理專員華德及電視諮詢委員會，徵詢意見，並與其他政府部門討論涉及各標的技術問題。

發言人說：得標人姓名，希望能在今年八月發表。

輔政司羅樂民 任萌島副總督

【本報訊】英女王已根據內政大臣的建議，批准任命羅樂民爵士爲萌島副總督，接替司徒力爵士遺缺。

此項任命由今年底起生效。

據悉：萌島爲位於英倫三島中央的一個小島。

本季度聯合招生 珠海等九間院校
報名及考試地點日期公佈

【本報訊】本港珠海、廣大、香江、聯大、華僑、德明、清華、遠東、能仁（本年度起加入）等九院校，爲促使合作，提高學生程度，自一九五〇年起，每年均有聯合招生之舉，迄今已廿載。本年度仍照常辦理，并經由九院校組成招生委員會，主持其事。報名日期自五月十五日起至卅一日止，分別在各該院校辦理，至考試則集中於珠海書院舉行。日期定爲六月十六、十七兩天。

考試分甲、乙、丙、丁四組。甲組爲工科各系及理科之化學、物理、數學系，考試科目爲國文、英文、公民、數學（大代數、解析幾何、三角）物理、化學六科。乙組爲文科各系，考試科目爲國文、英文、公民、數學（大代數、平面幾何、三角）、中外歷史、中外地理六科。丙組爲生物系，考試科目爲國文、英文、公民、數學、（同甲組）、化學、生物六科。丁組爲商科各系，考試科目爲國文、英文、公民、數學（同乙組）、中外歷史、中外地理六科。試題範圍以集成圖書公司出版之中學課本爲依據。招生簡章及報名表等業經印就，約於五月十四日起各中學可集體領取，至個人報名，仍須由五月十五日起於報名時分發。

該會招生入學試成績，台灣各大專學校均認可，如成績優良者，可申請赴台升學，申請手續，須塡具志願表，連同參加聯合招生入學試成績送請審核，如符合其規定水準者，即予取錄，通知其入學，無須複試。

孔聖堂中小學 明日祝母親節

【本報訊】明（十三）日爲「國際性母親節」，孔聖堂及所屬中小學向以孝悌之道訓育青年，際茲令節，特於該日下午二時三十分，在香港銅鑼灣加路連山道該校禮堂舉行慶祝及家長招待會，會場除設有幸運母親抽獎，并頒發中小學各級書畫賽球賽優異獎品外，復由中文大學蘇文擢教授演說，歡迎各同人及家長蒞臨參加。

簡悅強羅志兩議員
巡視九龍城區

【本報訊】行政局非官守議員簡悅強爵士及立法局非官守議員羅志，昨日（十一日）上午在九龍城民政主任梁定邦陪同下，聯同前往九龍城區巡視。

一行人士先往啟德機場，由工務司署及民航署代表帶引，參觀機場內之各項擴建工程。以應付日益繁忙之航空交通而計劃者，包括興建更多停機坪、飛機滑行道、及修改機場大樓等等。該等工程，預算可於一九七七年完成，屆時每小時可供應三千三百至四千四百名旅客使用。

簡悅強爵士及羅志議員隨往東頭村道附近一帶，參觀當局擬在該處進行之一項龐大發展計劃，包括興建一座文娛中心，一座多種用途政府大廈及東頭村廉租屋新邨等。

稍後一行人士並前往九龍城砦，視察供應該區之渠道，食水及電力問題。

然後驅車前往侯王道九龍城街市，聆聽該街市將來發展計劃，該新街市會同小販市場之工程，將於數年內開始動工。

簡悅強爵士及羅志議員其後又前往龍翔道，參觀正在動工之龍翔道、大埔道、呈祥道擴建計劃，俾能供兩綫行車，溝通荃灣至觀塘之交通，全部工程預算可於一九七五年完成。

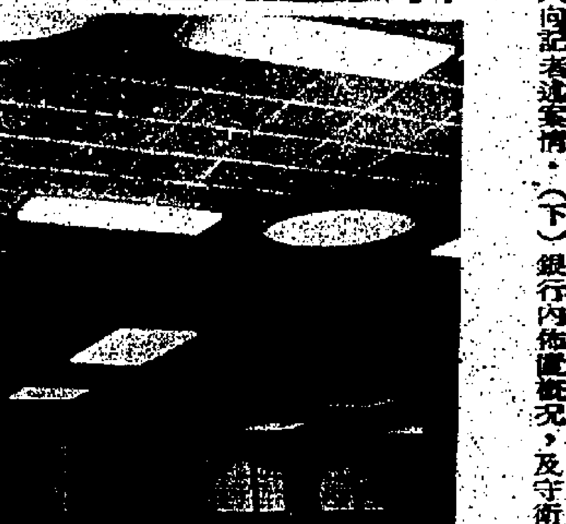
最後，兩位議員前往九龍城民政分署，與該區之學生及街坊代表，對區內之一般問題，交換意見。

城寨龍津道居民梁蓮金（左起第二人）向兩局議員簡悅強爵士（中立者）及羅志（左起第四人）訴說居住環境情形。

根據市民書面告密 緝私處掃蕩四毒窟

【本報訊】緝私處人員，根據市民書面的投訴，昨日在牛池灣地區掃蕩了四處毒窟，搜出價值廿四萬五千元的毒品，十八名涉嫌有關的男子被拘，經查訊後已分別被落案，控於與毒品有關的罪名。

緝私處設有一個特別郵箱，編號一三六三號，方便市民投訴有關毒品的消息，現該特別郵箱已爲市民所善用，昨日該處人員便是從該等投函中獲得有關的消息，大舉出動，先後在牛池灣的四處可疑地點進行搜查，均有搜獲毒品及吸毒用具，計有六十二磅生鴉片，六磅熟鴉片，另一百小盅熟鴉片，四支鴉片煙槍及一批吸毒，製毒用具，十八名涉嫌有關的男子，被拘後落案控訴。



（上）荃灣上海商業銀行昨晨被劫，警方一歐姓發言人向記者述案情。（下）銀行內佈置概況，及守衛員開鎗射了天花板的彈痕。（本報記者李君儀攝）

失業男子犯案屢屢 爆竊失風判監五年

【本報訊】一失業男子專向中區商行爆竊，至最後兩宗却被大廈看更人發覺，失手被擒，此案昨在高院審訊終結，陪審員經過退庭商議兩小時後，卒裁定所控被告首次兩項爆竊罪名不成立，但第三、四項企圖爆竊罪名成立，法官乃判被告每罪入獄五年，但同期執行，即共入獄五年。

法官判處時指出，被告自幼即開始犯偷竊，故有十六次入屋爆竊等案底之多，看來被告是靠夜盜爲生，以前由於所判刑期輕，似乎沒有使被告受到教訓，不過社會大衆必須要保障，現在是適當時候來遏制被告再犯罪行，故須重判其入獄。

被告男子盧兆勤，廿三歲，失業。被控四項爆竊罪。

機帆今起載客行走 青山舊墟至沙螺灣

【本報訊】大嶼山與港島交通一向只靠油蔴地離島小輪維繫，近年雖有當地人所辦的街渡，但仍未有足夠海上交通工具以解決該島與九龍半島之交通。最近東涌沙螺灣鄉長李志芳，爲吸引遊客及利便鄉民起見，特撥出機帆一艘，將常川行走青山舊墟至沙螺灣，由今（十二）日上午九時半開始處女航，暫定每日四班，中午十二時，下午三時，及五時，由青山墟開出，先抵東涌然後再開螺沙灣停泊新碼頭，回程亦先抵東涌然後抵青山舊墟，全程約四十五分鐘，該機帆可載客五十名。

沙螺灣海灘水清沙幼，爲港九各海浴場難得一見之游泳好去處，且附近風景幽美，保存天然景色，此街渡開辦後，料將吸引不少愛好旅遊及游泳人士到遊。據鄉長李志芳表示：在必要時，將增加班次來往，以利鄉民及遊客。

松秀西街暫時封閉

【本報訊】建築物條例執行處長昨晨發表聲明謂，由於拆卸松秀西街南端一座危樓之故，由昨日（星期五）起，行人不能由大道西進入松秀西街，直至六月卅日爲止。

在上述期間內，凡欲進入松秀西街者，可改經高陞街。

英政府不願即時答應
中共在港設辦事處
英與中共諒解不急於收回香港

【本報訊】據美聯社倫敦十一日電報導：英國政府正抗拒中共在香港設立辦事處的請求，因爲倘成事實，香港的左派份子會對港督麥理浩爵士採取敵對。

權威人士星期四報導：對於要求在香港設立辦事處的請求，英國迄今未對中共當局作肯定的答覆。

中共早在一九五〇年作此建議，及後曾數度重提，最近英外相何謨及外交事務部次官雷里訪中共時，他們又再作此要求。

靈通人士說：「我們未贊成，未否定，也未向中共詢問他們要設立的是怎樣的一個辦事處」。

美國過去數年在香港設有總領事館，設備完善，在北平與華盛頓敵對的年代，負起監視中共之責。但英國當局認爲中共不能在香港設立類似的辦事處。靈通人士說：他們勢必堅持設立更多的辦事處，此外，他們從未放棄香港應當屬於中國大陸的論調。

無論如何，中共目前並不急於收回香港，英外相何謨與中共總理周恩來去年的會談後，似成了一些諒解。

英國認爲中共希望設立一個具有外交、政治和經濟機能的辦事處，由於香港數百萬中國人仍以中國爲其眞正的祖家，英國相信北平駐港的官員，必然成了崇拜的目標。

此間官員希望中共不要採取行動來強迫他們作出決定——不論是積極的，還是消極的。

銀行職員涉嫌虧空八十餘萬
法官准以巨保外出候審

【本報訊】一青年銀行職員，涉嫌虧空公欵，東窗事發，爲警方以侵吞罪名檢控落案，昨再解上中央裁判署提訊，哥夫法官，以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候五月十五日審訊，被告暫無需答辯，准其以一萬元現金，及二萬元人事担保外出候訊。

主控當局透露：本案於下次提堂時，將有卅五項罪名對被告提控，全案共涉及之欵項，計達八十六萬九千餘元之鉅，屆時可能將案申請移解維多利亞地方法院審訊。

被告要求担保外出候訊，以便在外設法籌欵償還銀行當局，同時原告銀行代表，亦出庭表示，假如能籌還三分之二數目，其餘三分之一，銀行即不再追究，結果哥夫法官，以控方不再反對，乃接納被告請求准保釋。

被告男子趙國偉，廿七歲，銀行職員，被控於五月三日，在中區大道中五十號韓國找換銀行，侵欵二萬元。

佛聯會慶祝佛誕 昨舉行浴佛大典

【本報訊】香港佛教聯合會於佛教教主釋迦牟尼世尊降生二千五百一十七年寶辰翌日（即昨日）上午十時半在會所禮堂舉行慶祝佛誕浴佛大典，到有該會會長覺光法師，副會長黃允畋居士，董事大光、洗塵、元果、永惺、了知、茂峯、修慧、滋靈、慈祥、悲生、繼航、誠明、傳敏、覺岸、瑞通、瑞融、寬榮等法師、黎時煖、王澤長、陳維信、葉穎壽、楊日霖、周有、黃水、劉光漢、崔常祥、胡仙、沈馮瑞英、崔常敏、曾果成、陳寬屏、潘德貞、江妙吉祥、方慧淨等居士、孫寶元、黃義華、陳君傚、崔沛流、邱松基、朱巧玉、慧明、程灼民、黃錦屏、陳瑞香、袁淑蘭、高勵節、陳國榮、潘八龍、錢雪芬、戴賓明、容思勉、周佩賢、何佩珠等各校長，黃鳳翎中學、大雄中學、中華學校、菩提學校、黃焯菴小學、內明學校、慈敬學校、李澤甫學校、林炳炎學校、陳式鈌學校、林金殿學校、慈航幼稚園、鄭金幼稚園等校教師同人，及佛教四衆達千餘人，全體齊集、禮佛、唱戒定眞香讚、念讚佛偈、頌佛號，隨由各人浴佛，最後唱迴向偈，上供，始告禮成，儀典非常隆重。

橫頭磡發現 神秘雙屍
五日前發生昨始公佈

【本報訊】九龍橫頭磡新區，本月七日晚上發現兩具神秘的男屍，經人報警送院驗屍，死因警方已調查多日仍未發表，亦未解釋因何遲至昨晚始洩露該事件。

據悉：死者名魏志德，十七歲；另一名莫錦培，廿二歲。事發當晚，有人看見該兩名男子，曾到該區第十五座探訪一名女子，稍後，又有人看見他倆人在第四座七樓天台乘涼聊天，而且至九時許，即被人發現雙雙倒斃於第四座天井，於是急忙報警處理。

大批警方人員於接到報告後，即飛駛現場調查，將兩具屍體送殮房化驗，究竟該兩名男子是因何種因素導致斃命，雖經多日調查，仍未能公佈。

本報今晨曾再三詢問警方公共關係科，但據該處發言人表示，未能與該處主任接觸，故無可奉告。

觀塘四級火警 洋燭廠遭焚燬
八名男女曾被困幸獲救出

【本報訊】一場四級火警，昨日清晨八時十分，發生在九龍觀塘偉業街一間工業大厦，該大厦十樓一間製造蠟燭工廠，慘遭火神吞噬，消防人員接報後，立即趕抵現場撲救，九名被困的男女，及時被消防員救出生天，約兩小時後火勢終被撲熄，其他各樓亦受水漬及黑烟波及，損失頗巨，起火眞相由當局調查。

火災現場爲十四層高且是單邊建築物之聯邦工業大廈，九樓光藝化工廠，以製造洋燭爲業，佔地六萬平方呎，昨晨八時十分突然發生火警，初爲一級，由於起火後火勢猛烈，二十分鐘後即跳升四級大火。此時只見災場火光熊熊，火舌及濃烟分別從窗向外及上冒出。消防員據報，派出多部滅火車趕抵現場，前後分別架起三條雲梯，及引喉灌救，在灌救時火場曾發出零微爆炸聲，經消防員個餘鐘努力灌救下，終將火勢撲滅。九名被困災場附近男女，由消防員安全帶離現場。起火原因，當局展開調查。

港府職員三團體
發表聯合聲明 支持大東勞方

【本報訊】本港政府華員會、醫務衛生署藥劑職員會及香港政府文員會等，就大東電報局（非海外派來）職員會主席遭受資方「無理迫害」事件，發表聯合聲明，同時海外地區亦來電支持勞方的行動。

三團體稱：本會等認爲良好的勞資關係不但能促進社會中勞資合作，而且能使社會的安定受到積極良好的影響，因此本會等認爲對大東電報局之勞方職員會所受到之困難表示極爲同情與支持，同時希望此次勞資糾紛能得及早解決。

圖爲覺光法師（左）黃允畋居士（右）舉行浴佛大典。（本報記者呂國榮攝）

今日天氣仍不穩定

【本報訊】由於港外有兩度低壓槽交叉伸展，致本港天氣仍未能好轉，昨日天色密雲，間有微雨，東風頗爲清新，天氣清涼而潮濕，氣溫比前日更低，濕度百分之九十以上。預料今日天氣仍不穩定。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：一度低壓槽由西至東，橫過南海北部；另一度低壓槽，由西南向東北伸展，橫過中國大陸東南部。

本港地區昨吹和緩至清新東風，密雲，部份時間有雨。由凌晨至上午九時止，室外氣溫最高廿二點七度，最低廿一點六度，下午回升至廿五度左右，濕度百分之九十以上。由上午八時至中午止，天文台有微量雨量紀錄。

馬場垃圾蟲 被罰欵四十

【本報訊】兩名馬迷，上週末往馬場娛樂後，在離開馬場時，分別將所持有的入場「馬牌」拋棄在馬場門口，當場爲清潔科稽查員檢控，昨日每人各被判罰欵四十元。

連同以上兩人，昨日在清潔法庭被判罰的市民共有一百零九人，其中港島佔五十四名，九龍佔五十五名，罰欵由十元至四十元不等，總數爲二千五百八十五元。

迅達旅遊貿易有限公司主辦

地址：香港中環德忌笠街12號業豐大廈807室
電話：5-243741，5-234792

日本	本洲九州豪華團 HK$2850	5月18日，6月15日，7月12日，8月2日，8月21日 膳宿豪華豐富，本公司駐日專業職員導遊，保證一流享受。
韓日	韓國日本聯遊豪華團 HK$2750.	5月6日，6月1日，7月1日，7月21日，8月18日。
東京	四天豪華遊覽 HK$1590.	5月26日，6月2日，6月29日，8月3日。全港首創・豪華享受・有口皆碑
泰馬星	十天豪華遊覽 HK$2550.	5月19日，6月16日，7月28日，8月11日。一流豪華膳宿，包括歡晚夜總會歡宴
曼谷	四天豪華遊覽 HK$950.	5月24日，6月29日，7月26日，8月3日。
清邁	七天豪華遊覽 HK$1620	
巴他耶	HK$1420	5月24日，6月29日，7月26日，8月3日
馬星	八天豪華遊覽 HK$2250.	5月22日，6月19日，7月31日，8月14日
台灣	十一天豪華遊覽 HK$1390	5月26日，6月23日，7月26日，8月5日（暑期特價，增遊金山野柳，全程12天，仍收原價）
	十天特級豪華遊覽 HK$1550	5月13日，6月17日，7月29日，8月19日

代售世界各地廉價機票
代辦各國特快簽證

灣仔龍門茶樓，自開業以來，在二十餘年當中，荷蒙街坊及各界人仕光臨惠顧，恒見高朋滿座，賓至如歸，鄙人於銘感之餘，有感原日之設備，使顧客置身其中，有侷促不安之感，用特斥百餘萬元，從新全部改革裝修，使臻盡善盡美，務令顧客身心舒暢，食而忘憂，並易名爲「龍門酒樓」，以利便各界人仕擺設喜酒，歡宴嘉賓；現三樓酒菜部經已裝修完善，早午晚茶市，仍整日供應，點心務求精美，招呼倍加週到，同時爲利便中區寫字樓顧客，特設電話訂座，如蒙光顧，請撥電話：七二六七二九與何祥王任或何晃玲小姐接洽訂座便妥。

龍門酒樓東主謝舜良敬啓

譚達堂 尿病丸
專治口喝思飲小便頻頻或紅或白週身疲倦等症本丸六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效
斷尾購買請認明譚達堂字號標本衆治功效卓著
詳細病狀說明書函索即寄
誠和堂參茸藥行總代理
著名補腎武溪蛤蚧大補茶，爲利便海外僑胞採購特製補腎蛤蚧大補丸
地址：香港上環文咸東街九十九號　電話：四三一六九三及四四〇六六三

夜遊人語

大牌歌星要住酒店

與某夜總會老細談起來，我問他爲何不設女歌星宿舍？反正是外來歌星是如此之多！

老細搖頭道：「本來是應該的，但，管理不易是小問題，最苦是超出預算，碰到一些大牌歌星，那就難以招待了。」

據說，以前他們是設有宿舍的，但，碰到對方是大牌，就不肯住在宿舍裏，認爲那會影響她的名氣，大牌歌星應該是住在一流酒店的，沒有理由會住在宿舍，結果，宿舍形同虛設，所有大牌都要在一流酒店住下。

這還不打緊，連食飯也不肯回宿舍去食，要在酒店開餐，到頭來，月結的賬單，就成了一筆很大的開支，比原來的預算，超出了一半以上，事關，那些大牌交遊甚廣，每天都有人來探她，而她也爲了要盡地主之誼，把人客接到酒店來吃飯。

每天都有人客，伙食自然相當厲害，做老細的，要抗議也不成，眼見到了手，不付賬也不可能，誰教你請來的是大牌。

凡是大牌，都不能開罪她，影響她工作的情緒，不說一聲，對方不會了解，最後祇好撤消了招待食宿這個條件，省得乾淨磊落，不會有手尾長的麻煩。

做這一行生意的老細，單是應付大牌歌星，就不容易，較諸家中有了個小星，還要麻煩得多，招待一個嘉賓，也比不上招待一個大牌歌星那樣難侍候，難怪現時的夜總會，一律不敢招待食宿了。

我的避暑方法

住在這人口稠密、交通擠逼、空氣污濁、治安敗壞、氣氛緊張的香港，我從來就寧願躲在斗室蝸居中，深居簡出，非不得已時不想走到外面去，尤其是在這個炎熱的夏季裏。

偶然過訪或者在電話裏找我談談的幾個朋友，莫不對我足不出戶的生活感到奇怪，都笑我好像在「躲避什麼似的」。事實上，我的確是在躲避，躲避許許多多的事物。

我之所以深居簡出，第一就是要「避人」。「人」之要加以「避」者多矣，諸如：樓梯上電梯中的搶頸友，大街小巷裡的搶匪暴徒，公共車輛輪渡上的扒手刼賊，電車巴士的無禮傲慢荒唐的司機與售票員，以至馬路及行人路上緊張急莽橫衝直撞的人們。說到要跟別人爭樓爭食的茶樓飯店，要排長龍買票及等時間入場的影戲院，以及其他擠擁嘈吵紛亂的娛樂場所等等，也是我要退避三舍的去處。第二要避的呢，是外出得多就說不定會遭遇着無妄之災，除了搶刼傷害之外，馬路上橫行無忌的車輛，隨時隨地都會發生的匪幫尋仇開片，警匪槍戰，以至「望下都有罪」的阿飛等等，都會給你我帶來「殃及池魚」的意外災禍的。第三呢，就是在今年度來得特別炎熱的「避暑」了。有此三避，於是我就更加深居寡出了。

本來因爲要減少從四鄰工廠傳來的嘈音和防止鄰近酒樓飯店烟囪爐灶噴出飛揚的煤屑臭氣，我家裡早就裝置了一具老爺冷氣機。在此炎熱暑期裡，開了冷氣，赤膊短褲，毫不覺熱，優哉悠哉的當中，或則安坐下來，寫寫文章，飲飲凍啤；或則挨在沙發裡欣賞下電視節目，倦了，躺在牀上假寐一會兒；興到了，挨起來看看枕邊滿堆着的新書殘卷，或者拿起紙筆寫下來靈感忽到偶爾吟成的詩句；餓了嗎，跑到冰箱裡取出些常備不缺的菓汁啤酒沙律雪糕西餅之類的凍品，享受一下；其樂融融，此時此地，室外的高溫酷熱，完全與我無關了。

白天裏，女兒上班工作，太太以落街買餸爲名，探親打牌去了。這個四百餘方呎的蝸廬便成爲我一個人的小天地，優游自在，更不想到外面褭熱鬧找麻煩去了。況且，在這個酷暑逼人的季候，我這個小天地更成爲避暑「勝」地，「勝」過了任何大多數人士如蟻附羶爭相趨往的避暑地方了；有詩爲證，詩曰——

追涼大衆乘休假，離島市郊紛沓來。
車輛渡輪皆滿座，茶樓飯店共爭權。
爲求行樂偷閒去，攪到不歡沒趣回。
避暑爰如吾陋室，新詩醇酒日低徊。

（李次生）

古代模範母親

依照習慣，五月第二個星期日的十三日，是國際母親節五十二週年紀念，香港各社團人士決定在這天舉行紀念儀式，同時選舉「模範母親」多位，其實是各區街坊名流母親或妻室，並沒有經過選舉投票以及勤勞教子成家立業事蹟的典型示範公佈出來，不過是一種「內定提名」方式而已。不像美國華埠，年年從貧民窟中發掘動人事蹟的「模範母親」一位，經過街知巷聞，選舉投票公開出來，以爲人倫母範典型。

香港年年有十多位以至二十多位的「模範母親」被「選舉」出來，這些有錢有勢的「母親」們有的還沒有生過兒女，或孩子尚在童稚之中，是否堪稱「模範」？終不免於欺世盜名之譏。中國的社會是以家族爲中心，而這個中心的中心，對於家庭子女的影響，無疑以「母教」的責任爲最大。鞠育之勞，固然屬於母親，以及教養薰陶，生活指導，甚至左右其爲人子的思想行動，而塑成爲「社會大器」，功在「母教」，堪稱爲「模範母親」。

呂新吾先生說：「母，不取其慈，而取其教：溺愛姑息，教所難也。」由此，足見「母教」在「教」不在「養」，在「正」不在「慈」。韓非子之言曰：「人之惰性，莫先於父母，父母皆見愛而未必治，故父母之愛，不足以教子」。又云：「慈母之於弱子也，愛不爲前。然而弱子有僻行，使之隨師；有惡病，使之事醫；不隨師則陷於刑；不事醫則疑於死：慈母雖愛，無益於振刑救死。」

可見宋人呂新吾，和戰國時代的韓非子，都主張「母教」在「教」而不在「慈愛」，可是現在做母親的都把兒女寵壞了，有「僻行」的，不得良師益友之啓迪，有「惡病」的，不得良醫之診斷施救，結果精神都變了質，以致造成「阿飛」，皆由做母親的溺愛縱其任性，有「養」而無「教」所致。假使香港年年有這麼多的「模範母親」，自足以鼓舞彝倫，以此類型示範，阿飛自然減少了。

在古代人所共知的魯季子敬姜，莒女也，魯大夫公父穆伯之妻，文伯之母。及文伯相魯，敬姜教其子曰：「吾語汝，昔聖王之處民，擇瘠土而處之，勞其民而用之，故長王天下。夫民勞則思，思則善心生，逸則淫，淫則忘善，忘善則惡心生。沃土之民不材，淫也；瘠土之民嚮義，勞也。」當時孔子知道這件事，謂敬姜知禮明善，引以教誨其諸弟子，可知敬姜是最古的一位「模範母親」。

戰國時代的孟母三遷故事，歷代播爲美談。據烈女傳云：「孟子之少也，既學而歸，孟母方織，問曰：學何所至矣？孟子曰：自若也。孟母以刀斷其織，責之曰：子之廢學，若吾斷斯織也。夫君子學以立名，問則廣知，是以居則安寧，動則遠害，今而廢之，墮於修德，將不免於厮役矣。孟子懼，旦夕勤學不息，師事子思，遂成天下之名儒。」這是古代第二位「模範母親」。

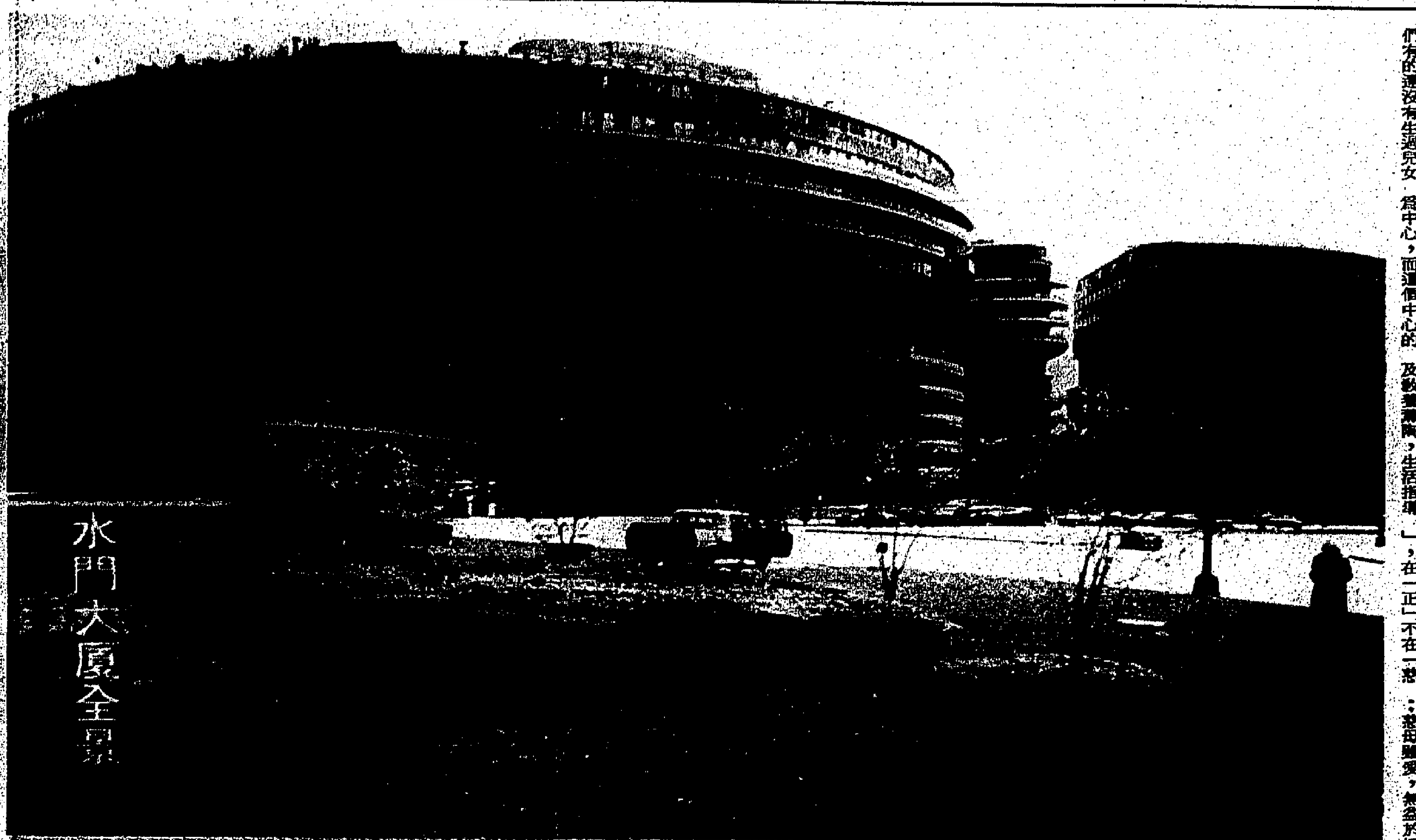
在中國史上，能教其子不惜犧牲以取義的，有王孫賈之母。據閩範云：「王孫賈，年十五，事齊閔王。國亂，閔王見殺，國人不討賊。王孫母謂賈曰：今汝事王，王出走，汝不知其處，尚何歸乎？賈乃入市中，令百姓曰：淖齒亂國殺王，欲與我誅者右袒，市人從者四百人，刺淖齒而殺之。君子謂：王孫母義而能教，詩云：教誨爾子，式穀似之。」這是古代第三位「模範母親」。

本諸春秋大義，能教其子辨忠奸的尚有東漢初年的吳漢之母，三國時代的徐庶之母。前者之母能教其子殺妻（王莽之女）以事漢室，成爲京戲上斬經堂故事。後者之母，能教其子終身不爲曹操設一謀。這是古代第四第五的「模範母親」。精忠傳中紀載岳母爲岳飛刻「盡忠報國」四字於背，至今引爲忠於民族愛國家的楷模。這是古代第六位的「模範母親」。

北宋時代廬陵歐陽修生四歲而孤，其母鄭氏守節自誓，居貧自力於衣食，畫荻教子，以長以教，卒成一代大儒，官至龍圖閣直學士尚書吏部郎中，母封魏國夫人，這是古代第七位「模範母親」。他如謝枋和顧亭林的母親，都能在國脈絕續之秋，發揚民族的意識，使上述兩人，在宋明末季，被目爲發聾振聵的民族導師，皆得力於「母教」之功。這是古代第八第九位的「模範母親」。

你要知道：國之本在家，家之本在人，「有其母方有其子。」故母德尚母道，育成德母，方有健子，養成良母，方有長兒。[illegible]

程子說得好：「自幼耳目遊處，所見皆善，至長不見異物，故易於成就。」反之，如：「自少所見皆不善，才能言語，便習穢惡，日日消鑠，更有甚天理。」是故，古人最重母教，重家教，蒙養得其正，長而「修齊治平」而致大用，誰能說「母教」不重要呢？（炳炎）


水門大厦全景

「水門事件」來龍去脈

陶山

「水門事件」哄動一時，不祇美國國內對這件事非常震驚，就是世界各地的人士，亦復如此。今年的「十大新聞」，此事必佔其一。美國是兩黨政治的國家，亦即「象」（共和黨）與「驢」（民主黨）交替執政的政府，「水門事件」所牽涉到的就是兩黨之爭，因此，尼克遜總統成了衆矢之的，此一事件現時已進入高潮階段，未來的發展，尤值注視。

「水門」又譯爲「水閘」，它是華盛頓一個地名，亦即是波托馬河的一個水閘，白宮、國會在河的一邊，五角大厦在河的另一邊，「水門大厦」是民主黨全國總部所在地，因爲事情發生在該座大厦，因此被稱爲「水門事件」，嚴格而言，應稱爲「水門大厦事件」。

以下是「水門事件」的概要經過：

去年六月七日，是事件的最初發生日子，那天晚上，「水門大厦」的警衛，巡至五樓時，發現五樓至六樓的樓梯通道打開了，門鎖處貼有膠布，當時他並不在意，祇把膠布扯下，前往巡夜。

[illegible]……至四月十九日時，白宮法律顧問……「水門事件」的一代罪羔羊……四月三十日，尼克遜總統……他對「水門事件」應負起全責……

（上圖爲水門大厦全景）

各方來函　統此作覆

△上水某中學的余老弟：請照我所說的話努力、決心、有恒的改善生活吧！

△長洲北社新村二二A鄭燮楹先生：「實用氣功」，在台灣印行，祇有彌敦道五六五號B六樓瑜伽中心可購，每本五元。

△廿歲的胡仲文君，試行瑜伽「小風箱」呼吸，望把哮喘漸癒，該症自然是喉部傷風而起，許多學員都做得有效。

△仲竹宗兄：因中風手足不便，其病在腦，我過去曾患此苦，後來我教許多同病者，先後獲康復，請試行瑜伽之唱「蜂」聲，閉口，用鼻唱出「唔」聲，拉長，一天唱數十次，唱時，要觀想腦血管振動，持之數月，手足望漸能活動，但切記多休息，如需見面，請到瑜伽中心，以每週一、五，夜七至八時。

△丙午叟常樂山人老先生：盛意可感，敬謝錦注，小呼吸，不會做壞，「氣功」以親口傳授爲妥！

△慈雲山卅五座七樓六一六號勞偉濤小弟：謝你看得起我，「攤屍式」最要點是把心情放下，放鬆放軟，弛放神經。有機會致電K三零七三一一女青年會學生少年部，說明你想參觀瑜伽，明白何時可到那裡一看，地址、時間，也明白了，我在該處教授瑜伽。

△荃灣九咪青山道中國染廠香炳杰先生：吾兄不知已達如何程度？最好面談研究。未經把晤，不要亂來，宜多休息！

△牛頭角道紫蘭樓楊秋彬小弟：氣功的好處及練習辦法，已屢次寫出，你切勿亂來！可慢慢把呼吸練習再說。

△鄒一泓先生：尊函看過，字體甚好，可見你病已大減；但所問非三言兩語所能盡傾，還是約見好了，地址時間如上。

△調景嶺韓仲生先生：你的近況太忙，實在不宜，關於老人身體的健康，請參照弟日前在工商日報所寫的「反病老」去實施，力求振作，自可「變則通」。（上）．張和．

氣功談
恬惔虛無
眞氣從之
精神內守
病安從來

大少爺　愛子之心　龍公

徵稿　避暑百態

暑天到來了，有人說：男人是不大怕熱的，因爲他們還是打着領帶，穿着密密實實的西裝。而女人，就特別怕熱，因爲她們穿得實在少得無可再少了。是嗎？

不管如何，消磨炎炎的夏日，香港人花樣特別多，由於嗜好不同，消夏的方式也見得特別多姿多采。

浮瓜沉李，竹院禪房，碧水黃沙，隨波逐浪，由搖大葵扇到開冷氣機，甚至眼睛也要吃冰淇淋，如果你認爲揮汗爲文，也是消暑方法之一，那麼，就請你在「避暑」、「納涼」話題內，抒寫你的感想和建議你的方法好了。（編者）

怎樣提防扒手？

車到了，在青山道巴士站候車的人前推後擁往前擠。老王給人一碰就像閃電的把一個小夥子逮着了。小扒手將銀包塞回老王的後褲袋，哭喪着臉，苦苦哀求饒恕，他說是一個中學生，因爲沒錢交學費，才出此策。北方人畢竟心忠厚的，老王反正沒損失，祇輕輕的賞他一個耳光，便放他走了。老王很得意對我說：「做人要機警，扒手遇着我不倒霉才怪！」

我猛然勸老王機警，讚他是扒手的剋星，智勇雙全的好漢。他樂極了連說要請飲茶。我的高帽政策是往往有收獲的。

啤酒喝完了，點心油雞吃光了，伙記開了賬，老王要會鈔了。他掏出銀包，一打開便驚呼起來：「我的祖宗，我的奶奶，錢包仍在，鈔票那兒去了？」老王的一張紅底，幾張青蟹已不翼而飛了。然而我也受到損失呢：一共十六元，小賬在內！

文雀的手法有時確像弄魔術似的，我的朋友李君說：

「如果有扒手改邪歸正加入我行，保証他成爲一流的魔術師！」

怎樣提防扒手呢？一位警員說：「那是簡單不過的，祇要你財勿露眼，人擠勿近，提高警惕，如是而已。」但人人都明白這些道理，却不免被文雀光顧。

有時將扒手抓着了，他會讓你搜身，但有何用呢，銀包早交助手拿走了，他於是罵你冤枉好人，同黨裝作過路人說要替他抱不平，「仗義」的狠狠揍你一頓，這才糟透呢！最好暗暗地跟蹤扒手，碰見警察叫拉人。扒手幾乎全部有案底，不怕他不認罪。

十多年來我給扒竊多次，後來我央求妻子在每一襯衫裏面縫一個暗袋來放置一個小錢夾子，上街時將一個舊銀包放在口袋裏，一天我因事擠巴士，又被人打荷包了。結果錢夾子和鈔票沒丟，祇損失一個破銀包，裏面塞滿一大疊「溪錢」！（亞苑）

廣州茶樓風格

廣州市在戰前和陷共前，由於商業發達，經濟繁榮，眞是「到處相逢是茶樓」，多到不可勝數。廣州茶樓所以「一枝獨秀」，這與廣州人喜歡飲茶，固然是重要原因。但茶樓經營方法，能夠適應一般人的經濟負擔，也是發展的成因。廣州茶樓有等級之分，大概可分以下五類：

第一類是「酒家」兼營茶樓生意。本來，酒家的性質，祇限於賣酒菜的，兼營茶樓的酒家却不賣早茶，而且在座位方面，有「散座」、「卡座」、「房座」、「廳座」的分別，可以適應各方的經濟能力。到酒家來吃茶的人，幾乎是一面來吃茶吃點心，一面到了吃飯時間也要菜要飯，或者吃酒的。

第二類是「茶室」，規模也和酒家一樣，不賣早茶，祇賣午茶、晚茶，而且祇備點心小食，不賣酒飯。內部佈置也很雅潔，還有年輕貌美的女招待，也和酒家差不多。點心和小食的種類繁多，亦有印就的名單，任由茶客自己圈點，然後由女招待端上來，但茶和點心的價錢較貴一點。

第三類是「茶居」，在這裏早午晚整天都可以吃茶，是各階層大衆飲茶的場所。點心由堂倌捧着熱騰騰的大蒸籠向吃茶的客人兜售，你高興吃甚麼，便隨意揀取甚麼而吃。「茶居」不設招待，茶和點心也較「茶室」廉宜一點，但環境却很嘈雜，三教九流的傢伙都有。

第四類是「茶館」，設備很是簡陋，自然不會有女招待。這裏是眞正平民化的場所，光顧的大都是勞工大衆，點心名目很少，大都是鬆糕、芋頭糕、蘿蔔糕、馬蹄糕、芝麻糕、綠豆糕之類，價格廉宜。勞工大衆的目的，除了飲茶止渴外，還要吃些糕品當點心，或吃一盤炒河或炒麵，以當飯吃。

第五類是「茶寮」，頗與市區「茶居」相類似，但開設在廣州市郊外的鄉村裏，專爲鄉村居民吃茶的地方，自然談不上設備，大都是隨意擺設幾張桌椅，甚至因陋就簡的，因之價錢也很低廉。除吃茶以外，有瓜子、花生、雜食之類，不拘時間都可光顧，正適合樸實的鄉民生活。

從以上所述來看，廣州茶樓的風格，眞是「貴有貴食，平有平食」，無論早茶、午茶、晚茶，都各有其食客。點心和小食樣式之多，色香之美，香噴噴的引人食慾，逗人喜愛。假如你携帶的錢不多，而到了兼營茶樓的酒家或豪華的茶室，除了一些高貴的食品外，還有花錢不多的經濟點心，任你揀食。

原來廣州茶樓最有名的是「一盅兩件」，這是說，當飲茶的客人入座之後，每人一盅茶，自斟自飲，點心便是「每盤兩件」（大飽則每盤一件），你起碼祇要吃「一盅兩件」就可以走。要多吃一點則看你的經濟能力。要是你請朋友吃茶，臨去時堂倌按照盤碟的數目算賬。

廣州酒家和茶樓中的女招待，是他們的生意經，也是營業上的權柱。換句話說，酒家和茶樓如果沒有幾個漂亮的女招待，即是沒有幾朵美麗的「酒花」或「茶花」，他們的營業就會大大減色的。我記得二十幾年前，廣州長堤大三元酒家，就曾大登廣告曰：「天生麗質難自棄，一朝選在大三元。」

這是借用白香山的妙句來做標榜，吸引顧客的。其他的酒家或茶樓常以擁有「美女如雲」登廣告作招徠，也算是一種特色。她們個個年輕貌美，身段標緻，穿着潔白衣服，加上藍色布條鑲邊及圍裙，顯得溫文樸素，捧着點心大蒸籠，寡言淺笑，往來於縱橫的茶桌之間，宛似穿花蝴蝶，予人以清新愉快的感受。

當你在悠閒地看報飲茶，驀然地有窈窕妙齡的女招待，手捧待售的點心大蒸籠，可以讓你隨意揀取，絕不强人買這買那，如果你不合意吃，她輕悄悄地走了。不一會，又一次次的來了幾個「點心妹」，週而復始，客人儘可隨心所欲，挑選食之，同時大有「眼睛吃冰淇淋」之樂。自大陸易手後，廣州酒家茶樓都成死市了。（火流）

朝古能新紀

阿偉

坐領事館前大哭

今天接到一名乘客，手持一大包東西，要到中環的郵政總局。我對他說：「由海皮到郵政總局，祇能在海皮下車。」他點頭同意，後來他在車上對我說，他的包裏，是寄到星加坡去，再轉寄大陸，接濟親友用的。

我覺得有點兒奇怪，我也寄郵包，却從來沒有採用那麼轉接的辦法。我向他請教，他回答說：「由香港寄往大陸的郵包，海關檢查很嚴格，但是由星加坡轉寄，屬於華僑的「餽贈」，因此容易通過，而且抽稅也抽得比較少。」

接着他說道：「大陸現在已改變政策了，對華僑的親屬，已不像和以前一般地迫害，寄郵包收不到，滙款不准提。華僑親屬，全部被迫下鄉。以前存放銀行收取利息的款項，也可以提出。祇是從前的投資，大抵已沒收，如石沉大海。」

他接着說道：「我的堂叔住在天津，現已有希望可申請來港。」我祇隨口問道：「是不是現在放寬了出境的限制？」

「是不是放寬了，我倒不知道，但是我的嬸嬸住在加拿大，十多年以前，他們夫婦申請出國，祇我的嬸嬸獲批准，後來她到加拿大去投靠她的大兒子。他在加拿大一家公寓任職，生活頗苦。那公寓鄰近一家大學，裡面卜居的幾全部是大學生而且大部份是來自國外的留學生。那些留學生替她想出一個好辦法，現在已辦了，看來成功的希望很大。事實上我的堂叔已屆高齡，留在天津，也不能工作。」我問道：「他們想出的是甚麼辦法？」

那乘客道：「提起他們的辦法倒是很妙的，而且也很高明。他們囑咐我的嬸嬸，到渥太華中共的領事館哭訴。他們預先替她寫好了一封申訴的函件，並且打好一張副本。她巴巴的由溫哥華到渥太華去，依照那些留學生的指示，坐在中共領事館門前，放開喉嚨大哭，聲淚俱下。事實上她追思懷往，也不禁悲從中來，因此她坐在石階前大哭，所表露的是眞正的感情。裡面的人，連忙請她進去。」

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 海員空缺報告
七・〇〇 香江之晨
四五 倫敦粵語新聞
八・〇〇 粵語新聞
一五 每週報章文摘
三〇 賽馬消息
九・〇〇 餸菜價格報導
三〇 兒童節目
十・〇〇 點唱節目
四五 廣播劇
十一・一五 粵曲
十二・〇〇 粵語新聞
三〇 漁民一週
一・〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
二・〇〇 劇壇雜錦
三〇 旅英港僑生活
三・〇〇 電影插曲
四・〇〇 時代曲
五・〇〇 交通情況報導
六・〇〇 粵語新聞
一五 空中論壇
七・〇〇 粵語新聞
時事實錄
三〇 時代曲
八・〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九・〇〇 轉播倫敦新聞
三〇 晉林外史
十・一五 轉播歌唱節目
十一・〇〇 本台錄音粵曲
四五 時代曲
五七 天氣報告
粵語新聞

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
天氣報告
日日新
七・〇〇 清晨雅趣
天氣預測
八・〇〇 新聞報告
賽馬貼士報導
九・〇〇 生活的旋律
廣播劇「獄門前的婚禮」
粵曲
倫理小說「一樑四伙」
港九時事
奇情小說「失去靈魂的人」
一・〇〇 新聞報告
粵曲
實地報導每場賽馬過程及派彩消息
港九時事
口琴講座
浮生半日閒
無名餐廳
新聞報告
粵曲
新聞報告
時代曲
天才聽衆天地
新聞報告
神秘之夜
新聞報告
樂在其中
天氣報告
子夜曲

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
良夜樂韻
天氣預測
新聞報告
今日之歌
賽馬貼士報導
天氣報告
專語流行曲
保咁痴喇
賽馬貼士報導
新聞簡報
第一號直播室
新聞報告
引人入勝
年青人時間
新聞簡報
週末點唱
七・〇〇 轉播週末點唱
八・〇〇 新聞報告
三〇 報導每場賽狗結果
九・〇〇 天氣報告
漁民天氣報告
時代曲
天氣報告

麗的銀台

七・〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
時代曲
八・〇〇 轉播港台粵語新聞
時代曲
戲劇化中學文選
粵劇名曲選
粵語廣播劇
粵語流行曲
短篇小說
轉播港台新聞簡報
流行音樂
粵語廣播劇
粵曲
實地報導每場賽馬過程及派彩消息
流行音樂
人海萬花筒
轉播港台時事實錄
歐西流行曲
新聞報導
粵語時代曲
報告各場賽狗結果
短篇趣劇
經歌妙韻
粵劇名曲選
轉播港台新聞簡報
時代曲
廣東音樂（繼續各場賽狗結果）
完播曲

麗的金台

七・〇〇 晨早音樂
時代曲
潮州漢劇
國語短篇小說
京曲
彈詞「孟麗君」
申曲「王寶釧」
上海滑稽
越劇「桂花亭」
國語戲劇化小說
客語民間故事
時代曲
潮語廣播劇
潮州曲
潮語新聞報告及潮州音樂
潮語傳奇小說
潮州曲
潮語偵探小說
潮州曲
潮語短篇趣劇
潮語新聞報告及潮州音樂
潮語神仙故事
潮語戲劇化小說
潮語青燈夜語
國樂

麗的中文電視

九・〇〇 新聞及天氣報告
今日菜譜
跳影蹤聲
瑜伽與健康
新潮偵探
卡通片
衛生與健康
荒漠英雄
名菜名廚
游泳示範
實錄王子
新聞及天氣報告
粵語長片
三・二五 名畫與畫家
西洋文化史
四・〇五 新聞摘要
妙手仁心
五・〇〇 週末美點
職業特工隊
六・二五 賽馬結果
七・〇〇 世界新聞及天氣報告
執法如山
八・一〇 人間世
九・〇〇 香江花月夜
十・〇〇 今日新聞摘要
神秘之夜
十一・〇〇 最後新聞及天氣報告
粵語長片

麗的英文電視

二・〇〇 「鞍上爭雄」片集
今日電影「智勇雙傑」
片集
比華劇集
神奇魔術球
大馬戲團
新聞及節目簡報
動物的故事
足球訓練法
過目不忘
新聞簡報及今晚天氣
片集「風流軍醫」
美國式的愛情
世界新聞
天氣報告
第六感
週末名片
精神病專家
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十一・四五 卡通片
滾軸溜冰
「原野奇俠」
國語長片「豔人艷福」
實地播映每場賽馬實況
七彩「盲人追兇」片集
「歌樂新聲」片集
面面觀
七彩「父子情深」片集
網球入門
溫故知新
新聞及天氣報導
歌舞良宵
琉璃世界
七彩「綠水英雄」片集
最後新聞報導
時來運到
七彩「功夫」片集
七彩名片精選「陌生人」
英語長片「六福客棧」

無綫電視明珠台

四・〇〇 香港足球大賽
「少年天地」
新聞簡報
七彩「彩色世界」片集
新聞及天氣報導
七彩「四海一家」片集
賽馬實況
七彩「玄機妙算」片集
七彩「糊塗活寶貝」片集
最後新聞報導
週末特選西片「青樓情焰」
週末午夜場「魅影驚魂」

微風
萍雨

「小百合，聽著，我會一生一世都愛護妳，我要使妳快樂，使妳幸福，祇要妳不怕過清苦的生活，」他在她耳邊喃喃地說。

她滴下了眼淚。

門鈴在這時候急劇地響了起來。

她驚慌失措地推開他：「誰?誰來找我們?」

他毫不在意地笑笑：「不要大驚小怪，一定是達之，跟我同住的那位朋友。他是個冒失鬼，常常忘記帶鑰匙。」

他撥撥頭髮，拉好衣服，打開門。

門外的不是達之。

雪琳祇看了那個人一眼，就驚得沒了話，她[illegible]了蠟燭那樣攤在沙發上。

「是你！」樂平大感意外，有幾秒鐘的愕然。

「是我，想不到吧?」趙滄銘冷冷一笑，走前兩步，冰點一樣的眼睛直直的盯著雪琳：「妳眞是個好女人，雪琳！」

他掩著嘴，一個字都說不出。

樂平搶前幾步，攔住雪琳：

「不許你恐嚇她！這是我的家，你沒權來搗亂！」

「別忘了她是我太太，我沈大會在你家裏，背了人卻全不是這麼回事！」

「就因爲這樣，妳就要去告密?」

「跟你鬭情，你大概總不能推得掉責任吧?」

雪琳吞了唾液，怯怯地問：

「誰告訴你我在這裡的?」

「我，是我！」門推開了，走進來一個女孩，臉頰上掛著一份報復的微笑。

「小瑜！」

「唔。」

「小瑜！妳……妳眞是太不懂事！」

「我當然沒有妳懂事！」她往書桌前的椅子上一坐，大模大樣，得意洋洋：「有了男朋友，又在外面偷偷的搭上另一個，妳眞是太懂事了！」

「小瑜，妳不能對姊姊這樣放肆！」樂平大聲斥喝。

「我看不過眼！」小瑜同樣提高聲音：「我看不慣她表面一套！背後一套！她表面上好端莊，好文靜，口口聲聲敎我做淑女，可是，

他撥撥頭髮，拉好衣服，打開門。

(八四)

半靜寂地帶
丹尼

輔政司說，有百名高級官員因無宿舍，迫得借住酒店。但每月租金可能超過其薪金。

沒有宿舍的各級公務員，居住負擔的沉重，輔政司應該想像得之吧?

×　×　×

股市一瀉千里，迄無止境。証劵界首腦，認爲政府應用準備金購買藍籌股，以挽頹勢。

如果香港是一個大金魚缸，現在是抱西江水去救涸轍之魚的時候了。

×　×　×

財政司指出：本港是物價高漲帶動工資上升，而不是工資增加帶動物價上漲。

究竟先有雞才有蛋，抑或先有蛋才有雞?這是一個使人迷惑的問題。

羽劍龍槎
奇情武俠小說　散髮生

第二十回　冷眼旁觀　死死生生觀自在／清心直說　來來去去說無端

毫無疑問，八八兒又遇到了水底的高人。這樣的高人，可以說是聞所未聞的了。石敬亭道：「他們是不是住在這屋子裡?」八八兒搖頭道：「那怎能住?祇能玩一玩。」石敬亭道：「他們住在何處?」八八兒道：「我不知道。」林應彪道：「你們約定了今晚再去?」八八兒點點頭，卻又低聲道：「你們不要說給別人聽。」

八八兒居然也有一點神秘事似的。石敬亭即道：「你要我們不說，我們就一定不說。祇是，你在那兒玩，終會被人見到的。」八八兒道：「不打緊！我不是從那邊下水，我去，別人就不知是去何處了。」

石敬亭道：「你們還玩過一些甚麼?」八八兒搖住石敬亭，卻道：「老三，你怎麼要問這麼多?」石敬亭道：「不，我不再問了。我祇是問得好玩。」八八兒笑道：「二爺，老二，你怎的不問?最好是不問。不問，才是眞正的好人。」

林應彪道：「這與好壞無關，我們祇是在閒談。」八八兒道：「是了，你們就守在這兒不要外出了，好不好?爺爺回來，就說我到湖裡去玩玩了。」

林應彪點點頭，石敬亭眞也不再發問了。大家靜下來，八八兒卻又不時道淸靜，忽然笑道：

「你們怎的也不說話了?」石敬亭道：「說話?總是我問你，或是你問我。不能問，不就沒有話說了嗎?」八八兒笑道：「對了，我可以問你們。二爺，你們是不是在水晶宮見到了的?還去不去那艘妖精船上?」

林應彪依直道：「那艘船，昨晚已經沉了，碎了！」八八兒大驚道：「沉了?碎了?這怎生是好?爺爺是要我看住那艘船的。定是爺爺早知那艘船會出毛病。怎的沉了的?你就不救一救?」

林應彪道：「就在昨晚大雷雨中，不知被甚麼的東西撞碎了，我也差些被淹死了。」

八八兒大笑道：「淹死?怎會淹死?你不會游水嗎?」林應彪道：「那艘船，原是擱在流沙上，誰知，下面是泥淖，怎的游得動?」八八兒笑道：「泥淖?泥淖也可以游，祇是吃力得多。怎的會停得這巧?碎得這巧?」

八八兒全不知這回事，林應彪繼道：「那些妖精，都到了船上，說是有危險，但又一同的沉到了水裡。」八八兒大笑道：「這就妙了，定是爺爺想的法子，將那些妖精，一古腦兒的全都活捉了。」林應彪與石敬亭都一震，這卻大有可能。石敬亭道：「你怎知是你爺爺?」八八兒道：「有妖精，我就想到定是爺爺了。」(一九八)

得到世界的女人
周叔蘋

沈小姐叫了一聲伯父、伯母，兩隻眼睛呆怔怔地凝視著碧雲。她挨著梅芳坐下，低聲問：「這位是誰，好美——美得像電影明星！」

「她是出名的小美人，張碧雲！」梅芳開玩笑說。碧雲臉紅了，嘴裡說：「你這個人……」

沈小姐帶了一束紫色的秋菊送給梅芳。她把它插在大花瓶裏。蔡太太看看菊花說：「梅芳的生日最容易記得，就在重陽節的前一天。」

碧雲聽了突然想起蘇州鄉下的那兩株玫瑰樹。她們曾賭過誰的玫瑰長得高。現在小蓮嫁了，自己也結婚了。小山堆上的玫瑰樹誰去理睬它們?誰去賞玩它們?長得高又怎麼樣?花朶開了滿枝又怎麼樣?人生就是這樣，自己無法回到以前。人生祇有向前看，不能往後瞧。世明見她默默無言，有心思的樣子，便低聲問：「碧雲，想甚麼?」她抬頭笑著搖搖頭說：「沒有想甚麼！」她怎能告訴他那些玫瑰樹的故事。他不會懂的，一定認爲他幼稚，富於幻想。

這時秀蘭來請衆人吃飯。蔡太太和蔡先生當然坐在上座，梅芳和志強坐在主人位子上。大家吃吃談談，一片歡樂氣氛。最後，秀蘭捧上一大盆熱騰騰的螃蟹。世明拿了一隻放在碧雲盆子裡，她剛吃了兩口，即眉頭一皺，摀著嘴，飛奔跑出飯廳進入盥洗間。一桌子的人嚇怔着了。梅芳忙跑到盥洗間，見碧雲正在嘔吐，急問道：「碧雲，怎麼啦?病了嗎?方才還好好地！」

碧雲用手帕抹抹臉說：「不要緊，近來常這樣！」

「你爲甚麼不告訴世明請醫生看看到底是甚麼病?」梅芳著急說。碧雲低下頭羞澀地說：「不是病……大概……」梅芳頓時恍然大悟說：「世明知道嗎?」

碧雲搖搖頭。梅芳笑道：「這眞是天大的喜事，來！現在去正式宣佈，在我生日這天，太高興了。」說完拉著碧雲來到客廳。大家正在耽心，尤其是世明，搓著手，在屋子來回的走。看到她們，忙邁前兩步拉著碧雲的手，關切地問：「怎麼樣不舒服，告訴我！」

梅芳笑他說：「恭喜你，明年你要做爸爸了！」

「眞的?」世明凝視著碧雲，目光是溫存的，憐愛的。愛像瀑布似的由他的眸子傾瀉到她的身上。一下子他把她擁在懷裏，輕柔地喃喃說：「碧雲，哦，碧雲！」

這時大家紛紛上前祝福他們。蔡太太更是眉花眼笑地說：「希望你們生個胖兒子。梅芳你也早點給我生個孫子！」

沉默寡言的蔡先生現在哈哈地笑了。屋子充滿了笑聲。

「今天眞是個快活的日子，雙喜臨門！梅芳，我太高興了！」志強說。

大家吃了生日蛋糕，又喝了咖啡，談到十一點鐘，方盡興回家。

×　×

世明的兒子，小明生的這一年，也就是第二次世界大戰結束的那年。人人心情愉快，充滿了希望。灰暗的日子已成了過去，前途似錦，又重見光明了。(七五)

暖
傑克

續篇一五一：人生不像一張航海表，祇能暗中摸索。

秦無尤呷醋呷出面。她認定了王幼香是情敵，但自己是甚麼身份呢?當然自居爲汪度的愛人。

事實上她還沒取得這項資格，還不配有敵人，遲早些向汪度下手，不怎樣心急，如今敵方的跡象既已顯露，她非急起直追不可，能眼巴巴的望著王幼香跑在她前頭嗎?

料量敵我，必須知己知彼，鄭重估計。

若論靑春貌美，王幼香佔優勢。秦無尤的年紀，比對方大上不止十年，開到荼蘼，好春欲盡，自問難與爭勝。然而王幼香也有弱點，教育程度祇是小學生，工作能力一則無專長，二則無社會經驗，要她等於要個廢物回來。秦無尤自問，在這方面比王幼香高明多了。地位收入，無可比擬，服侍丈夫，自恃有衞生智識，可保險汪度長年不吃藥。假使吃藥，診所裡有的是。

自信提高了她的勇氣，勇氣決定了她向汪度直接談判。

「你不會再想念凱塞琳了罷?」

「她?早已正式結婚了。」尹力是個勤懇工作、對家庭負責的好丈夫，孩子出世後，健康良好，曾把它的照片寄給我；一星期前曾收到他們的信和聖誕卡，我跟凱塞琳那段恩怨早便結束，還問來作甚?」

「因爲關心你才問問。」

「不過那些已成過去。」

「我想知道你對未來怎樣打算?」

「無打算。」

「抱定獨身主義嗎?」

人生應該有個計劃。」

「沒有計劃，」汪度喟然嘆息。

「人生計劃，想也不想嗎?」

「不想?爲甚麼這般消極?」

「不是不想，也不是消極，人生不像一張航海表，可以按照航線前進，根本不到你計劃，祇能暗中摸索，見步行步！」

山川人物

針灸術拔奇
顧濤

湯藥與針灸並爲攘疾之術，流行甚早，關於針灸神效，古人筆記言之甚多，爰搜述一二，以助談資。

針灸者，乃按經脈穴道，或以針刺，或以艾灸而治病也。其法相傳始自黃帝，有「黃帝鍼灸經」。唐有「明堂人形圖」；宋有「銅人腧穴鍼灸圖經」；元有「扁鵲神應鍼灸玉龍經」；明有「鍼灸大全」、「鍼灸問對」；又有「鍼灸擇英」、「鍼灸節要」等。孫思邈曾有言：「良醫導之以藥石，救之以針灸。」可見湯藥與針灸並爲攘疾之術，流行甚早。關於針灸神效，古人筆記言之甚多，其中雖則不少附會誇張，然亦足反映當時針灸治病之盛。爰搜述一二，以助談資。

「齊諧錄」言有范光祿者得病，兩腳並腫，不能飲食，百醫罔效，心甚憂之，自以爲待斃。一日，獨坐齋中，忽有一人，不自通名，逕入坐於光祿之側，光祿謂曰：「先不識君，何得見詣?」答曰：「佛使我來理君病也。」光祿遂廢衣示之，因出針，針腫上，倏忽之間，頓針兩腳及膀胱百餘下，出黃膿三升許而去。至明日，並無針傷而患漸愈云。此則事或有之，非奇也。

「談叢」載徐文伯嘗與宋少帝出，樂遊苑門，逢婦人有娠，帝亦善診候，診之曰：「是女也。」問文伯，伯曰：「一男一女，男在左邊，青黑色，形小於女。」帝性急，令剖之。文伯惻然曰：「臣請針之，必落。」便針足太陰，補手陽明，胎應針而落，果效如言。文伯有學行，不屈公卿，不以醫自業，爲張融所薈，歷位泰山太守。文伯祖熙之，好黃老，隱於泰山，有道士過乞飲，留一葫蘆子，曰：「君之子孫宜以此道術救世，當得二千石。」熙開視之，乃「扁鵲醫經」一卷，因精學之，名聞天下，仕至濮陽太守。子秋夫，爲射陽令，嘗有鬼呻吟，聲甚淒苦，秋夫問曰：「汝是鬼也，何所需?」鬼曰：「我姓斛斯，家在東陽，患腰痛而死。雖爲鬼，疼痛猶不可忍，聞君善術，願見救濟。」秋夫曰：「鬼乃無形，如何施治?」鬼曰：「但縛芻作人，按孔穴針之。」秋夫如言，爲針四處，又針肩並三處，埋而祭之。明日，見一人來謝曰：「蒙君療疾，復爲設祭，解疾除飢，感惠良多。」忽然不見。按針灸能催產，想實有之，診而知胎是男是女，此或難斷，然與針灸無關。至治鬼病怪誕，當屬荒謬妄言也。

「譚賓錄」謂唐高宗苦風眩，目不能視，召太醫秦鳴鶴診治，秦曰：「若刺頭出血少許可愈。」武后自簾中怒曰：「天子頭上安可出血，應斬也。」秦叩首請命，高宗曰：「頭苦重悶，殆不能忍，出少許血，未必不佳，朕意決矣。」命刺之，目果明矣。此固有可能，非虛妄也。

陸放翁之「老學庵筆記」又云，其祖母楚國夫人，在京師病累月，醫藥莫效。一日，有老道人，狀貌甚古，鋼冠耕氅，一童子攜長柄白紙扇從之，過門自言疾無輕重，一灸立愈。延入問其術，道人探囊出艾少許，取一磚灸之，其祖母方臥，忽覺腹痛甚，如火灼，道人遂去，曰：「九十歲。」追之不及。其祖母是年未六十，後二十餘年，及八十三，乃終。又二十年，其從兄子輝，監三江鹽場，飲於友人毛氏家中，見道人，衣冠童子悉如前者，方愕然。道人自言京都灸磚事，言訖遽去，尋不可得。毛君云其褒病，道人炙屋柱而愈，方欲謝之，不意其去也。由是觀之，「針」與「灸」爲二事，所謂刺之以針，灸之以艾。至若祇灸物而不用炙人體可愈，絕無是理耳。

市聲

山居吟　楊海天

兩三行屋便成墟，一帶谿邨有米魚。
塵網果能逃世外，此生長願卜山居。

×　×

屠龍射虎夢空餘，見說長安不可居，
願傍西垂垂釣老，從今懶上萬言書。

致文錫兄懷感　石孝岑

一別漢皋四十秋，滄桑回憶楚江樓。
五陵年少風塵老，已是天涯兩白頭。

次韻奉和　曹文錫

剩水殘山漠漠秋，登高空望舊家樓。
風霜易白征人髮，柳影婆娑舞陌頭。

青雲
黃思騁

「你這樣說，倒好像你過去就是很有錢似的。」

「因爲沒有錢我才有許多打算。」

「你有甚麼打算?」

「我想有一層用我自己的名義買的房子。」

「不很相同。」

「爲甚麼這樣說?」

「這種念頭不是很奇怪嗎?我的不就是你的?」

「因爲你拒絕了我的要求。」

「這件事辦不到嘛，我家裏怎麼能讓你的姘婦來住?」

「我已說過，她不像阿巧，一定能和你和平共處。」

「不行，她做過妓女，身上可能有性病。」

「我保証沒有。」

「性病不一定看得出來。」

「你不答應，我祇好在外面租房住。在那種情形之下，有時我不能回家。」

「眞的如此愛她嗎?」

「你知道我欣賞各種女人的特點，譬如阿巧風騷，阿茵嫵媚。」

「我呢?」

「你有錢。」

「有錢?」

「不，賢淑。」

「難道我就不夠風騷，不夠嫵媚?」

「一個女人不可能有所有的優點嘛。」

「我不能讓一個比我嫵媚的女人到我家裡來。」

「因此我祇好另外租一層樓。」

「早知你派這種用場，我就不會給你這麼多錢了。」

「錢不是平白給我的，是我賺來的。」

「你一定要在外面租房子?」

「實際上已經租好了。」

「租好了，在甚麼地方?」

「暫時不便告訴你。」

「你太不尊重我了。」

「你應該瞭解我的性格。」

「我已委曲求全。」

吃過早餐，邱時儒又要走了。史美珊說：「你看來倒像有工作的人一般守時，一吃下早餐就出門。」

「在家裏很悶嘛。」

「你悶，應該知道我更悶。」(一七一)

女攝影家之死
以而

十七：失去底片，已經找出

周探長不想妨碍朱探員對招雪梅的盤詰。隨便和朱探員說了一些題外話，其實是暗示朱探員要認眞注意她的供詞。於是，周探長便借故離去。

看看腕表，已是下午，於是再去採訪死者的好朋友查理士。

查理士開有一間小規模的攝影室。當周探長到達時，他正和一雙青年男女拍攝結婚的照片。

稍後，周探長向他表明身份，及道達此來任務。

查氏聽到甘萬鈴在展覽會中的作品，在她的黑房，卻找不到一張失去照片的底片，也感到奇怪，他說：

「甘小姐在舉行個展前，曾交底片一盒給我，囑我代爲存儲。究竟是甚麼底片，我未曾看過。現在，不妨請探長看看有無你所要找的底片。」

「很好，很好，」周探長充滿希望地說。

於是，查理士便從臥室裡把一個紙盒找出來。

周探長把它打開，所有底片，都編有號碼。從四十張底片中，已檢出八六四號的底片。

「得了！得了！」

周探長把底片朝向光處細看，然後回頭對查理士說：「可否借黑房一用?」

「當然可以，」查理士指著一扇房門，對周探長說：「這是小店的黑房，所有沖印材料均有，請探長自便。」

周探長對攝影並非門外漢，也曾涉獵沖洗之道。他把八六四底片，放在放大機上，扭開電火，便淸楚看到，攝影的是一幅人像特寫。

於是，換上膠紙，從事放大。經過沖洗。看到造像並無特出之點。不過，照片中人，手持雞腿狂噬，表情有些怪狀而已。標題「肉食者鄙」，對於被攝之人，似乎帶有嘲辱之嫌。但無論如何，不致構成謀殺動機。同時，也不見得甘萬鈴之死，與展覽會事有關。

百戒刀頭
忠義武俠小說　高晨生著　余丹青圖

第一回：自南自北橫刀處　難弟難兄煮豆時

宸濠雖是心竅靈通，想得週到，而且爪牙衆多，神通廣大，但怎也想不到劉伯溫的兒子劉璉，會用移花接木之計，把兵書秘本和兒子都付託給劉麟，遁入深山，另開一枝去了。

由此可見，劉麟當年定計之妙，不讓劉伯溫專美，假如不然，便沒有霧道人這樣的一個奇人，在廬山上面出現了。

事有湊巧，霧道人終於給宸濠找到了。其中伏線的微妙處，雙方都要說句「發夢也想不到」。

霧道人所以來到匡廬，幽居高山深巖之中，祇是爲了採藥和煉藥。

天下名山，各有奇藥。某種藥物祇在某一個山才有出產，或者遠勝過別的地方所產。那是特殊的土壤和氣候使然。

霧道人熟讀劉伯溫遺下的奇書，屬於藥物方面的也有不少，再經劉麟苦心指導，加以博訪名師，遍遊南北，祇就藥物一門學問來說，便可膺大家之號。他要採的一種靈藥，名叫「九靈芝」。祇廬山才有。廬山多霧，帶給這種靈藥以特殊的滋養。他要採這種藥來製煉一種「靈芝膏」，必須即採即製，更須時間湊合得恰巧，過了時便失去最佳的效能。他所以久留廬山不去，就是這個道理。

本來，他大可以悄悄住在幽岩裡面，不必刻上「不不居」三個字，更毋須再加上「百戒」兩字。祇因見了「不不居」三字，便如見到劉麟。他一生要牢牢記念的，就是這一位大恩師。故此早晚瞻仰，作爲心靈上最大的安慰。「不不居」既然刻上了，再刻上「百戒」兩字，亦屬順理成章，沒有甚麼不對。

照理，山林隱逸之士大都有這種習慣，題幾個字，寫幾句詩，各抒己意，不求人知，但也儘人猜測。遊山的人每見及此，總不會覺得太過奇怪。即以廬山來說，這種例子也不是沒有。所以，他祇自行其是，絕不以爲有惹事之處。

有一天，宸濠的心腹人物偶遊廬山，聽到有這樣的一位霧道人，行爲舉止和普通道士不同。宸濠便叫了緣負責偵查。事因南昌是他們造反的根據地。廬山距離南昌不遠，須防朝廷派來密探，匿居山上，幹出對他們不利的事。霧道人旣有可疑之處，便該派人察跟蹤。

了緣並不是等閑之輩，屢上廬山，明查暗探，每乘霧道人外出，便自潛入「不不居」查看，甚麼東西也看到了，並未發現一些線索。後來，總算皇天不負苦心人，終於憑着一些特別的藥物，發覺霧道人和劉伯溫的遺書有關。正是「踏破鐵鞋無覓處，得來全不費功夫」。宸濠得到了緣回報，一喜非同小可。(五九)

兇宅
歷史小說　南宮搏

[illegible]旅途

此外，他在華陰，也悄悄地購入一些衣服和用品，這是爲了建立一種身份所必需。

他將雙馬車從新油漆，又買入兩口大箱，裝載散置的物品，這樣，車廂內可挪出較多的空間供人活動。在華陰，他們住了五天，再度上路，向同州去。

華陰五日，蘇知遠是在不安中的，因爲華陰距長安近，他們又剛出來，偽裝的破綻很多，祇要被官府中人問上，一定會出事，幸而，他在華陰有一個士族的朋友，加上他本身的士人身份，又因於關中多年來的太平無事，地方官吏對自長安來的人少有戒心，他們得以無事。

從華陰到了同州，他心安了，他相信不會再有意外發生，於是，他在同州再作了一番部署，使湊合的家庭正常化。

又接着，蘇知遠選擇了蒲州作下一站的居住地。蒲州，他曾經住過，有熟人和親戚，他以爲，目前的打扮，在蒲州住，不會有問題。

他們先住旅館內，然後，搬入使館——那是以住月計算而出租的房屋，本身有傢具，蘇知遠訂租了兩個月。他並未決定去何處，祇是，內心很想回扶風故家，或者就在蒲州定居一個時期，爲了段芙的身份，他無法預先作通盤的打算。

蒲州在黃河的河套以東，在大唐的行政建制上，屬於河東道，河東有十八個州，蒲州則是河東道的首府，它領有五個縣。

蒲州離開長安祇有三百廿四里，但是，隔了一個道，使河東的首邑蒲州和長安之間隔膜，蒲州是一個樸素但又富饒的城市。

長年在一所屋宇中扮鬼的段芙，走出屋子之後，對這個花花世界就充滿了新奇之感，一路來，爲了顧慮，她受着阿媽約束，不敢多在人羣中出面，但是，到了蒲州之後，這些顧慮解除了。

蘇知遠帶着她，到處走動。

蒲州的城南和城西，交黃河，東郊，是著名的普救寺，這是河東地區最大也最有名氣的廟宇，普救寺建於南北朝時代，但大唐開元年間重建，到了開元末年，又加造了三十多間僧舍和客房，接着，由皇室諸王捐資，造了一座七級寶塔，河東的居民，又捐資建了一所「豐年殿」，這廟宇，如今有許多屋宇，雄偉壯觀了。

段芙喜歡普救寺，他在十日中和蘇知遠單獨來過兩次，他們一家四人，也來過一次，段芙喜歡登上塔頂以眺望黃河。(七六)

發酬通告

本報四月份上半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取，爲荷。編輯部啓

分類廣告

招生

打字　保證速成　進出入口文字打字　時間任擇　香港商科語言書院　必考文中心　旺角彌敦道607號新興大廈三樓　電858440　旺角彌敦道601號廖創興銀行大廈五樓　電859364

英國男女　英語會話　個別　尖沙咀K六六五九六

TOEFL　授課早午晚新班　由歐籍博士　安德列博士主理·香港商科語言書院　專人免費代辦留學手續介紹美加學校　旺角彌敦道506號新興大廈三樓電858440　旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓電859364

英人會話　高環境　師資優良　個別小組　限日速成

絲網印花　承印大小PVC膠袋　當日趕貨　快捷　電話K四四五三三二

時裝縫紉　個別敎授及承製時裝

青年會英文速記

九龍青年會辦鍋爐管理

暑期商科

強身術

洞玄術

搬運

福來搬屋公司　香港-710725·702007　九龍-331685·332081

興發搬屋

大利搬屋公司　K-638132-855845　H-781846-782100

中聯搬屋　香港-717822·708973　九龍-333560·333532　旺角-315656·319845

合勝搬屋　港·772755·773544　九:848810·885280

安全搬屋公司　九K-675872·K-672704　港H-444566

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元爲單位

不得超過四段